

EŻORTAZZJONI APPOSTOLIKA POSTSINODALI
CHRISTUS VIVIT
[KRISTU JGHIX]
TAL-QDUSIJA TIEGHU
FRANĠISKU
LIŻ-ŻGHAŻAGH U LILL-POPLU KOLLU TA' ALLA

miġjub mit-Taljan għall-Malti
minn Francesco Pio Attard

WERREJ

L-EWWEL KAPITLU

X'tghid il-Kelma ta' Alla fuq iż-żgħażaġh?

Fit-Testment il-Qadim

Fit-Testment il-Ġdid

IT-TIENI KAPITLU

Ġesù Kristu dejjem żaġħżuġh

Iż-żgħożija ta' Ġesù

Iż-żgħożija tiegħu ddawwalna

Iż-żgħożija tal-Knisja

Knisja li tiġġedded

Knisja attenta għas-sinjali taż-żminijiet

Marija, it-tfajla ta' Nazaret

Qaddisin żgħażaġh

IT-TIELET KAPITLU

Intom l-illum ta' Alla

Fil-pożittiv

Hafna żgħożijiet

Xi affarijiet li għaddejjin minnhom iż-żgħażaġh

Żgħażaġh ta' dinja fi kriżi

Xewqat, ġerħat u tiftix

L-ambjent diġitali

Il-migranti bħala paradigma ta' żmienna

Intemmu kull xorta ta' abbuż

Hemm triq kif noħorgu

IR-RABA' KAPITLU

L-aħbar il-kbira liż-żgħażaġh kollha

Alla li huwa mħabba

Kristu jsalvak

Hu jgħix!

L-Ispirtu jaġhti l-ħajja

IL-HAMES KAPITLU

Mixjiet taż-żgħażaġh

Żmien ta' holm u ta' għażliet

Ir-rieda li tgħixu u li tesperimentaw

Fi hbiberija ma' Kristu

Jikbru u jimmaturaw

Mixjiet ta' fraternità

Żgħażaġh ħabrieġa

Missjunarji kuraggjużi

IS-SITT KAPITLU

Żgħażaġh li għandhom għeruq

Thallihomx jaqilgħuk mill-għeruq

Ir-relazzjoni tiegħek mal-anzjani

Holm u viżjonijiet
Nirriskjaw flimkien

IS-SEBA' KAPITLU
Il-pastorali maż-żgħażaġh

Pastorali sinodali
Linji kbar ta' azzjoni
Ambjenti li jixirqu
Il-pastorali tal-istituzzjonijiet edukattivi
Bosta oqsma ta' żvilupp pastorali
Pastorali popolari maż-żgħażaġh
Dejjem missjunarji
It-tishib tal-adulti

IT-TMIEN KAPITLU
Il-vokazzjoni

Is-sejha għall-ħbiberija miegħu
Int għotja għall-oħrajn
L-imħabba u l-familja
Ix-xogħol
Vokazzjonijiet għal konsagrazzjoni speċjali

ID-DISA' KAPITLU
Id-dixxerniment

Kif tgħarbel il-vokazzjoni tiegħek
Is-sejha tal-Ħabib
Is-smiġh u t-tishib
U biex nagħlaq... xewqa

1. Kristu jghix. Hu t-tama tagħna u l-isbah żgħożija ta' din id-dinja. Dak kollu li jmiss isir żagħżugh, jiġġedded, ifur bil-hajja. Għalhekk, l-ewwel kelmiet li nixtieq illissen lil kull żagħżugh* Nisrani huma: Hu jghix u jridek haj!

2. Hu jinsab fik, hu jinsab miegħek u qatt mhu ħa jtilqek. Titbiegħed kemm titbiegħed, biswitek dejjem hemm l-Irxox, li jsejjahlek u jistenniek biex tista' terġa' tibda mill-ġdid. Meta thoss li d-diqa, ir-rabja, il-biża', id-dubbi jew il-fallimenti xejhuk, sa ssib lilu hemm biex iroddlok il-qawwa u t-tama.

3. Liż-żgħażaġħ Insara kollha qed niktbilhom bi mħabba din l-Eżortazzjoni appostolika, jiġifieri ittra li biha nixtieq infakkar f'xi konvinzjonijiet tal-fidi tagħna u, fl-istess waqt, inhegħġiġhom jikbru fil-qdusija u fl-impenn tal-vokazzjoni tagħhom. Madankollu, billi dan hu pass deċiżiv fil-qafas ta' mixja sinodali, fl-istess waqt indur fuq il-Poplu kollu ta' Alla, ir-Raġhajja u l-fidili, biex ir-riflessjoni dwar iż-żgħażaġħ u għaż-żgħażaġħ tisfida u tqanqal lilna lkoll. Għaldaqstant, f'xi paragrafi se nkellem direttament liż-żgħażaġħ u f'oħrajn se nipproponi modi iżjed ġenerali kif nistgħu nagħmlu dixxerniment ekkleżjali.

4. Halleljt inebbahni l-għana tar-riflessjonijiet u tad-djalogi tas-Sinodu li ltaqa' s-sena l-oħra. Ma nistax hawn niġbor il-kontributi kollha, li tistgħu taqrawhom fil-Dokument Finali, imma, fil-kitba ta' din l-ittra, fittixt li nagħmel tiegħi l-proposti li dehruli l-iżjed sinifikattivi. Hekk, il-kelma tiegħi tistagħna bl-eluf ta' ilhna ta' Nsara mid-dinja kollha li l-fehmiet tagħhom waslu fis-Sinodu. Anki ż-żgħażaġħ li ma jhaddnux il-fidi, imma li riedu jieħdu sehem bir-riflessjonijiet tagħhom, ressqu argumenti li qanqlu fija mistoqsijiet godda.

L-EWWEL KAPITLU

X'tghid il-Kelma ta' Alla fuq iż-żgħażaġh?

5. Ejjew immorru nsibu xi teżori tal-Iskrittura Mqaddsa, fejn kemm-il darba nisimgħu biż-żgħażaġh u kif il-Mulej jidhol f'laqgħa magħhom.

Fit-Testment il-Qadim

6. Fi żmien meta ż-żgħażaġh ftit li xejn kienu jiswew, hemm siltiet li juruna kif Alla jħares lejhom b'għajnejn oħra. Ngħidu aħna, naraw kif Ġużeppi kien kważi l-iżgħar mill-familja (ara Ġen 37:2-3). Madankollu, Alla wrieh hwejjeg kbar fil-holm u hu għadda lil hutu kollha f'karigi importanti meta kien għad kellu xi ghoxrin sena (ara Ġen 37-47).

7. F'Gidghon nagħrfu s-sinċerità taż-żgħażaġh, li mhumie x imdorrijin joqogħdu jpingu realtà differenti minn kif inhi. Meta qalulu li l-Mulej kien miegħu, dan wieġeb: “Jekk il-Mulej magħna għaliex għalna dan kollu?” (Mh 6:13). Imma Alla ma ħax fastidju b'dik iċ-ċanfira u għabbieh b'responsabbiltà ikbar: “Mur u ehles b'din il-qawwa tiegħek lil Izrael” (Mh 6:14).

8. Samwel kien żagħżuġh inċert minnu nnifsu, imma l-Mulej ikkomunika miegħu. Grazzi għall-parir ta' adult, fetax qalbu biex jisma' s-sejha ta' Alla: “Tkellem, Mulej, għax il-qaddej tiegħek qiegħed jisma'” (1 Sam 3:9,10). Għalhekk kien profeta kbir li f'mument importanti ndaħal għal art twelidu. Anki s-sultan Sawl kien għadu żagħżuġh meta l-Mulej sejjahlu biex iwettaq il-missjoni tiegħu (ara 1 Sam 9:2).

9. Is-sultan David gie magħżul meta kien għadu daqsxejn ta' sabi. Meta l-profeta Samwel kien qed ifittex is-sultan li jmiss għal Izrael, kien hemm raġel li ressaqlu quddiemu bħala kandidati l-ikbar u l-aktar esperti fost uliedu. Imma l-profeta qallu li l-magħżul tal-Mulej kien iż-żagħżuġh David, li kien qed jirgħa n-nagħaġ (ara 1 Sam 16:6-13), għax “il-Mulej ma jarax bħalma jara l-bniedem, dak biss li jidher fl-għajn, imma l-qalb” (v. 7). Il-glorja taż-żgħozija tinsab fil-qalb iżjed milli fil-qawwa fiżika jew fl-impressjoni li wiehed jagħti quddiem l-oħrajn.

10. Salamun, meta wasal biex jitla' fuq it-tron flok missieru, ħassu mitluf u qal lil Alla: “Jiena għadni daqsxejn ta' żagħżuġh, bla ma naf mnejn għandi ngħaddi” (1 Slat 3:7). Madankollu, il-kuraġġ taż-żgħozija għagħlu jitlob l-għerf lil Alla u hekk inxtehet għall-missjoni tiegħu. Xi ħaġa tixxiebah għalu l-profeta Ġeremija, imsejjah biex iqajjem mir-raqda lill-poplu tiegħu meta kien għadu żagħżuġh hafna. Fil-biża' li qabdu qal: “Ah, Sidi Mulej, ma nafx nitkellem, għadni zghir” (Ġer 1:6), imma l-Mulej talbu biex ma jgħidx hekk (ara Ġer 1:7) u zied jgħidlu: “La tibzax minnhom, għax jien miegħek biex neħsilsek” (Ġer 1:8). Id-dedikazzjoni tal-profeta Ġeremija għall-missjoni tiegħu turina x'kapaċi tagħmel l-għaqda ta' żgħozija friska mal-qawwa ta' Alla.

11. Tfajla Lhudija, li kienet għas-servizz tal-kmandant barrani Nagħman, b'fidi ndaħlet biex tgħinu jfiq mill-marda tiegħu (ara 2 Slat 5:2-6). Iż-żagħżuġha Rut kienet xempju ta' generożità meta baqgħet ma' omm żewġha li waqgħet fil-għajb (ara Rut 1:1-18) u wriet ukoll ruhha qalbiena biex setgħet taqdef 'il quddiem fil-ħajja (ara Rut 4:1-17).

Fit-Testment il-Ġdid

12. Parabbola li qal Ġesù (ara Lq 15:11-32) tirrakkonta li l-iben “iż-żgħir” ried jitlaq mid-dar ta' missieru lejn pajjiż imbiegħed (ara vv. 12-13). Imma l-holm tiegħu ta' awtonomija nbidel f'libertinaġġ u ħajja mtajra (ara v. 13) u hemm daq il-kruha tas-solitudni u tal-faqar (ara vv.

14-16). Madankollu, kien kapaċi jerga' jaħsibha biex jibda mill-ġdid (ara vv. 17-19) u qatagħha li jqum (ara v. 20). Hi haġa tipika tal-qalb żagħżuġha din id-disponibbiltà għall-bidla, il-ħila li terġa' tqum fuq saqajha u titgħallem mill-ħajja. Kif jista' missier ma jimxix ma' ibnu f'din il-mixja ġdida? Imma huw il-kbir kellu qalb li diġà xjaħet u ħalla jirkbuh ir-regħba, l-egoizmu u l-ġhira (ara vv. 28-30). Ġesù għandu kliem ta' tifhir għall-midneb żagħżuġ li jerga' jaqbad it-triq it-tajba iktar milli għal dak li jemmen li baqa' fidil imma ma jgħixx l-ispiritu tal-imħabba u tal-ħniena.

13. Ġesù, iż-żagħżuġ ta' dejjem, irid jagħtina qalb dejjem żagħżuġha. Il-Kelma ta' Alla titlobna: "Tnaddfu mill-ħmira l-qadima ħalli tkunu għaġna ġdida" (1 Kor 5:7). Fl-istess ħin, tistedinna ninżgħu "l-bniedem il-qadim" biex nilbsu l-bniedem "il-ġdid" (ara Kol 3:9,10).¹ U meta turina xi jfisser nilbsu dik iż-żgħozija "li tiġġedded" (v. 10), tgħid li dan ifisser li jkollna "sentimenti ta' ħniena, tjebe, umiltà, ħlewwa u sabar. Stabru b'xulxin, u, jekk xi hadd minnkomm ikollu xi jgħid ma' haddiehor, aħfru lil xulxin" (Kol 3:12-13). Dan kollu jfisser li ż-żgħozija vera hi li jkollok qalb li taf thobb. Bil-maqlub, ixejjaħ il-qalb dak kollu li jifridna mill-oħrajn. Bir-raġun jagħlaq: "U fuq kollox ilbsu l-imħabba, li hi l-qofol tal-perfezzjoni" (Kol 3:14).

14. Ninnutaw li Ġesù ma kienx jogħġbu l-fatt li l-adulti kienu jħarsu bi stmerrija lejn iż-żgħażaġ jew iżommuhom b'mod despotiku għall-qadi tagħhom. Bil-maqlub, kien jitlob li "l-akbar fostkom għandu jgħib ruħu tal-iżgħar wiehed" (Lq 22:26). Għalih, l-età ma kinitx iġġib magħha privileġġi, u li wiehed kellu inqas snin ma kienx ifisser li kien jiswa inqas jew li kellu inqas dinjità.

15. Il-Kelma ta' Alla tgħidilna li ż-żgħażaġ għandna nimxu magħhom "b'ħal aħwa" (1 Tim 5:1) u lill-ġenituri tirrakkomandalhom: "La ddejqux lil uliedkom, għax inkella jistgħu jaqtgħu qalbhom" (Kol 3:21). Lil żagħżuġ m'għandekx taqtagħlu qalbu, għax il-karatteristika tiegħu hi li johlom hwejjeġ kbar, ifittex ixfaq usa', jissogra iżjed, jixxennaq biex jikseb id-dinja kollha, jaf jilqa' proposti impenjattivi u jixtieq jagħti l-aħjar tiegħu biex jibni xi haġa aqwa. Għalhekk nishaq maż-żgħażaġ biex ma jhallux lil min jisirqilhom it-tama u lil kull wiehed u waħda nteni: "Qis li hadd ma jmaqdrek għax inti żagħżuġ" (1 Tim 4:12).

16. Madankollu, fl-istess waqt liż-żgħażaġ jingħata dan il-parir: "Oqogħdu għall-kelma tal-presbiteri" (1 Piet 5:5). Il-Bibbja dejjem tistedinna biex nuru rispettt kbir lejn l-anzjani, għax dawn għandhom wirt shiħ ta' esperjenza, daqu s-suċċessi u l-fallimenti, il-ferħ u l-uġiġ kbir tal-ħajja, it-tamiet u d-delużjonijiet, u fis-satra tal-qalb tagħhom iħarsu tant grajjiet li jistgħu jgħinuna ma niżbaljawx u ma nitqarrqux minn illużjonijiet foloz. Il-kelma ta' anzjan għaref tistedinna nirrispettaw ċerti limiti u, meta jkun hemm bżonn, naħkmu fuqna nfusna: "Hekk ukoll heġġeġ liż-żgħażaġ biex ikunu meqjusa" (Titu 2:6). Ma rridux naqgħu fil-kult taż-żgħozija, jew f'atteġġjament żagħżuġ li jistmerr lill-oħrajn għax imdahħlin fiż-żmien jew għax huma ta' epoka oħra. Ġesù kien jgħid li l-għaref mit-teżor tiegħu jaf johroġ sew il-ġdid u sew il-qadim (ara Mt 13:52). Żagħżuġ għaref jaf jinfetaħ għall-futur, imma dejjem hu kapaċi jagħti valur lil xi haġa mill-esperjenza tal-oħrajn.

17. Fl-Evangeliu ta' Marku titfaċċa persuna li, meta Ġesù jfakkarha fil-Kmandamenti, tistqarr: "Dan kollu ili nħarsu minn żgħoziti" (10:20). Diġà jgħidha s-Salm: "Għax inti, Sidi, it-tama tiegħi; Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħoziti. [...] O Alla, sa minn żgħoziti int

* Minn hawn 'il quddiem f'dan id-dokument, għal raġunijiet prattiċi, b'żagħżuġ nifhmu kemm żagħżuġ (maskil) u kemm żagħżuġha (femminil), sakemm is-sens ma jindikax mod ieħor.

¹ L-istess kelma Griega li tfisser "ġdid" tintuża biex tesprimi "żagħżuġ".

għallimtni; u jien s'issa għadni nxandar għegubijietek” (71:5,17). M'għandux għax jiddispjačina li nkunu qattajna ż-żgħożija tagħna f'ħajja tajba, b'qalb miftuħa lejn il-Mulej, ngħixu b'mod differenti. Xejn minn dan kollu ma jisirqilna ż-żgħożija tagħna, imma jsaħħaħha u jgeddidha: “Bħal tal-ajkla tiġġedded żgħożitek” (103:5). Għalhekk Santu Wistin karab: “Domt ma ħabbejtek, ġmiel hekk antik u hekk ġdid, domt ma ħabbejtek!”.² Madankollu, dak ir-raġel għani, li f'żgħożitu kien baqa' fidil għall-Mulej, ħalla s-snin ikaxkrulu magħhom il-ħolm tiegħu, u għażel li jibqa' marbut mal-ġid tiegħu (ara Mk 10:22).

18. Imbagħad, fl-Evanġelju ta' Mattew insibu żagħżuġħ (ara Mt 19:20,22) li jersaq lejn Ġesù biex jitolbu iżjed (ara v. 20), b'dak l-ispiritu miftuħ tipiku taż-żgħażaġħ, ifittex xefaq ġdid u sfidi kbar. Fir-realtà, l-ispiritu tiegħu ma kienx daqshekk żagħżuġħ, għax kien diġà rabat qalbu mal-ghana u l-kumditajiet. B'fommu sqarr li ried xi haġa iżjed, imma meta Ġesù talbu jkun ġeneruż u jqassam ġidu, intebaħ li ma kienx kapaċi jinfatam minn dak li kellu. Fl-aħħar, “kif sama' dan, telaq b'qalbu sewda” (v. 22). Kien ċaħad iż-żgħożija tiegħu.

19. L-Evanġelju jkellimna wkoll fuq xi żgħażaġħ prudenti li kienu pronti u attenti, waqt li oħrajn kienu distratti u reqdin (ara Mt 25:1-13). Fil-fatt, nistgħu nqattgħu żgħożitna aljenati, moħħna mtajjar fuq il-qoxra tal-ħajja, reqdin, mingħajr il-ħila li nikkultivaw relazzjonijiet profondi u li nidhlu fil-qalba tal-ħajja. B'dan il-mod inkunu qed inhejju futur fqir, bla sustanza. Inkella nistgħu ngħaddu ż-żgħożija tagħna nikkultivaw ħwejjeġ sbieħ u kbar, u hekk inhejju futur mimli ħajja u ghana ġewwieni.

20. Jekk tħossok tliet il-ħeġġa ta' ġo fik, il-ħolm, l-entuzjażmu, it-tama u l-ġenerożità, quddiemek għandek lil Ġesù, l-istess kif deher quddiem l-iben mejjet ta' dik l-armla, u bil-qawwa kollha tiegħu ta' Rxox il-Mulej qed isejjaħlek: “Żagħżuġħ, qieghed ngħidlek, qum!” (Lq 7:14).

21. Bla dubju, hemm ħafna aktar siltiet mill-Kelma ta' Alla li jistgħu jdawluna fuq dan l-istaġun tal-ħajja. Se niflu xi wħud minnhom fil-kapitli li jmiss.

² *L-Istqarrijiet*, X, 27: PL 32, 795.

IT-TIENI KAPITLU

Ġesù Kristu dejjem żagħżugh

22. Ġesù hu “żagħżugh fost iż-żgħażaġh biex ikun ix-xempju taż-żgħażaġh u jikkonsagrahom għall-Mulej”.³ Għalhekk is-Sinodu stqarr li “ż-żgħożija hi perjodu originali u stimulant tal-ħajja, li Ġesù stess għex, u qaddsu”.⁴ X’jirakkontalna l-Evangelju fuq iż-żgħożija ta’ Ġesù?

Iż-żgħożija ta’ Ġesù

23. Il-Mulej “radd ruħu” (Mt 27:50) fuq salib meta kellu biss ftit aktar minn tletin sena (ara Lq 3:23). Importanti nifhmu li Ġesù kien żagħżugh. Ta ħajtu f’fażi li llum hi meqjusa bħala dik ta’ żagħżugh-adult. Fl-aqwa ta’ żgħożitu nieda l-missjoni pubblika tiegħu u hekk “idda dawl” (Mt 4:16), l-aktar xhin ta ħajtu sal-aħħar. Dan il-final ma kienx haġa ta’ dak il-ħin, anzi, żgħożitu kollha kienet thejjija prezzjuża, f’kull wieħed mill-mument tagħha, għax “kollox fil-ħajja ta’ Kristu hu sinjal tal-Misteru tiegħu”⁵ u “l-ħajja kollha ta’ Ġesù hi Misteru tal-Fidwa”.⁶

24. L-Evangelju ma jtkellimx fuq it-tfulija ta’ Ġesù, imma jirakkontalna xi grajjiet tal-adolessenza u ż-żgħożija tiegħu. Matthew iqiegħed dan il-perjodu taż-żgħożija tal-Mulej bejn żewġ grajjiet: ir-ritorn tal-familja tiegħu f’Nazaret, wara żmien l-eżilju tagħha, u l-magħmudija tiegħu fil-Ġordan, fejn nieda l-missjoni pubblika tiegħu. L-aħħar xbihat ta’ Ġesù bħala tfajjel huma dik ta’ rifugjat żgħir fl-Eġittu (ara Mt 2:14-15) u mbagħad dik ta’ meta reġa’ lura joqgħod Nazaret (ara Mt 2:19-23). L-ewwel xbihat ta’ Ġesù żagħżugh-adult huma dawk li juruhulna qalb il-folla hdejn ix-xmara Ġordan, fejn mar biex jitgħammed mill-kuġin tiegħu Ġwanni l-Battista bħala wieħed mill-kotra tal-poplu tiegħu (ara Mt 3:13-17).

25. Dik il-magħmudija ma kinitx bħal tagħna, li ddaħhalna għall-ħajja tal-grazzja, imma kienet konsagrazzjoni qabel ma nieda l-missjoni kbira ta’ ħajtu. L-Evangelju jgħidilna li l-magħmudija tiegħu kienet haġa li biha l-Missier feraħ u tgħaxxaq tassew: “Inti Ibni l-għażiż; fik sibt l-għaxxa tiegħi” (Lq 3:22). Minnufih Ġesù deher mimli bl-Ispirtu s-Santu u l-Ispirtu hađu fid-deżert. Hekk, kien lest biex joħroġ jipprietka u jwettaq l-għegubijiet, biex jehles u jfejjaq (ara Lq 4:1-14). Kull żagħżugh u żagħżugħa, meta jhossu msejjaħ biex iwettaq missjoni fuq din l-art, hu mistieden jisma’ fil-ġewwieni tiegħu dawk l-istess kelmiet li Alla l-Missier qed jgħidlu: “Inti ibni l-maħbub”.

26. Fost dawn ir-rakkonti nsibu wieħed li jurina lil Ġesù fl-aqwa tal-adolessenza tiegħu. Dan hu meta reġa’ lura flimkien mal-ġenituri tiegħu Nazaret, wara li kienu tilfuh u reġgħu sabuh fit-Tempju (ara Lq 2:41-51). Hawn jgħid li “kien jobdihom” (ara Lq 2:51), għax ma kienx ċaħad lill-familja tiegħu. Dritt Luqa jżid li Ġesù “baqa’ jikber fl-għerf, fis-snin u fil-grazzja, quddiem Alla u quddiem il-bnedmin” (Lq 2:52). Irid jgħidilna li kien qed ihejji ruħu u f’dak iż-żmien kien qed jinżel iktar fil-fond tar-relazzjoni tiegħu mal-Missier u mal-oħrajn. San Ġwanni Pawlu II fissrilna li ma kienx qed jikber biss fiżikament, imma li “f’Ġesù seħħet ukoll maturazzjoni spiritwali” għax “il-milja tal-grazzja f’Ġesù kienet timxi mal-età: dejjem kien hemm milja, imma milja li kibret mal-età”.⁷

³ Sant’Irinew, *Kontra l-ereżiji*, II, 22, 4: PG 7, 784.

⁴ *Dokument finali tal-XV-il Assemblea Ġenerali Ordinaria tas-Sinodu tal-Isqfijiet*, 60. Minn hawn ’il quddiem dan id-dokument qed jigi kkwotat DF. Tista’ ssibu f’http://www.laikos.org/Sinodu_isqfijiet_zghazagh_27102018.htm.

⁵ *Katekiżmu tal-Knisja Kattolika*, 515.

⁶ *Ibid.*, 517.

⁷ *Katekeżi* (27 ta’ Ġunju 1990), 2-3: *Insegnamenti* 13, 1 (1990), 1680-1681.

27. Fid-dawl ta' dan it-tagħrif mill-Evangeli nistghu naffermaw li, fil-fazi taż-żgħożija tiegħu, Ġesù kien qed "jissawwar", kien qed ihejji ruħu biex iwettaq il-pjan tal-Missier. L-adolessenza tiegħu u ż-żgħożija tiegħu orjentawh lejn dik l-oghla missjoni.

28. Fl-adolessenza u fiż-żgħożija r-relazzjoni tiegħu mal-Missier kienet dik tal-lben il-maħbub; miġbud mill-Missier, kiber bil-ħsieb tal-ħwejjeg tiegħu: "Ma tafux li jiena għandi nkun f'dak li hu ta' Missieri?" (Lq 2:49). Madankollu, ma rridux naħsbu li Ġesù kien xi adolexxent solitarju jew żaġġżuġħ ħsiebu biss fih innifsu. Ir-relazzjoni tiegħu man-nies kienet dik ta' żaġġżuġħ li kien jaqsam fil-ħajja kollha ta' familja integrata tajjeb fir-raħal. Kien tgħallem is-sengħa ta' missieru u mbagħad hadlu postu bħala mastrudaxxa. Għalhekk, fl-Evangeli f'okkazzjoni minnhom jissejjah "bin il-mastrudaxxa" (Mt 13:55) u darba oħra sempliċiment "il-mastrudaxxa" (Mk 6:3). Dan id-dettall jurina li kien tifel tar-raħal bħall-oħrajn u li kellu relazzjonijiet għalkollox normali. Hadd ma kien iqisu xi ġuvni stramb jew maqtuġħ mill-oħrajn. Proprju għalhekk, meta Ġesù deher jipprietka, in-nies ma setgħetx tifhem mnejn kien ġab dak l-għerf kollu: "Dan mhuwix bin Ġuzeppi?" (Lq 4:22).

29. Il-fatt hu li "lanqas Ġesù ma kien jemmen f'relazzjoni magħluqa u esklussiva ma' Marija u Ġuzeppi, imma kien iħobb jitharrek minn post għall-ieħor fil-familja mwessgħa li fiha kien hemm qrabatu u ħbiebu".⁸ Allura nifhmu għaliex, meta ġew biex jirritornaw mill-pellegrinaġġ f'Ġerusalemm, il-ġenituri tiegħu kellhom moħħhom mistrieħ għax hasbu li dak it-tifel ta' tnax-il sena (ara Lq 2:42) kien miexi waħdu qalb in-nies, imqar jekk għal jum shih ma kienu rawh xejn: "Huma hasbuh qieghed ma' xi wħud li kienu fit-triq magħhom; iżda meta wara jum mixi fittxewh fost qrabathom u n-nies li kienu jafuhom" (Lq 2:44). Bla dubju – hasbu huma – Ġesù kien hemm, miexi mal-oħrajn, jiċċaċċra mat-tfal tamaru, jisma' r-rakkonti tal-adulti u jaqsam fil-ferħ u n-niket tal-karwana. It-terminu Grieg li juża Luqa għall-karwana tal-pellegrini – *synodía* – tindika sewwasew din il-"komunità f'mixja" li anki l-Familja Mqaddsa kienet tagħmel parti minnha. Grazzi għall-fiduċja tal-ġenituri tiegħu, Ġesù jiċċaqlaq b'ċerta libertà u jitgħallem jimxi mal-oħrajn kollha.

Iż-żgħożija tiegħu ddawwalna

30. Dawn l-aspetti tal-ħajja ta' Ġesù jistgħu jnebbħu lil kull żaġġżuġħ u żaġġżuġħa li qed jikber u jhejji ruħu għall-missjoni tiegħu. Dan jitlob li l-persuna timmatura fir-relazzjoni tagħha mal-Missier, fl-għarfien li hi waħda mill-membri tal-familja u tal-komunità, u b'qalb miftuħa biex timtela mill-Ispirtu u titmexxa għat-twettiq tal-missjoni li Alla jafdalha, il-vokazzjoni tagħha. Xejn minn dan ma nistgħu ninjoraw fil-pastorali maż-żgħażaġħ, biex ma nispiċċawx noħolqu proġetti li jaqtgħu liż-żgħażaġħ mill-familja u mid-dinja, jew li jibdluhom f'minoranza magħzula u mharsa sew biex ma tmurx tittiehed. Pjuttost għandna bżonn ta' proġetti li jsaħħuhom, li jsehbuhom u li jmexxuhom lejn il-laqgħa tagħhom mal-oħrajn, il-qadi ġeneruż, il-missjoni.

31. Lilkom iż-żgħażaġħ Ġesù ma jdawwalkomx mill-bogħod jew minn barra, imma jibda mill-istess żgħożija tiegħu, li hu jaqsamha magħkom. Importanti ħafna nikkontemplaw lil Ġesù ż-żagħżuġħ li jurina l-Evangeli, għax hu kien tassew wiehed minnkom, u fih nistgħu nilmħu diversi aspetti tipiċi tal-qlub żaġġżuġħa. Ngħidu aħna, narawh fil-karatteristiċi li ġejjin: "Ġesù kellu fiduċja bla tarf fil-Missier, kien jgħożż il-ħbiberija mad-dixxipli tiegħu, u mqar fil-mument ta' kriżi baqa' fidil lejhom. Wera kompassjoni qawwija għall-iżjed dgħajfa, speċjalment il-foqra, il-morda, il-midinba u l-imwarrba. Kellu l-kuraġġ jaffronta l-awtoritajiet

⁸ Eżortazzjoni appostolika postsinodali *Amoris lætitia* (19 ta' Marzu 2016), 182: AAS 108 (2016), 384.

religjużi u politiċi ta' żmien; għex l-esperjenza li haqqa mhux mifhum u mwarrab; għarrab il-biża' tat-tbatija u għaraf id-dgħufija tal-Passjoni; xehet harstu lejn il-futur b'fiduċja shiha fid-dirgħajn żguri tal-Missier u fil-qawwa tal-Ispirtu. F'Ġesù ż-żgħażaġħ kollha jistgħu jaraw lilhom infushom".⁹

32. Min-naħa l-oħra, Ġesù qam mill-mewt u jrid jagħtina sehem mill-ġdid tal-qawmien tiegħu. Hu ż-żgħorija vera ta' dinja li xjaħet u hu wkoll iż-żgħorija ta' univers li qed jistenna bl-"uġiġħ tal-ħlas" (Rum 8:22) li jiġi mlibbes bid-dawl tiegħu u bil-ħajja tiegħu. Qrib tiegħu nistgħu nixorbu mill-għajn vera, li żżomm ħajja l-ħolm tagħna, il-proġetti tagħna, l-ideali għoljin tagħna, u li jixhitna fit-thabbira tal-ħajja li hi ta' min jgħixha tassew. F'zewġ dettalji kurjużi tal-Evangeliu ta' Mark nistgħu naraw is-sejha għaż-żgħorija vera tal-imqajmin mill-mewt. Minn naħa, fil-passjoni tal-Mulej jitfaċċa żagħżuġħ imbeżża' li pprova jimxi wara Ġesù imma ħarab 'l hemm għeri (ara 14:51-52), żagħżuġħ li ma kellux il-kuraġġ jirriskja kollox biex jimxi wara l-Mulej. Imma mbagħad, qrib il-qabar vojta, għandna żagħżuġħ "liebes libsa bajda" (16:5) li stedinhom biex jirbħu l-biża' u ħabbrilhom il-ferħ tal-qawmien (ara 16:6-7).

33. Il-Mulej qed isejhilna nixegħlu kwiekeb fil-lejl ta' żgħażaġħ oħrajn; jistedinna nħarsu lejn l-istilel veri, dawki is-sinjali hekk mifruxa li hu jagħtina biex ma nibqgħux weqfin, imma nsiru nixbħu lill-bidwi li joħroġ jiżra', imma qabel, josserva l-kwiekeb biex jista' jaħdem l-art. Alla jixgħel kewkba għalina biex aħna nistgħu nibqgħu mexjin: "Jiddu l-kwiekeb għassiesa f'pothom, kollhom ferħana. Hu jsejhilhom, u huma jwieġbu" (Bar 3:34-35). Imma Kristu nnifsu hu għalina d-dawl il-kbir ta' tama u ta' gwida fil-lejl tagħna, għax huwa "l-Kewkba tidli ta' filgħodu" (Apok 22:16).

Iż-żgħorija tal-Knisja

34. Li tkun żagħżuġħ, iżjed milli età, hu stat tal-qalb. Għalhekk, istituzzjoni qadima bħalma hi l-Knisja tista' tiġġedded u terġa' ssir żagħżuġħa f'diversi fażijiet tal-istorja twila haqna tagħha. Fir-realtà, fil-mument l-aktar traġiċi tagħha, hi thoss is-sejha biex terġa' lura għall-essenzjal tal-ewwel imħabba. Huwa u jfakkar din il-verità, il-Konċilju Vatikan II jistqarr li "hija għandha l-għana tal-imghoddi li għadu jgħix fiha u miexja lejn il-perfezzjoni umana fiż-żmien u lejn id-destin aħħari tal-istorja u tal-ħajja. Hija għalhekk tassew iż-żgħorija tad-dinja". Fiha dejjem hu possibbli niltaqgħu ma' Kristu "s-sieheb u l-ħabib taż-żgħażaġħ".¹⁰

Knisja li tiġġedded

35. Nitolbu lill-Mulej jehles lill-Knisja minn dawki li jridu jxejjuha, iżommuha mwahħla fil-passat, iwaqqfuha, ma jhalluhiex tiċċaqlaq. Nitolbuh anki jehlisha minn tentazzjoni oħra: li temmen li hi żagħżuġħa għax tbaxxi rasha għal dak kollu li d-dinja toffrilha, li temmen li tiġġedded jekk taħbi l-messaġġ tagħha u tinheba qalb il-kotra. Le. Hi żagħżuġħa meta tkun dak li tassew hi, meta tircievi l-qawwa tagħha dejjem ġdida mill-Kelma ta' Alla, mill-Ewkaristija, mill-preżenza ta' Kristu u tal-qawwa tal-Ispirtu tiegħu kuljum. Hi żagħżuġħa meta għandha l-ħila terġa' lura kontinwament lejn l-għajn tagħha.

36. Huwa minnu li aħna l-membri tal-Knisja m'għandniex inkunu strambi. Kulhadd irid isib fina aħwa u qraba, bħall-Appostli, li "l-poplu kollu kien iġibhom" (Atti 2:47; ara 4:21,33; 5:13). Imma fl-istess waqt irid ikollna l-kuraġġ li nkunu differenti, li nikxfu holmiet oħra li din id-dinja ma toffrix, li nagħtu xhieda tal-ġmiel tal-ġenerożità, tal-qadi, tas-safa, tal-qawwa,

⁹ DF 63.

¹⁰ *Messaġġ lill-umanità: Liż-żgħażaġħ* (8 ta' Diċembru 1965): AAS 58 (1966), 18.

tal-maħfra, tal-fedeltà għall-vokazzjoni, tat-talb, tat-taqbida għall-gustizzja u l-gid komuni, tal-imħabba għall-foqra, tal-ħbiberija soċjali.

37. Il-Knisja ta' Kristu dejjem tista' taqa' fit-tentazzjoni li titlef il-ħegġa għax ma tibqax tagħti widen għas-sejha li jagħmlilha l-Mulej biex tirriskja fil-fidi, biex tagħti kollox bla ma toqgħod tkejjel il-perikli, u tispicċa terġa' lura tfittex iċ-ċertezzi qarrieqa tad-dinja. Huma sewwasew iż-żgħażaġh li jistgħu jgħinuha tibqa' żagħżuġha, biex ma taqax fil-korruzzjoni, biex ma tiqafx, biex ma tintefaħx biha nfisha, biex ma tinbidilx f'xi setta, biex tkun iżjed fqira u kapaċi tagħti xhieda, biex tkun qrib taċ-ċkejknin u l-imwarrbin, biex titqabad għall-gustizzja, biex b'umiltà thalli x'jisfidaha. Dawn jistgħu jagħtu lill-Knisja l-gmiel taż-żgħožija meta jqanqlu fiha "l-kapaċità li tiegħu pjaċir b'dak li jibda, li tagħti ruhha mingħajr ma terġa' lura, li tiġġedded u terġa' tterraq għal rebħiet godda".¹¹

38. Dawk fostna li m'għadhomx iżjed żgħażaġh għandhom bżonn ta' okkażjonijiet biex iżommu qrib tagħhom il-lehen u t-tqanqil tagħhom, u "l-qrubija toħloq il-kundizzjonijiet it-tajba biex il-Knisja tkun spazju ta' djalogu u xhieda ta' fraternità affaxxinanti".¹² Għandna bżonn noholqu iżjed spazji fejn jista' jidwi l-lehen taż-żgħażaġh: "Is-smiġh jagħmel possibbli qsim ta' doni, f'kuntest ta' empatija. [...] Fl-istess waqt johloq il-kundizzjonijiet it-tajba għal thabbira tal-Evangelju li tassew tasal sal-qalb, b'mod qawwi u għammiel".¹³

Knisja attenta għas-sinjali taż-żminijiet

39. "Jekk għal hafna żgħażaġh Alla, ir-reliġjon u l-Knisja jidhru bħal kliem vojt, huma sensibbli għall-figura ta' Ġesù, meta tiġi ppreżentata lilhom b'mod attraenti u effikaci".¹⁴ Għalhekk jeħtieġ li l-Knisja ma tkunx ikkonċentrata żzejjed fuqha nfisha, imma tirrifletti fuq kollox lil Ġesù Kristu. Dan jitlob li b'umiltà tagħraf li xi hwejjeġ konkreti hemm bżonn jinbidlu, u għalhekk għandha bżonn tifhem il-viżjoni u anki l-kritika taż-żgħażaġh.

40. Is-Sinodu għaraf li "għadd konsistenti ta' żgħażaġh, għal bosta raġunijiet, mhuma jitolbu xejn mill-Knisja għax ma jarawhiex għandha sens għal ħajjithom. Anzi, xi wħud jitolbu espressament li thallihom bi kwiethom, għax il-preżenza tagħha ddejjaqhom u saħansitra tirritahom. Din it-talba tagħhom spiss mhix ġejja minn xi stmerrija bla sens kritiku jew impulsiva, imma għandha l-għeruw tagħha wkoll f'raġunijiet serji u li jixirqilhom kull rispett: l-iskandli sesswali u ekonomiċi; in-nuqqas ta' preparazzjoni min-naħa tal-ministri ordnati li ma jafux jaqraw kif imiss is-sensibbiltà taż-żgħażaġh; il-ftit attenzjoni fit-thejjija tal-omelija u fil-preżentazzjoni tal-Kelma ta' Alla; ir-rwol passiv li jingħata liż-żgħażaġh fi hdan il-komunità Nisranija; il-mod kif il-Knisja tidher qed issibha bi tqila li tagħti raġuni għall-pożizzjonijiet duttrinali u etiċi tagħha quddiem is-soċjetà ta' żmienna".¹⁵

41. Imqar jekk hemm żgħażaġh li huma kuntenti meta jaraw Knisja li b'umiltà tidher żgura mid-doni tagħha u anki kapaċi thaddem kritika leali u fraterna, hemm żgħażaġh oħra li qed jitolbu Knisja li tisma' iżjed, li ma toqgħodx il-hin kollu tikkundanna d-dinja. Ma jridux jaraw Knisja siekta u mbeżżgħa, imma lanqas waħda li hi dejjem fi gwerra minħabba f'zewġ temi jew tlieta li hi ossessjonata bihom. Biex tkun kredibbli f'għajnejn iż-żgħażaġh, xi drabi għandha bżonn terġa' ssir umli u sempliciment tisma', tagħraf f'dak li jgħidu oħrajn dawl li jista' jgħinha tiskopri aħjar l-Evangelju. Knisja li dejjem ha tara kif tiddefendi ruhha, li tinsa

¹¹ *Ibid.*

¹² *DF* 1

¹³ *Ibid.*, 8.

¹⁴ *Ibid.*, 50.

¹⁵ *Ibid.*, 53.

l-umiltà, li ma tibqax tisma', li ma tħallix lil min jisfidaha, titlef iż-żgħozija tagħha u tinbidel f'mużew. U hekk kif tista' tilqa' l-holm taż-żgħażaġh? Imqar jekk għandha f'idejha l-verità tal-Evangelju, dan ma jfissirx li fehmita għalkollox; pjuttost, għandha dejjem tikber fl-għarfien ta' dan it-teżor bla qies.¹⁶

42. Ngħidu aħna, Knisja li tibza' jew li hi strutturata żżejjed tista' tkun kritika l-hin kollu fil-konfront tad-diskors kollu li jsir fuq il-harsien tad-drittijiet tan-nisa u dejjem tfittex kif tikxef ir-riskji u l-iżbalji li jista' jgħib miegħu t-tiftix ta' dawn id-drittijiet. Bil-maqlub, Knisja ħajja tista' tirreagixxi billi tagħti attenzjoni lit-tiftix legittimu tad-drittijiet tan-nisa li qed jitolbu għustizzja u ugwaljanza ikbar. Tista' tfakkar l-istorja u tagħraf nisga twila ta' awtoritarjanizmu min-naħa tal-irġiel, ta' sottomissjoni, ta' bosta xejriet ta' jasar, ta' abbużi u ta' vjolenza maskilista. B'din il-harsa tkun kapaci tagħmel tagħha dan it-tiftix ta' drittijiet, u tagħti sehemha b'konvinzjoni għal reċiproċità ikbar bejn irġiel u nisa, imqar jekk ma taqbilx ma' dak kollu li jipproponu ċerti gruppi femministi. F'din il-linja, is-Sinodu ried iġedded l-impenn tal-Knisja "kontra kull diskriminazzjoni u vjolenza fuq bażi sesswali".¹⁷ Din hi r-reazzjoni ta' Knisja li trid tibqa' żaġġżuġha u tħalli s-sensibbiltà taż-żgħażaġh tisfidaha u tqanqalha.

Marija, it-tfajla ta' Nazaret

43. Fil-qalba tal-Knisja tilma Marija. Hi x-xempju l-kbir għal Knisja żaġġżuġha li trid timxi wara Kristu bi freskezza u ħlewwa. Meta kienet għadha żgħira ħafna, laqgħet l-aħbar tal-anglu u ma baqgħetx lura milli tistaqsi (ara Lq 1:34). Imma kellha qalb miftuħa u wiegħbet: "Ara, jiena l-qaddejja tal-Mulej" (Lq 1:38).

44. "Il-qawwa tal-'iva' ta' Marija, żaġġżuġha, dejjem timpresjona. Il-qawwa ta' dik il-kelma 'jkun minni dak li trid int' li qalet lill-Anglu. Kienet xi haġa differenti minn sempliċi aċċettazzjoni passiva jew rassenjata. Kienet xi haġa differenti minn 'iva' li qisek qed tgħid: 'Tajjeb, ejja nippruvaw u mbagħad naraw x'jigri'. Din l-espressjoni, imbagħad naraw x'jigri, Marija ma kinitx tafha. Kienet deċiża, fehmet u qalet 'iva' mingħajr tidwir ta' kliem. Kienet xi haġa aktar, xi haġa differenti. Kienet l-'iva' ta' min irid jinvolvi ruħu u jirriskja, ta' min irid iċedi kollox, mingħajr ebda garanzija oħra dwar iċ-ċertezza li tagħmilha koxjenti li qed iġġorr wegħda. U nistaqsi lil kull wiehied u waħda minnkom: Intom qed iġġorru xi wegħda magħkom? Liema wegħda qed ingorr f'qalbi, li rrid inkompli mmexxi 'l quddiem? Bla dubju, Marija kien se jkollha missjoni diffiċli, imma d-diffikultajiet ma kinux raġuni biex hi tgħid 'le'. Żgur li kien se jkollha l-kumplikazzjonijiet, imma ma kinux se jkun dawk l-istess kumplikazzjonijiet li jitfaċċaw meta l-biża' jwebbisna minħabba l-fatt li mhux kollox ikun ċar quddiemna jew aċċertat minn qabel. Marija ma xtratx assigurazzjoni fuq ħajjitha! Marija qagħdet għal dak li daħlet għalih, u għalhekk hi qawwija, għalhekk hija *influencer*, hija l-*influencer* ta' Alla! L-'iva' u x-xewqa li taqdi kienu aktar qawwija mid-dubji u d-diffikultajiet".¹⁸

45. Mingħajr ma ppruvat taħrab jew tilludi ruħha, "hi għarfet tissieheb fit-tbatija ta' Binha, [...] twieżnu bil-harsa tagħha u tħarsu bil-qalb tagħha. Tbatija li batiet, imma li ma għaffgħithiex. Kienet il-mara b'saħħitha tal-'iva', li twiežen u ssieheb, tiproteġi u tħaddan. Hi

¹⁶ Ara Konċilju Ekuumeniku Vatikan II, Kostituzzjoni dommatika *Dei Verbum*, 8.

¹⁷ *DF* 150.

¹⁸ *Diskors fil-Velja maż-żgħażaġh fl-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (26 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 28-29 ta' Jannar 2019, 6.

l-harriesa l-kbira tat-tama. [...] Minnha nitghallmu ngħidu ‘iva’ għall-paċenzja determinata u għall-kreattività ta’ dawk li ma jaqtgħux jieshom u jerġgħu jibdew mill-ġdid”.¹⁹

46. Marija hija x-xebba b’qalb kbira li mtliet bil-ferħ (ara Lq 1:47), kienet it-tfajla b’għajnejha jżiġġu bid-dawl tal-Ispirtu s-Santu li kienet tikkontempla l-ħajja bil-fidi u tgħożż dan kollu fil-qalb tagħha (ara Lq 2:19,51). Kienet dik li tħassbet, dik li kienet lesta biex titlaq miexja, li meta saret taf li qaribtha kellha bżonnha ma qagħditx taħseb fil-pjanijiet tagħha, imma “qamet u marret tħaffef” (Lq 1:39) lejn ir-regjun muntanjuż.

47. U meta jinhtieg tipproteġi lil binha ċkejken, araha sejra ma’ Ġużeppi lejn pajjiż imbiegħed (ara Mt 2:13-14). Għalhekk ukoll baqgħet f’nofs id-dixxipli mxierka fit-talb jistennew lill-Ispirtu s-Santu (ara Atti 1:14). Hekk, bil-preżenza tagħha, twieldet Knisja żagħżuġha, bl-Appostli tagħha ħerġin biex iwelldu dinja ġdida (ara Atti 2:4-11).

48. Din it-tfajla llum hi l-Omm li tħares fuq uliedha, fuqna wliedha li f’din il-ħajja mexjin spiss għajjiena, fil-bżonn, imma bix-xewqa li d-dawl tat-tama fina ma jintefiex. Dan hu li rridu: li d-dawl tat-tama ma jintefiex. L-Omm tagħna tħares lil dan il-poplu pellegrin, poplu żagħżuġ li hi tħobb, li jfittixha billi jagħmel is-skiet fil-qalb tiegħu minkejja li tul il-mixja jsib tant storbu, konverżazzjonijiet u distrazzjonijiet. Imma taħt għajnejn l-Omm hemm post biss għas-skiet mimli tama. U hekk Marija ddawwal mill-ġdid iż-żgħożija tagħna.

Qaddisin żgħażaġh

49. Il-qalb tal-Knisja hi mimlija wkoll b’qaddisin żgħażaġh, li taw ħajjithom għal Kristu, ħafna minnhom sal-martirju. Kienu mera prezzjuż ta’ Kristu żagħżuġ li iddew f’nofsna biex iqanqluna u jaqilgħuna min-nghas tagħna. Is-Sinodu saħaq li “fil-ħajja ta’ ħafna żgħażaġh qaddisin rajna jilmaw il-karatteristiċi tal-eż-żagħżuġha fil-ġmiel kollu tagħhom u kienu fi żmienhom veri profeti ta’ bidla; l-eżempju tagħhom juri x’inhuma kapaċi jagħmlu ż-żgħażaġh meta jifthu qalbhom għal-laqgħa ma’ Kristu”.²⁰

50. “Permezz tal-qdusija taż-żgħażaġh il-Knisja tista’ ġġedded il-passjoni spiritwali u l-ħeġġa appostolika tagħha. Il-balzmu tal-qdusija msawwab mill-ħajja tajba ta’ tant żgħażaġh jista’ jdewwi l-ġrieħi tal-Knisja u tad-dinja, u jerġa’ jwassalna għal dik il-milja tal-imħabba li għaliha sa minn dejjem konna msejha: iż-żgħażaġh qaddisin qed iħeġġuna biex nerġgħu lura għal dik l-ewwel imħabba (ara Apok 2:4)”.²¹ Hemm qaddisin li għexu l-ħajja adulta u ħallewlna x-xhieda ta’ mod ieħor kif ngħixu ż-żgħożija. Infakkru tal-inqas xi wħud minnhom, minn diversi perjodi storiċi, li għexu l-qdusija kull wieħed u waħda bil-mod tiegħu.

51. Fit-tielet seklu, San Bastjan kien żagħżuġ kaptan tal-gwardja Pretorjana. Jingħad li kien jitkellem fuq Kristu kullimkien u kien ifittex kif jikkonverti lil shabu, sakemm ingħata l-ordni li jiċċad il-fidi tiegħu. Billi ma aċċettax, waddbulu għal fuqu xita ta’ vleġeġ, imma għex u kompli jħabbar lil Kristu bla biża’. Fl-aħħar ippersegwitawh sakemm qatluh.

52. San Franġisk ta’ Assisi, meta kien għadu żagħżuġ sew u mimli ħolm, sema’ s-sejha ta’ Ġesù biex ikun fqir bħalu u biex jirrestawra l-Knisja bix-xhieda tiegħu. Ċaħad kollox bil-ferħ u hu l-qaddis tal-fraternità universali, hu kulhadd, li faħħar lill-Mulej għall-ħlejjaq tiegħu. Miet fl-1226.

¹⁹ *Talba fi tmiem il-Via Crucis tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (25 ta’ Jannar 2019): *L’Osservatore Romano*, 27 ta’ Jannar 2019, 12.

²⁰ *DF* 65.

²¹ *Ibid.*, 167.

53. Santa Giovanna d'Arc twieldet fl-1412. Kienet żaġżuġha tal-kampanja li, minkejja l-età żgħira tagħha, issieltet biex tiddefendi lil Franza mill-invażuri. Ma fehmuhiex minhabba d-dehra tagħha u l-mod kif kienet tgħix il-fidi, u mietet mahruqa.

54. Il-Beatu Andrew Phû Yên kien żaġżuġ Vjetnamita tas-sbatax-il seklu. Kien katekista u kien jgħin lill-missjunarji. Xehtuh il-ħabs minhabba l-fidi tiegħu u, meta ma riedx jiċċadha, ġie maqtul. Miet b'isem "Ġesù" fuq fomm.

55. Fl-istess seklu, Santa Kateri Tekakwitha, żaġżuġha lajka mill-Amerika ta' Fuq, ġiet ippersegwitata minhabba l-fidi u, hi u taħrab, imxiet għal iżjed minn tliet mitt kilometru qalb foresti perikolużi. Ikkonsagrat ruhha lil Alla u mietet tlissen: "Ġesù, inħobbok!".

56. San Duminku Savio kien joffri lil Marija t-tbatijiet kollha tiegħu. Meta San Ġwann Bosco għallmu li l-qdusija tfisser li nkunu dejjem ferħanin, fetaħ qalbu għal dak il-ferħ li jittiehed. Fittex li jkun qrib ta' shabu l-aktar imwarrba u morda. Miet fl-1857 fl-età ta' erbatax-il sena, jgħid: "Xi ġmiel tal-ġhaġeb qed nara quddiem!".

57. Santa Tereza tal-Bambin Ġesù twieldet fl-1873. Ta' hmistax-il sena, wara li għelbet bosta diffikultajiet, irnexxielha tidhol f'kunvent Karmelitan. Haddnet it-triq iċ-ċkejna tal-fiduċja shiha fl-imhabba tal-Mulej u ħabirket biex bit-talb tagħha tkebbes in-nar tal-imhabba li jcaqlaq lill-Knisja.

58. Il-Beatu Ceferino Namuncurá kien żaġżuġ Argentin, iben kap importanti tal-popli indigeni. Daħal seminarista Salesjan, b'xewqa qawwija li jerga' lura fit-tribù tiegħu biex iwasslilhom lil Ġesù Kristu. Miet fl-1905.

59. Il-Beatu Isidoru Bakanja kien lajk mill-Kongo li ta xhieda tal-fidi tiegħu. Ġie ttorturat fit-tul talli ħajjar żgħażaġh ohra għall-Kristjaneżmu. Miet fl-1909 jaħfer lill-qattiel tiegħu.

60. Il-Beatu Pier Giorgio Frassati, li miet fl-1925, "kien żaġżuġ ta' ferħ li jkaxkar ohrajn warajh, ferħ li kien jegħleb ukoll tant diffikultajiet tal-ħajja tiegħu".²² Qal li ried ipatti għall-imhabba ta' Ġesù li rċieva fit-Tqarbin billi jżur u jgħin lill-foqra.

61. Il-Beatu Marcel Callo kien żaġżuġ Franciż li miet fl-1945. Fl-Awstrija spiċċa ħabsi f'kamp tal-konċentrament fejn kien ifarraġ bil-fidi lil shabu ħabsin, qalb xogħol iebes ħafna.

62. Il-Beata żaġżuġha Chiara Badano, li mietet fl-1990, "daqet kif it-tbatija tista' tiġi ttrasfigurata fi mhabba [...]. Il-muftieħ għall-paċi u l-ferħ tagħha kien il-fiduċja shiha fil-Mulej u l-aċċettazzjoni anki tal-mard bħala espressjoni misterjuża tar-rieda tiegħu għall-ġid tagħha u ta' kulhadd".²³

63. Jalla dawn kollha, flimkien ma' tant żgħażaġh li, spiss fis-satra u fl-anonimat, għexu fil-fond l-Evangelju, jinterċedu għall-Knisja, biex tkun mimlija b'żgħażaġh ferħana, qalbiena u ħabrieke li jagħtu lid-dinja xhieda ġdida ta' qdusija.

²² San Ġwanni Pawlu II, *Diskors liż-żgħażaġh f'Turin* (13 ta' April 1980), 4: *Insegnamenti* 3, 1 (1980), 905.

²³ Benedittu XVI, *Messaġġ għas-XXVII Jum Dinji taż-Żgħażaġh* (15 ta' Marzu 2012): AAS 104 (2012), 359.

IT-TIELET KAPITLU

Intom l-illum ta' Alla

64. Wara li rajna x'tgħid il-Kelma ta' Alla, ma nistgħux nieqfu biss mal-istqarrija li ż-żgħażaġħ huma l-futur tad-dinja: huma l-preżent, digà qed jagħnuh bil-kontribut tagħhom. Żagħżuġħ m'għadux iżjed tifel żgħir, jinsab f'mument ta' ħajtu fejn jibda jerfa' diversi responsabbiltajiet, jieħu sehem flimkien mal-adulti fl-iżvilupp tal-familja, tas-soċjetà, tal-Knisja. Imma ż-żminijiet jinbidlu, u terġa' lura l-mistoqsija: Kif inhuma ż-żgħażaġħ illum, x'qed jiġrilhom iż-żgħażaġħ tal-lum?

Fil-pożittiv

65. Is-Sinodu għaraf li l-fidili tal-Knisja mhux dejjem għandhom l-atteggjament ta' Ġesù. Flok nifthu qalbna biex liż-żgħażaġħ nisimghuhom sew, “iktar għandna t-tendenza li nipprovdut twegħibiet imhejjija minn qabel u riċetti lesti, mingħajr ma nhallu jixirfu l-mistoqsijiet taż-żgħażaġħ fl-aspett ġdid tagħhom u nilqgħu l-provokazzjoni tagħhom”.²⁴ Mill-banda l-oħra, meta l-Knisja twarrab l-iskemi riġidi u tinfetaħ għas-smiġħ disponibbli u attent taż-żgħażaġħ, minn din l-empatija tkun tistagħna hi stess, għax dan “liż-żgħażaġħ jgħinjom jagħtu s-sehem tagħhom lill-komunità, u hekk jgħinuha trawwam sensibbiltajiet godda u tagħmel mistoqsijiet li qatt m'għamlet qabel”.²⁵

66. Illum il-gurnata aħna l-adulti qed nirriskjaw li nagħmlu lista ta' diżastri, ta' difetti taż-żgħażaġħ ta' żmienna. Xi wħud forsi se jcapċpulna għax nidhru qisna esperti kif nindividwaw aspetti negattivi u perikli. Imma x'sa jkun ir-riżultat ta' mġiba bħal din? Distanza dejjem ikbar, inqas qrubija, inqas għajnuna reċiproka.

67. Il-ħarsa attenta ta' min ġie msejjah ikun missier, ragħaj u gwida taż-żgħażaġħ tissarraf f'li wiehed ikollu l-hila jagħraf dak il-musbieħ ċkejken li għadu jnemnem, u l-qasba mġelġla li għadha ma nkisritx (ara Iz 42:3). Hi l-hila li wiehed jara toroq fejn oħrajn jaraw biss hitan, li jintebaħ bil-possibbiltajiet fejn oħrajn jaraw biss perikli. Hekk tkun il-ħarsa ta' Alla l-Missier, kapaċi tivvalorizza u tgħin biex tinbet u tikber iż-żerriegħa li hemm fil-qalb taż-żgħażaġħ. Għalhekk il-qalb ta' kull żagħżuġħ għandha titqies “art imqaddsa”, li ġgorr fiha ż-żerriegħa tal-ħajja divina u li għalhekk quddiemha għandna “ninżgħu l-qorq” biex nistgħu nersqu iktar qrib u ninżlu iktar fil-fond tal-Misteru.

Hafna żgħożijiet

68. Nistgħu nippruvaw infissru l-karatteristiċi taż-żgħażaġħ tal-lum, imma qabelxejn nixtieq infakkar f'osservazzjoni tal-Padri sinodali: “L-istess mod kif kien iffurmat is-Sinodu weri biċ-ċar il-preżenza u s-sehem tad-diversi reġjuni tad-dinja, u kixef il-ġmiel tal-Knisja universali. Imqar f'kuntest ta' globalizzazzjoni dejjem tikber, il-Padri sinodali talbu li jintwerew il-ħafna differenzi bejn kuntesti u kulturi, anki fl-istess pajjiż. Teżisti pluralità ta' dinjiet taż-żgħażaġħ tant li f'xi pajjiżi hemm it-tendenza li t-terminu ‘żgħożija’ jintuża fil-plural. Barra dan, il-faxxa ta' età li ħares lejha dan is-Sinodu (16-29 sena) ma tirrappreżentax ġabra omogħenja, imma hi magħmula minn gruppi li jgħixu sitwazzjonijiet partikulari”.²⁶

69. Digà mil-lenti demografika, f'xi pajjiżi hemm ħafna żgħażaġħ, waqt li oħrajn għandhom rata tat-twelid baxxa ħafna. Madankollu, “differenza oħra ġejja mill-istorja, li toħloq diversità bejn il-pajjiżi u l-kontinenti ta' tradizzjoni Nisranija antika, fejn il-kultura ġgorr fiha memorja

²⁴ DF 8.

²⁵ Ibid.

²⁶ Ibid., 10.

li mhux ta' min ihalliha tintilef, u l-pajjiżi u kontinenti mmarkati minn tradizzjonijiet reliġjużi oħra u li fihom il-Kristjaneżmu hu preżenza minoritarja u xi drabi riċenti. F'territorji oħra mbagħad il-komunitajiet Insara u ż-żgħażaġh li jagħmlu parti minnhom huma oġġett ta' persekuzzjoni".²⁷ Barra minn hekk, għandna naghżlu dawk iż-żgħażaġh "li għandhom aċċess għal għadd dejjem jikber ta' opportunitajiet li toffri l-globalizzazzjoni, minn dawk li qed jgħixu fit-trufijiet tas-soċjetà u fid-dinja rurali u qed ibatu mill-effetti ta' xejriet ta' esklużjoni u skart".²⁸

70. Hemm ħafna differenzi oħra li jkun wisq ikkumplikat noqogħdu nfissruhom hawn f'ħafna dettall. Għalhekk, ma jidhirlux f'loku hawn li noqgħod nieqaf biex noffri analiżi shiħa taż-żgħażaġh tad-dinja tal-lum, ta' kif jgħixu u ta' minn xiex għaddejjin. Madankollu, billi ma nistax nevita li nosserva r-realtà, se nsemmi fil-qosor xi kontributi li waslulna qabel is-Sinodu u oħrajn li ġbart matulu.

Xi affarijiet li għaddejjin minnhom iż-żgħażaġh

71. Iż-żgħożija mhijiex xi oġġett li jista' jiġi analizzat f'termini astratti. Fir-realtà, "iż-żgħożija" ma teżistix, jeżistu ż-żgħażaġh bil-ħajjiet konkreti tagħhom. Fid-dinja tal-lum, miżgħuda bil-progress, ħafna minn dawn il-ħajjiet huma esposti għat-tbatija u għall-manipulazzjoni.

Żgħażaġh ta' dinja fi kriżi

72. Il-Padri sinodali b'għafsa ta' qalb qalulna kif "ħafna żgħażaġh jgħixu f'kuntesti ta' gwerra u jgarrbu l-vjolenza f'xejriet bla qies: ħtif, estorsjoni, kriminalità organizzata, traffikar tal-bnedmin, jasar u abbuż sesswali, stupri tal-gwerra, u oħrajn. Żgħażaġh oħra, minħabba fil-fidi tagħhom, isibuha bi tqila biex isibu post fis-soċjetajiet tagħhom u jgarrbu bosta xejriet ta' persekuzzjoni, sal-mewt. Bla qies hu l-għadd ta' żgħażaġh li, għax imġieghla jew minħabba f'nuqqas ta' alternattivi, jgħaddu ħajjithom jikkommettu atti kriminali u vjolenzi: tfal suldati, gruppi armati u kriminali, traffikar tad-droga, terroriżmu, u l-bqija. Din il-vjolenza tkisser ħafna ħajjiet żgħażaġh. Abbużi u dipendenzi, bħall-vjolenza u l-kriminalità, huma fost ir-raġunijiet li jwasslu liż-żgħażaġh għall-ħabs, bi frekwenza partikulari fost xi gruppi etniċi u soċjali".²⁹

73. Ħafna żgħażaġh jiġu ideologizzati, strumentalizzati u użati qishom laħam għat-tbiċċir jew bħala lieva f'idejn haddieħor biex jeqred, ibeżża' jew jirredikola oħrajn. U l-agħar haġa hi li ħafna jispiċċaw jinbidlu f'suġġetti individwalisti, għedewwa u suspettużi fuq kollox, u hekk isiru priża faċli ta' proposti li jbaxxu l-bniedem u ta' pjanijiet qerrieda mfassla minn gruppi politiċi jew poteri ekonomiċi.

74. Izjed minn hekk, "iktar bla għadd fid-dinja huma ż-żgħażaġh li qed iġarrbu xi għamla ta' emarġinazzjoni u esklużjoni soċjali, għal raġunijiet reliġjużi, etniċi jew ekonomiċi. Niftakru fil-qagħda diffiċli ta' adolexxenti u żgħażaġh li joħorġu tqal u l-pjaga tal-abort, kif ukoll it-tixrid tal-HIV, il-bosta xejriet ta' dipendenza (droga, azzard, pornografija, u oħrajn) u l-qagħda ta' tfal u adolexxenti mitluqin fit-triq, li m'għandhomx dar, familja u riżorsi ekonomiċi".³⁰ U meta mbagħad niġu għan-nisa, dawn is-sitwazzjonijiet ta' emarġinazzjoni jsiru doppjament diffiċli u ta' wġiġh il-qalb.

²⁷ *Ibid.*, 11.

²⁸ *Ibid.*, 12.

²⁹ *Ibid.*, 41.

³⁰ *Ibid.*, 42.

75. Ma nistgħux inkunu Knisja li ma tafx tibki quddiem dawn it-tragedji ta' wliedha żgħażaġh. Qatt ma rridu nidrawhom, għax min ma jafx jibki mhuwiex omm. Ahna rridu nibku biex anki s-soċjetà tkun iżjed omm, biex flok toqtol titgħallem tiled, biex tkun wegħda ta' ħajja. Nibku meta niftakru f'dawk iż-żgħażaġh li mietu minħabba l-faqar u l-vjolenza u nitolbu lis-soċjetà titgħallem tkun omm solidali. Dik it-tbatija qatt mhi sa titlaq, imma timxi magħna kull pass tagħna, għax ir-realtà ma tistax tinheba. L-aġar haġa li nistgħu nagħmlu hi li napplikaw ir-riċetta tal-ispirtu ta' din id-dinja li jikkonsisti f'li nillupppjaw liż-żgħażaġh b'aħbarijiet oħra, b'distrazzjonijiet oħra, b'banalitajiet oħra.

76. Forsi "dawk li jgħixu ħajja ftit jew wisq mingħajr ma jonqoshom xejn, dawk ma jafux jibku. Ċerti realtajiet tal-ħajja jidhru biss bl-għajnejn maħsula mid-dmugħ. Nistieden lil kull wiehed u waħda minnkom biex tistaqsu lilkom infuskom: Jien tgħallimt nibki? Meta nara tifel bil-ġuħ, tifel iddrogat fit-triq, tifla bla dar, tifla mitluqa, tifel abbużat, tifel użat bħala lsir tas-soċjetà? Jew il-biki tiegħi hu dak kappriċċjuż li jibki għax irid jakkwista iżjed?"³¹ Fittex tgħallem ibki għaż-żgħażaġh li qegħdin aġar minnek. Il-ħniena u l-mogħdrija jesprimu ruħhom anki fil-biki. Jekk ma jiġikx li tibki, itlob lill-Mulej jagħtik li xxerred dmugħ għat-tbatija tal-oħrajn. Meta titgħallem tibki, hemm biss issib il-ħila tagħmel xi haġa għall-oħrajn li tkun hierga minn qalbek.

77. Xi drabi t-tbatija ta' xi żgħażaġh hi hekk kbir li tiftaħ tiċrit; hi tbatija li ma tistax tfissirha bil-kliem; hi tbatija li ssawwat bħal daqqa ta' ħarta. Dawn iż-żgħażaġh lil Alla jistgħu jgħidulu biss li qed ibatu ħafna, li qed isibuha ħafna bi tqila jibqgħu mexjin, li m'għad għandhom fiduċja f'ħadd. Imma f'din il-karba ta' wġiġh jinstemgħu l-kelmiet ta' Ġesù: "Henjin l-immikkta, għax huma jkun mfarraġa" (Mt 5:4). Hemm żgħażaġh li rnexxielhom jifthi għalihom mogħdija fil-ħajja għax waslitolhom din il-wegħda divina. Dejjem jista' jkun hemm komunità Nisranija qrib ta' żgħażaġh li qed ibatu, biex dawk il-kelmiet jidwu b'ġesti, tgħanniq u għajnuna konkreta!

78. Huwa minnu li min għandu s-setgħa, iforni wkoll ċerta għajnuna, imma spiss għal prezz għoli. F'ħafna pajjiżi foqra, l-għajnuna ekonomika ta' xi pajjiżi iżjed sinjuri jew ta' xi organizzazzjonijiet internazzjonali normalment tkun marbuta mal-aċċettazzjoni ta' proposti tal-Punent li jmissu s-sesswalità, iż-żwieġ, il-ħajja jew il-ġustizzja soċjali. Din il-kolonizzazzjoni ideoloġika tagħmel ħsara b'mod partikulari liż-żgħażaġh. Fl-istess waqt, naraw kif ċerta pubbliċità tgħallem lill-persuni kif ikunu dejjem inqas sodisfatti u qed tikkontribwixxi għal kultura tal-iskart, fejn iż-żgħażaġh infushom jispiċċaw isiru materjal "uża u armi".

79. Il-kultura tal-lum tippreżenta mudell ta' persuna strettament marbut mal-immagħni taż-żagħżuġh. Ihossu sabiħ min jidher żagħżuġh, min jirċievi trattamenti biex jaħbi għalkollox kull ħjiel tal-età. Il-ġisem taż-żgħażaġh jintuża l-ħin kollu fil-pubbliċità, għall-bejgħ. Il-mudell ta' sbuħija hu mudell żagħżuġh, imma noqogħdu attenti, għax dan mhux eloġu għaż-żgħażaġh infushom. Ifisser biss li l-adulti jridu jisirqu ż-żgħożija għalihom infushom, u mhux li għandhom xi rispett lejn iż-żgħażaġh, iħobbuhom u jridu jieħdu ħsiebhom.

80. Xi żgħażaġh "ihossu li t-tradizzjonijiet tal-familja qed johonquhom u jaħarbu minnhom, miġbuda minn kultura globalizzata li xi drabi thallihom bla ebda punt ta' riferiment. Min-naħa l-oħra, fi rkejjen oħra tad-dinja, bejn iż-żgħażaġh u l-adulti ma hemmx kunflitt tal-ġenerazzjonijiet, imma nuqqas reċiproku ta' familjarità. Xi drabi l-adulti ma jfittxux jew ma

³¹ Diskors liż-żgħażaġh f'Manila (18 ta' Jannar 2015); *L'Osservatore Romano*, 19-20 ta' Jannar 2015, 7.

jirnexxilhomx jghaddu l-valuri fundamentali tal-ħajja, inkella jassumu stili taż-żgħażaġh, u jaqilbu rasha 'l isfel ir-relazzjoni bejn il-ġenerazzjonijiet. F'din id-dinja r-relazzjoni bejn żgħażaġh u adulti tirriskja li tibqa' fuq il-livell affettiv, mingħajr ma tmiss id-dimensjoni edukattiva u kulturali".³² Kemm ħsara qed jagħmel dan liż-żgħażaġh, anki jekk xi wħud mhumieħ jindunaw! Iż-żgħażaġh infushom urewna li dan ixeġkel qatigħ it-trasmissjoni tal-fidi "f'dawk il-pajjiżi fejn m'hemmx libertà tal-espressjoni, fejn iż-żgħażaġh [...] ma jistgħux jiehdu sehem fil-ħajja tal-Knisja".³³

Xewqat, ġerħat u tiftix

81. Iż-żgħażaġh jagħrfu li l-ġisem u s-sesswalità huma essenzjali għal ħajjithom u biex tissedda l-identità tagħhom. Madankollu, f'dinja li tonfoħ iżżejjed u esklussivament is-sesswalità, diffiċli żżomm relazzjoni tajba mal-ġisem tiegħek u tgħix serenament ir-relazzjonijiet affettivi. Għal din ir-raġuni u għal oħrajn, il-morali sesswali spiss hi "kawża ta' nuqqas ta' ftehim u ta' tbeġħid mill-Knisja, għax jarawha bħala spazju ta' ġudizzju u ta' kundanna". Fl-istess waqt, iż-żgħażaġh jesprimu "xewqa esplicita ta' konfront fuq il-kwistjonijiet dwar id-differenza bejn identità maskili u femminili, ir-reċiproċità bejn irġiel u nisa, l-omosesswalità".³⁴

82. Fi żmienna, "l-iżviluppi tax-xjenza u tat-teknoloġiji bijomedici għandhom effett qawwi fuq kif inħarsu lejn il-ġisem, u jagħtuna l-idea li m'hemmx limitu għal kemm tista' timmodifika fih. Il-ħila li nintervjenu fuq id-DNA, il-possibbiltà li ninserixxu elementi artifiċjali fl-organizmu (*cyborg*) u l-iżvilupp tax-xjenzi newroloġiċi huma riżorsa kbira, imma fl-istess waqt iqanqlu mistoqsijiet antropoloġiċi u etiċi".³⁵ Jistgħu jnessuna li l-ħajja hi don, li aħna essri maħluqa u limitati, li nistgħu faċilment niġu strumentalizzati minn min iżomm taħt idejha il-poter teknoloġiku.³⁶ "Barra minn hekk, f'xi kuntesti taż-żgħażaġh hu mifruħ il-faxxinu għal imġibiet riskjużi bħala strument biex jesploraw lilhom infushom, ifittxu emozzjonijiet qawwija jew jiksbu r-rikonoxximent ta' haddieħor. [...] Dawn il-fenomeni, li għalihom huma esposti l-ġenerazzjonijiet il-ġodda, huma xkiel għal maturazzjoni serena".³⁷

83. Fiż-żgħażaġh insibu wkoll, minqax fir-ruħ, id-daqqiet li laqqtu, il-fallimenti, it-tifkiriet ta' diqa. Ħafna drabi "huma l-ġrieħi tat-telfiet fl-istorja personali, tax-xewqat delużi, tad-diskriminazzjonijiet u ingustizzji li wieħed ikun ġarrab, tal-fatt li ma jkunx ħassu maħbub u rikonoxxut". "Imbagħad hemm il-ġrieħi morali, il-piż tal-iżbalji personali, is-sens ta' ħtija għall-iżball".³⁸ Ġesù jagħmel lilu nnifsu preżenti f'dawn is-slaleb taż-żgħażaġh, biex joffrilhom il-ħbiberija tiegħu, is-serħan tiegħu, il-kumpanija tiegħu li tfejjaqhom, u l-Knisja trid tkun l-ġhodda tiegħu f'din il-mixja lejn il-fejqaan ġewwieni u l-paċi tal-qalb.

84. F'xi żgħażaġh naraw li hemm xewqa għal Alla, imqar jekk mhux bl-aspetti kollha ta' Alla kif irriverlat lilna. F'oħrajn nistgħu nilmhu ħolma ta' fraternità, li mhijiex ħaġa żgħira. F'ħafna jista' jkun hemm xewqa vera li jiżviluppaw il-ħiliet li bihom huma mogħnija biex joffru xi ħaġa lid-dinja. F'xi wħud naraw sensibbiltà artistika partikulari, jew tiftixa ta' armonija man-natura. F'oħrajn jista' jkun hemm forsi bżonn kbir ta' komunikazzjoni. F'bosta minnhom sa

³² DF 34.

³³ *Dokument fil-Laqqha presinodali bi thejjiġa għall-XV-il Assemblée Ġenerali Ordinaria tas-Sinodu tal-Isqfijiet* (24 ta' Marzu 2018), I, 1.

³⁴ DF 39.

³⁵ *Ibid.*, 37.

³⁶ Ara Ittra enċiklika *Laudato si* (24 ta' Mejju 2015), 106: AAS 107 (2015), 889-890.

³⁷ DF 37.

³⁸ *Ibid.*, 67.

nsibu xewqa qawwija għal hajja differenti. Dawn huma punti veri ta' tluq, enerġiji ġewwiena li sinċerament qed jistennu kelma li ttegggħom, li ddawwalhom u li tagħmlilhom il-qalb.

85. Is-Sinodu mess b'mod partikulari ma' tliet temi ta' importanza kbira, u fuq dawn nixtieq nagħmel tiegħi l-konkluzjonijiet testwali, anki jekk għad iridu jitolbu minna li nibqgħu mexjin 'il quddiem b'iktar analiżi u li niżviluppaw mod iżjed adegwat u effikaċi kif nagħtu twegiba.

L-ambjent diġitali

86. “L-ambjent diġitali jikkarakterizza d-dinja tal-lum. Faxex wiesgħa tal-umanità huma mgħaddsa fih b'mod ordinarju u kontinwu. M'għadniex nitkellmu biss dwar l-“użu” ta' strumenti ta' komunikazzjoni, imma li qed ngħixu f'kultura diġitalizzata b'mod wiesa' li għandha impatt qawwi ħafna fuq il-kunċett taż-żmien u tal-ispazju, fuq kif inharsu lejna nfusna, lejn l-oħrajn u lejn id-dinja, fuq il-mod kif nikkomunikaw, kif nifhmu, kif ninfurmaw ruġna, kif nidhlu f'relazzjoni mal-oħrajn. Viżjoni tar-realtà li aktarx tipprivileġġja l-immaġni iktar mis-smiġ u l-qari, u tinfluweza l-mod kif nitgħallmu u l-iżvilupp tas-sens kritiku”.³⁹

87. L-internet u x-xbieki soċjali holqu mod ġdid ta' kif wieħed jikkomunika u jidhlo f'rabtiet ġodda, u “huma pjazza fejn iż-żgħażaġh iqattgħu ħafna ħin u jiltaqgħu faċilment, anki jekk mhux kollha għandhom l-istess aċċess għalihom, b'mod partikulari f'xi reġjuni tad-dinja. Imma xorta waħda huma opportunità straordinarja ta' djalogu, laqgħa u skambju bejn il-persuni, barra li jagħtu aċċess għall-informazzjoni u għall-għarfien. Barra minn hekk, dak diġitali hu kuntest għall-partecipazzjoni soċjopolitika u għaċ-ċittadinanza attiva, u jista' jiffaċilita ċ-ċirkolazzjoni ta' informazzjoni indipendenti li kapaċi tħares il-persuni l-iżjed vulnerabbli billi tikxef għad-dawl il-vjolazzjoni tad-drittijiet ta' tagħhom. F'ħafna pajjiżi l-internet u s-social network illum jirrappreżentaw post essenzjali biex jistgħu jintlaħqu u jiġu involuti ż-żgħażaġh, anki f'inizjattivi u attivitajiet pastorali”.⁴⁰

88. Madankollu, biex nistgħu nifhmu dan il-fenomeno b'mod sħiħ, irridu nagħrfu li, bħal kull realtà umana oħra, dan fih ukoll il-limiti u n-nuqqasijiet tiegħu. Ma jagħmilx ġid li nifxlu l-komunikazzjoni mas-sempliċi kuntatt virtwali. Fil-fatt, “l-ambjent diġitali hu wkoll territorju ta' solitudni, manipulazzjoni, sfruttament u vjolenza, sal-punt estrem tad-dark web. Il-midja diġitali tista' tesponi għar-riskju ta' dipendenza, ta' iżolament u ta' telfien naqra naqra tal-kuntatt mar-realtà konkreta, u hekk ixxejjel l-iżvilupp ta' relazzjonijiet awtentiċi bejn il-persuni. Għamlit godda ta' vjolenza jixterdu permezz tal-midja soċjali, ngħidu aħna l-ibbuljar fuq is-siti tal-internet; l-internet hu wkoll kanal fejn tixtered il-pornografija u l-abbuż tal-persuni għal skop sesswali jew permezz tal-logħob tal-azzard”.⁴¹

89. Lanqas irridu ninsew li “fid-dinja diġitali hemm għaddejjin interessi ekonomiċi ġganteski, li kapaċi jwasslu għal forum ta' kontroll sottili imma invażivi, joħolqu mekkaniżmi ta' manipulazzjoni tal-kuxjenzi u tal-proċess demokratiku. Il-funzjonament ta' ħafna pjattaformi spiss jispiċċa jiffavorixxi l-laqgħa bejn persuni li jaħsbuha bl-istess mod, u għalhekk ixekkel il-konfront bejn id-differenzi. Dawn iċ-ċrieki magħluqa jiffaċilitaw it-tixrid ta' informazzjoni u aħbarijiet foloz, u jkebbu l-preġudizzji u l-mibegħda. Ir-riproduzzjoni ta' fake news hi espressjoni ta' kultura li warrbet għall-ġenb is-sens tal-verità u tgħawweġ il-fatti kif jaqblilha.

³⁹ Ibid., 21.

⁴⁰ Ibid., 22.

⁴¹ Ibid., 23.

Ir-reputazzjoni tal-persuni titqiegħed f'riskju permezz ta' proċessi mgħaġġla onlajn. Dan il-fenomeni qed jolqot ukoll lill-Knisja u r-Raġġha tagħha".⁴²

90. F'dokument imħejji minn tliet mitt żaġżuġ u żaġżuġha mid-dinja kollha qabel is-Sinodu, huma qalu li "r-relazzjonijiet onlajn jistgħu jsiru diżumani. L-ispazji diġitali jagħlqulna għajnejna għad-dgħufija tal-ieħor u ma jhalluniex nimirħu u nġarblu fina nfusna. Problemi bħall-pornografija jgħawġu l-perċezzjoni li għandhom iż-żgħażaġħ tas-sesswalità umana. It-teknoloġija mħaddma b'dan il-mod toħloq realtà parallela qarrieqa li tinjora d-dinjità umana".⁴³ Intlifna fid-dinja virtwali u dan wassal għal għamla ta' "migrazzjoni diġitali", jiġifieri beghditna mill-familja, mill-valuri kulturali u reliġjużi, u dan qed iwassal lil ħafna persuni għal dinja ta' solitudni u fejn huma stess l-inventuri tagħhom infushom, sakemm jaslu biex jesperimentaw nuqqas ta' għeruq, imqar jekk fiżikament jibqgħu fl-istess post fejn kienu qabel. Il-ħajja ġdida u dinamika taż-żgħażaġħ, li jagħfsu u jfittxu kif jafferma il-personalità tagħhom, illum qed tħabbat wiċċha ma' sfida ġdida: li trid tinteragixxi ma' dinja reali u virtwali fejn jiġġerrew waħidhom bħal f'kontinent mhux magħruf. Iż-żgħażaġħ tal-lum huma l-ewwel li qed iħaddmu din is-sintezi bejn dak li hu personali, dak li hu speċifiku ta' kultura u dak li hu globali. Imma dan jitlob minnhom li jirnexxihom jgħaddu mill-kuntatt virtwali għal komunikazzjoni tajba u b'saħħitha.

Il-migranti bħala paradigma ta' żmienna

91. Kif nistgħu ma niftakrux f'tant żgħażaġħ li huma involuti direttament fil-migrazzjonijiet? Dawn "jirrapprezentaw fuq livell dinji fenomeni strutturali u mhux emergenza temporanja. Il-migrazzjonijiet jistgħu jseħħu fi ħdan l-istess pajjiż jew bejn pajjiżi differenti. It-tħassib tal-Knisja jolqot partikularment lil dawki li qed jaħarbu mill-gwerra, mill-vjolenza, mill-persekuzzjoni politika jew reliġjuża, mid-diżastri naturali dovuti wkoll lill-bidliet fil-klima, u mill-faqar estrem: ħafna minnhom huma żgħażaġħ. Normalment ikunu jfittxu opportunitajiet għalihom infushom u għall-familja tagħhom. Joholmu futur aħjar u jixtiequ joholqu l-kundizzjonijiet biex dan isehħ".⁴⁴ Il-migranti "jfakkruna fil-kundizzjoni originali tal-fidi, jiġifieri dik li aħna 'barranin u għorba fuq l-art' (Lhud 11:13)".⁴⁵

92. Hemm migranti oħra li huma "miġbudin mill-kultura tal-Punent, b'xenqat xi drabi irrealistiċi li jesponuhom għal delużjonijiet ibsin. Traffikanti bla skruplu, spiss marbuta mas-suq tad-droga u tal-armamenti, jisfruttaw id-dgħufija tal-migranti, li fi triqthom spiss iħabbtu wiċċhom mal-vjolenza, it-traffikar, l-abbuż psikoloġiku u anki fiżiku, u tbatijiet li bilkemm toħlomhom. Irridu nsemmu l-vulnerabbiltà partikulari tal-migranti taħt l-età u mhux akkumpanjati, u s-sitwazzjonijiet ta' dawki li huma mġieġħla jqattgħu ħafna snin fil-kampijiet tar-rifuġjati jew li jibqgħu mwahħla fit-tul fil-pajjiżi li jgħaddu minnhom, mingħajr ma jistgħu jkomplu l-kors tal-istudji u lanqas jesprimu t-talenti tagħhom. F'xi pajjiżi fejn jaslu, il-fenomeni migratorji jqajmu sens ta' allarm u biżżeġġ, spiss imrewħa u sfruttati għal fini politiċi. Hemm tinfirex mentalità ksenofobika, ta' għeluq fina nfusna, li għandna nirreaġixxu għaliha b'mod deċiżiv".⁴⁶

93. "Iż-żgħażaġħ li jemigraw iduqu s-separazzjoni mill-kuntast tal-origni tagħhom u spiss anki mill-għeruq kulturali u reliġjużi. Din il-qasma toqot anki lill-komunitajiet li minnhom

⁴² *Ibid.*, 24.

⁴³ *Dokument fil-Laqqha presinodali bi tħejjija għall-XV-il Assemblea Ġenerali Ordinaria tas-Sinodu tal-Isqfijiet* (24 ta' Marzu 2018), I, 4.

⁴⁴ *DF* 25.

⁴⁵ *Ibid.*

⁴⁶ *Ibid.*, 26.

ikunu ġejjin, li jtilfu l-elementi l-iktar enerġiċi u dinamiċi, u lill-familji, b'mod partikulari meta jemigra wiehed jew tnejn mill-ġenituri, u jhalli lill-ulied warajh fil-pajjiż tal-orġni. Il-Knisja għandha rwol importanti bħala punt ta' riferiment għaż-żgħażaġh ta' dawn il-familji mfarrka. Imma dawk tal-migranti huma wkoll stejjer ta' laqgħa bejn persuni u bejn kulturi: għall-komunitajiet u s-soċjetajiet li fihom jaslu huma opportunità biex jistagħnu u għall-iżvilupp uman shiħ ta' kulhadd. L-inizjattivi ta' akkoljenza li fihom tkun involuta l-Knisja minn dan il-lat għandhom rwol importanti, u jistgħu jagħtu haġja ġdida lill-komunitajiet li għandhom il-ħila jwettquhom".⁴⁷

94. "Grazzi għall-pajjiżi differenti minn fejn kienu ġejjin il-Padri, fejn tidhol it-tema tal-migranti s-Sinodu ra t-tlaqqiġh ta' bosta perspettivi, b'mod partikulari bejn pajjiżi li minnhom jitilqu l-migranti u pajjiżi li fihom jaslu. Barra minn hekk, dwiet il-karba ta' allarm ta' dawk il-Knejjes li l-membri tagħhom qed ikollhom jaħarbu mill-gwerra u mill-persekuzzjoni u li f'dawn il-migrazzjonijiet sfurzati qed jilmħu theddida għall-istess eżistenza tagħhom. Sewwasew dan il-fatt li tinkludi fi hdanha dawn il-perspettivi kollha jqiegħed lill-Knisja f'kundizzjoni li tiżvolgi rwol profetiku quddiem is-soċjetà fejn tidhol it-tema tal-migrazzjonijiet".⁴⁸ Nixtieq nitlob b'mod partikulari liż-żgħażaġh biex ma jaqgħux fin-nasbiet ta' dawk li jridu jpoġġu kontra żgħażaġh oħra li jaslu f'pajjiżhom, billi jpinguom lhom bħala suġġetti perikulużi u bħallikieku ma kellhomx huma wkoll l-istess dinjità inaljenabbli ta' kull essri uman.

Intemmu kull xorta ta' abbuż

95. F'dawn l-aħħar żminijiet ġejna mitluba b'ċerta qawwa biex nisimgħu l-karba tal-vittmi tad-diversi xorta ta' abbużi mwettqa minn xi isqfijiet, saċerdoti, reliġjużi u lajċi. Dawn id-nubiet joħolqu għall-vittmi "tbatijiet li jistgħu jtulu haġjithom kollha u li l-ebda ndiema ma tista' tagħmel tajjeb għalihom. Dan il-fenomeni hu mifruż fis-soċjetà, imiss anki lill-Knisja u jirrappreżenta tfixkil serju għall-missjoni tagħha".⁴⁹

96. Huma minnu li "l-pjaga tal-abbużi sesswali fuq il-minuri b'xorti hażina hi fenomen storikament mifruż fil-kulturi u s-soċjetajiet kollha", fuq kollox fi hdan l-istess familji u f'diversi istituzzjonijiet, li l-firxa tagħhom harġet ċar b'mod partikulari "grazzi għall-bidla fis-sensibbiltà tal-opinjoni pubblika". Madankollu, "l-universalità ta' din il-pjaga, waqt li tikkonferma l-gravità tagħha fis-soċjetajiet tagħna, ma tnaqqasx mill-mostrożità tagħha fi hdan il-Knisja" u "fir-rabja, iġġustifikata, tan-nies, il-Knisja tilmaħ il-mera tar-rabja ta' Alla, ittradut u mogħti bil-ħarta".⁵⁰

97. "Is-Sinodu jtenni b'qawwa l-impenn shiħ għall-implimentazzjoni ta' miżuri rigorużi ta' prevenzjoni biex ma jhallux li jirripetu ruħhom, ibda mill-għażla u l-formazzjoni ta' dawk li lilhom sa jiġu fdati hidmiet ta' responsabbiltà u edukattivi".⁵¹ Fl-istess waqt, ma nistgħux intawlu iktar id-deċiżjoni li napplikaw "l-azzjonijiet u s-sanzjonijiet tant meħtieġa".⁵² U dan kollu bil-grazzja ta' Kristu. Ma nistgħux inħarsu iżjed lura.

⁴⁷ *Ibid.*, 27.

⁴⁸ *Ibid.*, 28.

⁴⁹ *Ibid.*, 29.

⁵⁰ *Diskors fit-tmiem tal-Laqqgħa fuq "Il-ħarsien tal-minuri fil-Knisja"* (24 ta' Frar 2019): *L'Osservatore Romano*, 25-26 ta' Frar 2019, 10.

⁵¹ *DF* 29.

⁵² *Ittra lill-Poplu ta' Alla* (20 ta' Awwissu 2018), 2: *L'Osservatore Romano*, 20-21 ta' Awwissu 2018, 7.

98. “Jeżistu diversi xorta ta’ abbuż: ta’ poter, ekonomiċi, ta’ kuxjenza, sesswali. Hu ċar id-dmir li naqilgħu mill-qiegh ix-xejriet ta’ thaddim tal-awtorità li fuqhom qed jitlaqqmu u li neħduha kontra n-nuqqas ta’ responsabbiltà u trasparenza li ntwera fil-mod kif ġew trattati hafna każi. Ix-xewqa għall-ħakma, in-nuqqas ta’ djalogu u trasparenza, ix-xejriet ta’ ħajja doppja, il-vojt spiritwali, u mhux b’inqas id-dgħufijiet psikoloġiċi huma l-art li fuqha tixxettel il-korruzzjoni”.⁵³ Il-klerikalizmu hu tentazzjoni permanenti għas-sacerdoti, li ninterpretaw “il-ministeru li rċievejna bħala *poter* li rridu nħaddmu pjuttost milli bħala *qadi* b’xejn u ġeneruż li għandna noffru; u dan iwassalna naħsbu li aħna nagħmlu parti minn grupp li għandu t-tweġibiet kollha u m’għandux iżjed bżonn li jisma’ u jitgħallem xejn”.⁵⁴ Bla dubju ta’ xejn, il-klerikalizmu jesponi l-persuni kkonsagrati għar-riskju li jitilfu r-rispett lejn il-valur qaddis u inaljenabbli ta’ kull persuna u tal-libertà tagħha.

99. Flimkien mal-Padri sinodali, nixtieq nesprimi b’affett u rikonoxxenza l-“gratitudni lejn dawk li għandhom il-kuraġġ li dritt jikkundannaw il-ħażin: huma jgħinu lill-Knisja ssir konxja ta’ x’għara u tal-ħtieġa li tirreagixxi b’mod deċiżiv”.⁵⁵ Madankollu, daqshekk ieħor jixraqlu rikonoxxenza speċjali “l-impenn sincier ta’ għadd bla qies ta’ lajċi, sacerdoti, ikkonsagrati u isqfijiet li ta’ kuljum jingħataw b’onestà u dedikazzjoni għas-servizz taż-żgħażaġh. L-opra tagħhom hi foresta li tikber bla ħsejjes. Bosta fost iż-żgħażaġh preżenti għas-Sinodu wkoll urew gratitudni lejn dawk li akkumpanjawhom u saħqu fuq il-ħtieġa kbira ta’ figuri ta’ riferiment”.⁵⁶

100. Għall-grazzja ta’ Alla, is-sacerdoti li tħammgu b’dawn l-atti kriminali orribbli mhumie x il-maġġoranza, għax din hi maġmula minn dawk li qed iwettqu ministeru fidil u ġeneruż. Liż-żgħażaġh nitlobhom iħallu tqanqalhom din il-maġġoranza. Hu x’inh, jekk taraw sacerdot li jinsab f’riskju, għax tilef il-ferħ tal-ministeru tiegħu, għax qed ifittex kumpens affettiv jew qabad triq ħażina, kunu kuraġġjużi biżżejjed li tfakkruh fl-impenn tiegħu lejn Alla u lejn il-poplu tiegħu, habbrulu intom stess l-Evangelju u heġġuh iżomm sod fit-triq it-tajba. Meta tagħmlu hekk, intom stess tkunu qed toffru għajnuna imprezzabbli f’aspett fundamentali: il-prevenzjoni li tgħinna nevitaw ir-ripetizzjoni ta’ dawn l-attroċitajiet. Din is-sħaba sewda ssir ukoll sfida għaž-żgħażaġh li jhobbu lil Gesù Kristu u l-Knisja tiegħu, għax jistgħu jikkontribwixxu mhux f’it biex ifejqu din il-gerħa jekk iħaddmu l-istess ħila tagħhom li jgeddu, isejhu għar-responsabbiltà, jesigu koerenza u xhieda, jerggħu jibdew joħolmu u joħolqu mill-ġdid.

101. Dan mhuwiex l-uniku dnu tal-membri tal-Knisja, li l-istorja tagħha tippreżenta iktar minn dell wiehed. Id-dnubiet tagħna qegħdin taht għajnejn kulhadd; jirriflettu bla ħniena fit-tikmix tal-wiċċ millenarju tal-Omm u Għalliema tagħna. Għax hi ilha miexja elfejn sena, taqşam fl-“hena u t-tama, in-niket u t-tħassib tal-bnedmin”.⁵⁷ U timxi hekk kif inhi, bla ma tirrikorri għal xi kirurġija estetika. Ma tibżax tikxef id-dnubiet tal-membri tagħha, li xi kultant uħud minnhom jippruvaw jaħbu, quddiem id-dawl imkebbes tal-Kelma tal-Evangelju li tnaddaf u ssaffi. U ma teħdiex ittenni ta’ kuljum, b’reġħa fuqha: “Ikollok ħniena minni, o Alla, fi tjubitek; [...] id-dnub tiegħi dejjem quddiem” (Salm 51:3,5). Imma niftakru li ma tistax lil Ommok titlaqha waħidha meta hi midruba, anzi, bil-maqlub, trid tibqa’ magħha

⁵³ DF 30.

⁵⁴ Diskors lill-I Kongregazzjoni ġenerali tal-XV-il Assemblea Ġenerali Ordinaria tas-Sinodu tal-Isqfijiet (3 ta’ Ottubru 2018): *L’Osservatore Romano*, 5 ta’ Ottubru 2018, 8.

⁵⁵ DF 31.

⁵⁶ *Ibid.*

⁵⁷ Konċilju Ekumeniku Vatikan II, Kostituzzjoni pastorali *Gaudium et spes*, 1.

sakemm jirnexxilha toħroġ minnha nfisha l-qawwa u l-ħila kollha tagħha biex dejjem tibda mill-ġdid.

102. Fl-aqwa ta' din it-traġedja li, ġustament, twegġġhalna qalbna, "il-Mulej Ġesù, li qatt ma jitlaq waħidha lill-Knisja tiegħu, joffrilha l-qawwa tiegħu u l-ġhodda għal mixja ġdida".⁵⁸ Hekk, f'dan il-mument mudlam, "bl-ġhajjnuna prezzjuża taż-żgħażaġħ, din tista' tkun tassew opportunità għal riforma ta' qawwa epokali",⁵⁹ biex il-Knisja tinfetħ għal Pentekoste ġdid u tibda fażi ta' tisfija u ta' bidla li tagħtiha żgħozija mġedda. Imma ż-żgħażaġħ jistgħu jkunu ta' ġhajjnuna ikbar jekk f'qalbhom iħossuhom parti mill-"Poplu qaddis u fidil ta' Alla, kollu sabar, imwiežen u moħji mill-Ispirtu s-Santu", għax "sa jkun proprju dan il-Poplu qaddis ta' Alla li jehlisna mill-pjaga tal-klerikalizmu, li hu l-art għammiela għal dawn l-orruri kollha".⁶⁰

Hemm triq kif noħroġu

103. F'dan il-kapitlu waqft inħares lejn ir-realtà taż-żgħażaġħ fid-dinja tal-lum. Xi aspetti oħra se jidhru fil-kapitli li jmiss. Kif diġà għidt, m'iniex nippretendi li b'din l-analiżi se nkopri s-suġġett kollu. Nistieden lill-komunitajiet biex b'rispett u serjetà jeżaminaw ir-realtà taż-żgħażaġħ l-aktar qrib tagħhom, biex jistgħu jgħarblu l-mixjiet pastorali li l-aktar jixirqu. Imma ma nixtieqx nagħlaq dan il-kapitlu mingħajr ma ngħid kelma lil kull wieħed u waħda minnkomm.

104. Infakkarkom fil-bxara t-tajba li rċivejna fl-ġhodwa tal-Qawmien: li fis-sitwazzjonijiet kollha ta' dalma u tbatija li dwarhom nitkellmu, dejjem hemm triq li toħroġna minnhom. Ngħidu aħna, hu minnu li d-dinja diġitali tista' tesponik għar-riskju li tingħalaq fik innifsek, tal-iżolament jew tal-pjaċir vojti. Imma tinsieħ li hemm żgħażaġħ li mqar f'dawn l-oqsma huma kreattivi u xi drabi ġenjali. Dan hu l-każ tal-Venerabbli żaġżuġħ Carlo Acutis.

105. Hu kien jaf tajjeb li dawn il-mekkaniżmi tal-komunikazzjoni, tal-pubblicità u tax-xbieki soċjali jistgħu jintużaw biex jagħmluna suġġetti riekda, dipendenti fuq il-konsum u fuq l-affarijiet ġodda li nistgħu nixtru, ossessjonati bil-ħin liberu, magħluqin fin-negattività. Imma hu għaraf juża t-teknoloġija l-ġdida tal-komunikazzjoni biex jgħaddi l-Evanġelju, biex jikkomunika valuri u ġmiel.

106. Ma waqax fin-nasba. Kien qed jara kif ħafna żgħażaġħ, imqar jekk jidhru differenti, fir-realtà jispiċċaw biex ikunu ugwali għal xulxin, jiġru wara dak li s-setghanin jimponulhom permezz tal-mekkaniżmi tal-konsum u tal-ġenn li jistordihom. Hekk, ma jhallux iwarrdu fihom dawki id-doni li l-Mulej tahom, lil din id-dinja ma joffrulhiex dawki il-ħiliet hekk personali u uniċi li Alla żera' f'kull wieħed u waħda. Hekk, kien jgħid Carlo, jiġri li "kulhadd jittwieled oriġinali, imma ħafna jmutu fotokopji". Thallix li jiġrilek hekk.

107. Thallix lil min jisraqlek it-tama u l-ferħ, lil min jiddrogak biex jużak bħala lsir tal-interessi tiegħu. Issogra kun iżjed minn hekk, għax dak li int hu iżjed importanti minn kull ħaġa oħra. M'għandekx bżonn li jkollok il-ġid jew ċerta dehra. Tista' tasal biex tkun dak li Alla, il-ħallieq tiegħek, jaf li int, jekk tagħraf li int imsejjah għal ħafna. Sejjah lill-Ispirtu s-Santu u imxi bil-fiduċja lejn l-oġġla destinazzjoni: il-qdusija. Hekk ma tkunx fotokopja, imma tkun inti nnifsek kollok kemm int.

⁵⁸ DF 31.

⁵⁹ Ibid., 31.

⁶⁰ Diskors fit-tmiem tal-Laqqha fuq "Il-ħarsien tal-minuri fil-Knisja" (24 ta' Frar 2019): *L'Osservatore Romano*, 25-26 ta' Frar 2019, 11.

108. Huwa għalhekk li għandek bżonn tagħraf haġa fundamentali: li nkunu żgħażaġh ma jfissirx biss infittxu l-pjaċiri li jtiru mar-riħ u s-suċċessi tal-qoxra. Biex iż-żgħożija tilhaq l-għanijiet tagħha fil-mixja ta' haġtek, trid tkun żmien ta' għotja ġeneruża, ta' offerta sinċiera, ta' saġrifċċji li jiswew prezz imma jagħmluna għammiela. Dan kif kien jgħid poeta kbir:

*“Jekk biex nerga’ nirbaħ dak li rgajt irbaħt
kelli l-ewwel nitlef dak li tlift,
jekk biex nikseb dak li ksibt
kelli ngarrab dak li ġarrabt,*

*jekk biex issa qed inħobb
kelli nisfa miġruħ,
inhoss li mnalla batejt dak li batejt,
inhoss li mnalla bkejt dak li bkejt.*

*Għax wara kollox stajt nagħraf
li ma tistax tgawdi sew dak li tgawdi
jekk mhux wara li tkun batejt għalih.*

*Għax wara kollox fhimt
li dak li s-sigra għandha mwarrad
jgħix b’dak li għandha taħt il-ħamrija ”.*⁶¹

109. Jekk int żagħżuġh fl-età, imma thossok dgħajjef, għajjien u deluż, itlob lil Ġesù jgħeddek hu. Mieġhu ma tonqosna qatt it-tama. L-istess tista' tagħmel jekk thossok mgħaddas fil-vizzji, fid-drawwiet ħżiena, fl-egoizmu jew fil-kumdità marida. Ġesù, mimli haġja, irid jgħinek tagħmel miż-żgħożija tiegħek żmien li tabilhaqq hu ta' min jgħixu. Hekk ma ċaħħadx lid-dinja minn dak is-sehem li int biss tista' tagħti, għax int uniku u irrepitibbli.

110. Imma nixtieq infakkrek ukoll li “diffiċli hafna neħduha kontra l-konkupixxenza tagħna u kontra l-periklu u t-tentazzjonijiet tax-xitan u tad-dinja egoista, jekk nibqgħu iżolati. Tant hu kbir il-bumbardament li qed jaħbat għalina li, jekk aħna wisq waħidna, faċli nitilfu s-sens tar-realtà, iċ-ċarezza interjuri, u nogħtru”.⁶² Dan jgħodd fuq kollox għaž-żgħażaġh, għax flimkien intom għandkom saħħa li ta' min jammiraha. Meta titheggu għal haġja komunitarja, intom kapaċi taslu biex tagħmlu saġrifċċji kbar għall-oħrajn u għall-komunità. Min-naħa l-oħra, l-iżolament idgħajjikom u jesponikom għall-aġar hażen ta' żmienna.

⁶¹ Francisco Luis Bernárdez, “Soneto”, f’ *Cielo de tierra*, Buenos Aires, 1937.

⁶² Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate* (19 ta’ Marzu 2018), 140.

IR-RABA' KAPITLU

L-ahbar il-kbira liż-żgħażaġh kollha

111. Lil hemm minn kull ċirkustanza, liż-żgħażaġh kollha issa nixtieq inħabbrilhom l-iktar haġa importanti, l-ewwel haġa, dik li hadd qatt ma għandu jsikket. Hi aħbar li tinkludi tliet veritajiet kbar li lkoll għandna bżonn nisimgħuhom dejjem, u iżjed minn darba.

Alla li huwa mħabba

112. Qabelxejn lil kull persuna nixtieq insemmgħalha din l-ewwel verità: “Alla jhobbok”. Jekk din diġà smajtha, ma jimpurtax, nixtieq infakkarhielek: Alla jhobbok. Qatt tiddubitah dan, jìgri x'jìgri fil-ħajja. F'kull ċirkustanza, int maħbub bi mħabba bla tarf.

113. Forsi l-esperjenza ta' paternità li inti għext ma kinitx l-aħjar waħda, missierek ta' din l-art forsi kien imbiegħed u assenti jew, bil-maqlub, dominanti u possessiv; jew sempliciment ma kienx il-missier li tant kellek bżonn. Ma nafx. Imma dak li nista' ngħidlek b'ċertezza hu li tista' tinxtehet biċ-ċertezza kollha fid-dirgħajn tal-Missier divin tiegħek, ta' dak Alla li tak il-ħajja u qed jagħtihielek kull hin. Hu jwieżnek bil-qawwa kollha u, fl-istess waqt, tħoss li hu jirrispetta sal-aħħar il-libertà tiegħek.

114. Fil-Kelma tiegħu nsibu ħafna espressjonijiet ta' mħabbtu. Bħallikieku hu stess qed ifittex bosta modi kif juriha ħalli jara jekk xi waħda minn dawk il-kelmiet tasalx go qalbek.

Ngħidu aħna, xi drabi jippreżenta ruħu bħal dawk il-ġenituri li bl-imħabba kollha jilagħbu ma' wliedhom: “*Bi ħbula ta' bnedmin jien għidthom, b'rabtiet ta' mħabba; u kont għalihom bħal min jerfa' tarbija ma' haddejha*” (Hos 11:4).

Xi kultant jidher mimli bl-imħabba ta' dawk l-ommijiet li tassew iħobbu lil uliedhom, bi mħabba għewwenija li ma tistax tinsa jew tabbanduna: “*Tista' mara tinsa t-tarbija tagħha, u ma thennx għal bin ġufha? Imqar jekk din tinsa, jien ma ninsiek qatt!*” (Iż 49:15).

Saħansitra jidher bħal wieħed innamrat li jasal sal-punt li jonqox lill-persuna maħbuba fuq il-pala ta' idu biex wiċċha jista' jżommu dejjem qrib tiegħu: “*Ara! Naqqaxtek fuq il-keffa ta' jdejja*” (Iż 49:16).

Drabi oħra jishaq fuq il-qawwa u s-saħħa ta' mħabbtu, li ma tintrebaħx: “*Jistgħu jitharrku l-muntanji, jitheżzu l-gholjiet, imma mħabbti minn miegħek ma titharrixx, u s-sliem tal-patt tiegħi ma jitheżżix*” (Iż 54:10).

Jew jgħidilna li sa minn dejjem konna mixtieqa, għax ma tfaċċajniex f'din id-dinja b'kumbinazzjoni. Sa minn qabel ma bdejna neżistu, konna fil-pjan ta' mħabbtu: “*Bi mħabba ta' dejjem ħabbejtek, għalhekk il-ħlewwa tiegħi rfajt għalik*” (Ġer 31:3).

Jew ifakkarna li hu jaf jara l-ġmiel tagħna, dak li hadd iżjed ma jasal biex jagħraf: “*Għax int kont għaziż f'għajnejja, kollok ġieħ u jien ħabbejtek*” (Iż 43:4).

Jew iwassalna biex niskopru li mħabbtu ma fiha l-ebda nikta, imma hi ferħ shiħ li jiġġedded kull meta aħna nhalluh iħobbna: “*Il-Mulej, Alla tiegħek, qiegħed f'nofsok, gwerrier li jsalva; minħabba fik jithenna b'hena kbir, fi mħabbtu jgeddek, jinfexx minħabba fik f'għajta ta' ferħ*” (Sof 3:17).

115. Għalih int tassew prezzjuż, m'intix bla siwi, int importanti għalih, għax int opra ta' jdejha. Għalhekk hu attent għalik u jiftakar fik bi mhabba. Għandek tafda fil-“memorja ta' Alla: il-memorja tiegħu mhix *'hard disk'* rigidu li jirrekordja u jarkivja d-dettalji kollha tagħna, imma qalb tenera ta' kompassjoni, li tifraħ tħassar darba għal dejjem kull hjiel tal-ħażen tagħna”.⁶³ Ma jridx iżomm il-kont tal-iżbalji tiegħek u, jìgri x'jìgri, se jgħinek titgħallem xi haġa mqar mill-waqgħat tiegħek. Għax hu jhobbok. Ipprova oqgħod għal ftit tal-hin fis-skiet u hallih iħobbok. Ipprova sikket l-ilhna kollha u l-għajet ta' go fik u ibqa' għal waqt wieħed fit-tħaddina ta' mhabbtu.

116. Hija mhabba “li la timponi ruħha u lanqas tkisser, imhabba li ma twarrabx u ma ssikkix u lanqas tiskot, imhabba li ma tbaxxix u ma tħkimx fuq haddiehor. Hi l-imhabba tal-Mulej, imhabba ta' kuljum, attenta u rispettuża, imhabba ta' ħelsien u li tħles, imhabba li tfejjaq u tgħolli. Hi l-imhabba tal-Mulej, li iktar ħsiebha biex terġa' terfa' milli biex tara l-waqgħat, biex tirrikonċilja milli biex tipprojbixxi, biex tagħti opportunitajiet godda milli biex tikkundanna, fil-futur milli fil-passat”.⁶⁴

117. Meta jitlob xi haġa minnek jew meta sempliciment jippermetti dawk l-isfidi li l-ħajja tipprezentalek, jistenna li int tagħmillu wisa' biex jimbuttak halli timxi 'l quddiem, biex jixprunak, biex jgħinek tikber. Ma jhux fastidju għax int tistqarrlu d-dubji tiegħek, dak li jħassbu hu li int ma titkellimhomx miegħu, li int ma tiftaħx qalbek b'sinċerità għad-djalogu miegħu. Il-Bibbja tirrakkonta kif Ġakobb issara ma' Alla (ara Ġen 3:25-31), imma dan ma beghdux mit-triq tal-Mulej. Fir-realtà huwa nnifsu li jistedinna: “Ejjew, mela, nirraġunaw flimkien” (Iż 1:18). Imhabbtu tant hi reali, tant hi vera, tant hi konkreta, li toffrilna relazzjoni mimlija djalogu sinċier u għammiel. Fl-aħħar nett, fittex it-tgħanniq ta' Missierek tas-Sema fil-wieċ kollu mhabba tax-xhieda qalbiena tiegħu fuq din l-art!

Kristu jsalvak

118. It-tieni verità hi li Kristu, għall-imhabba, ta' ħajtu kollha biex isalvak. Dirgħajh miftuħa fuq is-salib huma l-egħżeż sinjal ta' mhabba li kapaċi tasal sal-aktar punt estrem: “*Hu, li kien ħabb lil tiegħu li kienu fid-dinja, ħabbhom għall-aħħar*” (Ġw 13:1).

San Pawl stqarr li hu jgħix b'fiduċja f'dik l-imhabba li tat kollox: “*Il-ħajja li issa ngħix fil-ġisem qiegħed ngħixha bil-fidi fl-Iben ta' Alla, li ħabbni u ta lilu nnifsu għalija*” (Gal 2:20).

119. Dak Kristu li minn fuq is-salib salvana minn dñubietna, bl-istess qawwa tal-ġhotja shiħa tiegħu nnifsu jissokta jsalvana u jifdina llum ukoll. Hares lejn is-Salib tiegħu, iggranfa miegħu, hallih isalvak, għax “dawk li jhallu lilu jsalvahom, jinħelsu mid-dñub, min-niket, mill-vojt ġewwieni, mill-iżolament”.⁶⁵ U jekk tidneb u titbiegħed, hu mill-ġdid jerfgħek fuq riġlejk bil-qawwa tas-Salib tiegħu. Qatt la tinsa li “hu jahfer għal sebgħa u sebgħin darba. Jerġa' lura biex jerfagħna fuq spallejh darba wara l-oħra. Hadd ma jista' jneħħilna d-dinjità li tlibbisna din l-imhabba bla tmiem u li ma tiddgħajjifx. Hu jippermettilna li ngħollu rasna 'l fuq u nibdew mill-ġdid, bi hlewwa li ma tqarra qatt bina u li dejjem tista' tagħtina mill-ġdid il-ferħ”.⁶⁶

⁶³ *Omeliya fil-Quddiesa tal-XXXI Jum Dinji taż-Żgħażaġh fi Krakovja* (31 ta' Lulju 2016): AAS 108 (2016), 923.

⁶⁴ *Diskors fiċ-ċerimonja ta' ftuħ tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (24 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 26 ta' Jannar 2019, 12.

⁶⁵ *Eżortazzjoni appostolika Evangelii gaudium* (24 ta' Novembru 2013), 1: AAS 105 (2013), 1019.

⁶⁶ *Ibid.*, 3: 1020.

120. Ahna “salvati minn Ġesù: għax iħobbna u ma jistax jagħmel mod ieħor. Nistghu nagħmlu minn kollox, imma hu jħobbna u jsalvana. Għax hu biss dak li hu maħbub li jista’ jsalva. Hu biss min jithaddan li jista’ jkun ittrasformat. L-imħabba tal-Mulej hi akbar mill-kontradizzjonijiet tagħna, mid-dgħufijiet tagħna u mit-trivjalitajiet tagħna. Imma preċiżament permezz tal-kontradizzjonijiet tagħna, tad-dgħufijiet tagħna u t-trivjalitajiet tagħna li hu jrid jikteb din l-istorja ta’ mħabba. Hu haddan lill-iben il-ħali, haddan lil Pietru wara li dan ċaħdu u jhaddanna dejjem, dejjem, dejjem wara l-waqgħat tagħna u jgħinna nerġgħu nqumu fuq saqajna. Għax il-vera waqgħa – attenti għal dan – il-vera waqgħa, dik li tista’ tirvinalna ħajjitna, hi li nibqgħu mal-art u ma nħallux lil min jgħinna”.⁶⁷

121. Il-maħfra tiegħu u s-salvazzjoni tiegħu mhumie x xi haġa li xtrajnieha jew li rridu niksbuha bl-opri u bl-isforzi tagħna. Hu jaħfrilna u jehlisna b’xejn. L-għotja tiegħu nnifsu fuq is-salib hi haġa hekk kbira li ahna ma nistghux u lanqas għandna għax inhallsu għaliha, għandna biss nilqgħuha bi gratitudni immensa u bil-ferħ għax nafu li ahna maħbuba daqshekk qabel ma biss dan stajna nistħajluh: “hu ħabbna l-ewwel” (1 Ġw 4:19).

122. Żgħażaġh maħbuba mill-Mulej, kemm tiswew intom ladarba ġejtu mifdija bid-demmm prezzjuż ta’ Kristu! Għeżiež żgħażaġh, “m’hemmx prezzkom! M’intomx biċċiet biex jinbiegħu fl-irkant! Nitlobkom, thallux lil min jixtrikom, thallux lil min iħajjarkom bi prezz baxx, thallux iħassrukom il-kolonizzazzjonijiet ideoloġiċi li jdaħħlulna ideat strambi f’rasna u fl-aħħar insiru lsiera, dipendenti, falluti fil-ħajja. Intom m’hemmx prezzkom: dan hemm bżonn dejjem tirrepetuh lilkom infuskom: m’iniex għall-bejgħ fl-irkant, m’hemmx prezz. Jiena hieles, jiena ħielsa! Innamraw ma’ din il-libertà, li hi dik li joffrilna Ġesù”.⁶⁸

123. Hares lejn id-dirgħajn miftuħa ta’ Kristu msallab, hallih isalvak dejjem mill-ġdid. U meta tersaq biex tqerr dnubietek, emmen bil-qawwa kollha fil-ħniena tiegħu li teħilek mill-ħtija. Ikkontempla d-demmm tiegħu mxerred b’tant imħabba u hallih isaffik. Hekk tista’ titwieled dejjem mill-ġdid.

Hu jghix!

124. Imma hemm ukoll it-tielet verità, li ma tistax tifridha minn ta’ qabilha: Hu jghix! Hemm bżonn niftakruh spiss dan, għax inkella nirriskjaw li lil Ġesù Kristu narawh biss bħala eżempju tajjeb tal-passat, bħala tifikira, bħala xi hadd li salvana elfejn sena ilu. Dan ma jkun jiswielnha għal xejn, iħallina kif konna qabel, ma jehlisniex. Dak li jfawwarna bil-grazzja tiegħu, dak li jehlisna, dak li jibdilna, dak li jfejjaqna u jfarragna hu persuna ħajja. Hu Kristu rxox, mogħni bil-ħajja sopranaturali, imlibbes b’dawl bla qies. Għalhekk San Pawl stqarr: “Jekk Kristu ma kienx imqajjem, fiergħa l-fidi tagħkom” (1 Kor 15:17).

125. Jekk hu jghix, mela tassew jista’ jkun preżenti fil-ħajja tiegħek, f’kull mument tagħha, biex jimlieh bid-dawl tiegħu. Allura ma thossok qatt wahdek u abbandunat. Imqar jekk jitlaq kulhadd, hu jibqa’ hemm, kif wiegħed: “U ara, jiena magħkom dejjem, sal-aħħar taż-żmien” (Mt 28:20). Hu jimla kollox bil-preżenza moħbija tiegħu, u kull fejn tmur sa ssibu jistenniek. Għax hu mhux biss ġie, imma jiġi u jibqa’ jiġi ta’ kuljum biex jistiednek timxi lejn xefaq dejjem ġdid.

⁶⁷ Diskors fil-*Velja maż-żgħażaġh fl-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (26 ta’ Jannar 2019): *L’Osservatore Romano*, 28-29 ta’ Jannar 2019, 6.

⁶⁸ Diskors fil-*laqgħa maż-żgħażaġh tul is-Sinodu* (6 ta’ Ottubru 2018): *L’Osservatore Romano*, 8-9 ta’ Ottubru 2018, 7.

126. Ikkontempla lil Ġesù hieni, irid jaqbez bil-ferħ. Ifrah mal-Ħabib tiegħek li ttrijonfa. Qatlu lill-qaddis, il-ġust, l-innoċenti, imma hu rebah. Il-ħażen m'ghandux l-aħħar kelma. Lanqas f'ħajtek il-ħażen mhu ħa jkollu l-aħħar kelma, għax il-Ħabib tiegħek li jhobbok irid jitttrijonfa fik. Il-Feddej tiegħek ħaj.

127. Jekk hu jgħix, din hi garanzija li t-tajjeb għandu postu f'ħajjitna, u li t-taħbit tagħna għal xi ħaġa ħa jiswa. Allura nistgħu nieqfu ngemgmu, u nixhtu ħarsitna 'l quddiem, għaliex flimkien miegħu dejjem tista' thares 'il quddiem. Din hi ċ-ċertezza li għandna. Ġesù hu dak li jgħix għal dejjem. Imqabbdin miegħu, ngħixu u ngħaddu bla mimsusa minn kull xorta ta' mewt u ta' vjolenza li nsibu mohbija mal-medda tat-triq.

128. Kull soluzzjoni oħra tisfa dgħajfa u temporanja. Forsi tiswielna għal ftit taż-żmien, imbagħad nerġgħu nsibu ruħna mill-ġdid b'xejn x'jiddefendina, mitluqa għal riħna, esposti għall-maltempati. Imma flimkien miegħu, il-qalb issib għeruqha f'ċertezza qawwija, li tibqa' shiħa lil hemm minn kollox. San Pawl jgħid li jrid jintrabat ma' Kristu biex "nagħraf lilu u l-qawwa tal-qawmien tiegħu mill-imwiet" (Fil 3:10). Hija l-qawwa li se tidher bosta drabi anki fil-ħajja tiegħek, għax hu ġie biex jagħtik il-ħajja, "u l-ħajja bil-kotra" (Ġw 10:10).

129. Jekk jirnexxielek tapprezza bil-qalb il-ġmiel ta' din l-aħbar u thalli lill-Mulej jiġi jiltaqa' miegħek; jekk thallih iħobbok u jsalvak; jekk tidhol fi ħbiberija miegħu u tibda tiddjaloga ma' Kristu ħaj fuq il-ħwejjeg konkreti ta' ħajtek, din issir l-esperjenza l-kbira, issir l-esperjenza fundamentali li twiežen il-ħajja Nisranija tiegħek. Din hija wkoll l-esperjenza li tkun tista' taqsam ma' żgħażaġh oħra. Għax "bħala bidu għall-eżistenza Nisranija m'hemmx xi deċizzjoni etika jew xi idea għolja, iżda hemm il-laqgħa ma' grajja, ma' Persuna, li tagħti lill-ħajja orizzont ġdid u direzzjoni deċiziva".⁶⁹

L-Ispirtu jagħti l-ħajja

130. F'dawn it-tliet veritajiet – Alla jhobbok, Kristu hu l-feddej tiegħek, huwa jgħix – jidher Alla l-Missier u jidher Ġesù. Fejn hemm il-Missier u Ġesù, hemm anki l-Ispirtu s-Santu. Hu li jhejji u jiftaħ il-qlub biex jilqgħu din l-aħbar, hu li jzomm ħajja din l-esperjenza ta' salvazzjoni, hu li jgħinek tikber f'dan il-ferħ jekk thallih jaħdem fik. L-Ispirtu s-Santu jimla l-qalb ta' Kristu Rxox u minn hemm jissawwab bħal għajn fil-ħajja tiegħek. U meta inti tilqgħu, l-Ispirtu s-Santu jdaħħlek dejjem iżjed fil-qalb ta' Kristu, biex int tkun dejjem mimli bi mħabbtu, bid-dawl tiegħu u bil-qawwa tiegħu.

131. Itlob ta' kuljum lill-Ispirtu s-Santu biex iġedded il-ħin kollu fik l-esperjenza tal-aħbar il-kbira. Għaliex le? M'inti ħa titlef xejn u hu jista' jibdillek ħajtek, jista' jdawwalha u jagħtiha rotta aħjar. Mhux se jaqtagħlek jew jehodlok xejn minn tiegħek, anzi, se jgħinek issib dak li għandek bżonn bl-aħjar mod. Għandek bżonn tal-imħabba? M'intix se ssibha fil-ħajja sfrenata, billi tiddobba bl-oħrajn, tippossedihom jew taħkem fuqhom. Issibha b'mod li tassew jagħmlek ferħan. Qed tfittex l-intensità? Mhux sa tgħixha billi tigħma' għalik oġġetti, tonfoq il-flus, tigri bħal wiehed iddisprat wara l-ħwejjeg ta' din id-dinja. Tasal b'mod ħafna isbaħ u sodisfaċenti jekk thalli lill-Ispirtu s-Santu jmexxik hu.

132. Qed tfittex il-passjoni? Kif tgħid poezija helwa: innamra! (jew intelaq għan-namra), għax "xejn ma jista' jkun iktar importanti milli tiltaqa' ma' Alla. Jiġifieri, tinnamra miegħu b'mod defenittiv u assolut. Dak li miegħu tinnamra jaħkem l-immaginazzjoni tiegħek u jibda jhalli l-impatt tiegħu fuq kollox. Isir dak li jiddeċiedi xi jqajmek mis-sodda filgħodu,

⁶⁹ Benedittu XVI, Ittra enċiklika *Deus caritas est* (25 ta' Diċembru 2005), 1: AAS 98 (2006), 217.

x'tagħmel kull filgħaxija, kif tqatta' l-aħħar tal-gimgha, x'taqra, x'taf, x'jaqsamlek qalbek u x'jimliek bil-ferħ u l-gratitudni. Innamra! Ibqa' fl-imħabba! Kollox ikun differenti".⁷⁰ Din l-imħabba ta' Alla, li għandha passjoni għall-ħajja kollha, hi possibbli grazzi għall-Ispirtu s-Santu, għax "l-imħabba ta' Alla ssawbet fi qlubna permezz tal-Ispirtu s-Santu li kien mogħti lilna" (Rum 5:5).

133. Hu l-għajn tal-aqwa żgħożija. Għax min jafda fil-Mulej "ikun bħal siġra hdejn l-ilma mħawla, b'għeruqha mxenxla lejn il-wied; ma tibżax meta tiġi s-sħana, il-weraq tagħha jibqa' jhaddar" (Ġer 17:8). Filwaqt li "jintelqu ż-żgħażaġh u jegħjew" (Iż 40:30), dawk li jqiegħdu l-fiduċja tagħhom fil-Mulej "jiehdu saħħithom, itellgħu l-ġwienah bħall-ajkli, jiġru bla ma jegħjew, jimxu bla ma jintelqu" (Iż 40:31).

⁷⁰ Pedro Arrupe, *Enamórate*.

IL-HAMES KAPITLU

Mixjiet taż-żgħażaġh

134. Kif ngħixuha ż-żgħożija tagħna meta nħallu ddawwalna u tibdilna l-aħbar il-kbira tal-Evangġelju? Importanti nagħmluha din il-mistoqsija, għax iż-żgħożija, iktar milli xi haġa biex nitkabbru biha, hi don ta' Alla: "Li nkunu żgħażaġh hija grazzja, hi xorti".⁷¹ Hi don li nistgħu nahluh fix-xejn, jew nistgħu nilqgħuh bi gratitudni u ngħixuh fil-milja tiegħu.

135. Alla hu l-awtur taż-żgħożija u jaħdem f'kull żaġġuż u żaġġuża. Iż-żgħożija hi żmien imbierek għaż-żagħżuġ u barka għall-Knisja u għad-dinja. Hi ferh, għanja ta' tama u hena. Li napprezzaw iż-żgħożija jfisser inharsu lejn dan il-perjodu tal-ħajja bħala żmien prezzjuż u mhux bħala fażi ta' passaġġ fejn iż-żgħażaġh iħossuhom imbuttati lejn l-età adulta.

Żmien ta' holm u ta' għażliet

136. Fi żmien Ġesù, il-ħruġ mill-età tat-tfulija kien passaġġ tal-ħajja mistenni ħafna, iċċelebrat u ffesteġġjat. Għalhekk, meta Ġesù radd il-ħajja lil "tifla" (Mk 5:39), għenha tmidd pass ieħor 'il quddiem, għenha tikber u ssir "tfajla" (Mk 5:41). Meta qalilha: "Tfajla, qum!" (*talitá kum*), fl-istess ħin għamilha iktar responsabbli ta' ħajjitha, u hekk fethilha l-bibien taż-żgħożija.

137. "Iż-żgħożija, fażi tal-iżvilupp tal-personalità, hi mmarkata minn holmiet li jfittxu li jitwettqu, minn relazzjonijiet li jiksbu dejjem iżjed konsistenza u bilanċ, minn tentattivi u sperimentazzjonijiet, minn għażliet li jibnu ftit ftit proġett ta' ħajja. F'dan l-istaġun ta' ħajjithom iż-żgħażaġh huma msejja jipprogettaw għall-futur mingħajr ma jaqtgħu l-għeruq tagħhom, biex jibnu l-awtonomija, imma mhux fis-solitudni".⁷²

138. L-imħabba ta' Alla u r-relazzjoni tagħna ma' Kristu ħaj ma jzommuniex milli noħolmu, ma jitolbuna bl-ebda mod nillimitaw l-ixfqa ta' ħajjitna. Bil-maqlub, din l-imħabba tixprunana, tqanqalna, tiftaħna għal ħajja aqwa u isbaħ. Il-kelma "thassib" tiġbor fiha ħafna mix-xewqat tal-qlub taż-żgħażaġh. Kif kien jgħid San Pawlu VI, "sewwasew f'dak in-nuqqas ta' sodisfazzjon li jħabbatkom [...] hemm element ta' dawl".⁷³ It-thassib ta' min mhux sodisfatt għalkollox, flimkien mal-għoġba għall-ġdid li jidher fuq ix-xefaq, jifftu t-triq għall-kuraġġ li jwassalhom biex jieħdu ħajjithom f'idejhom u jerfgħu r-responsabbiltà ta' missjoni. Dan it-thassib qaddis, li jqum fuq kollox fi żmien iż-żgħożija, jibqa' l-karatteristika ta' kull qalb li żzomm ruhha żaġġuża, disponibbli, miftuha. Il-vera paċi interjuri tgħix ma' dan in-nuqqas profund ta' sodisfazzjon. Santu Wistin kien jgħid: "Mulej, inti għamiltna għalik, u qalbna ma ssib qatt kwiet jekk ma tistrieħ fik".⁷⁴

139. Xi żmien ilu ħabib tiegħi staqsieni x'jiġi go moħħi meta nahseb f'żagħżuġh. It-twegiba tiegħi kienet din: "Jien nara ġuvni jew tfajla li qed ifittxu triqthom, li jixtiequ jtiru b'riġlejh, li jharsu lejn id-dinja u jaraw ix-xefaq b'għajnejn imfawra bit-tama, mimlijin bil-futur u anki b'illużjonijiet. Iż-żagħżuġh jimxi b'żewġ saqajn bħall-adulti, imma b'differenza mill-adulti, li jzommuhom pariġġ xulxin, hu għandu dejjem sieq qabel l-oħra, lesta biex titlaq, biex timxi. Dejjem bil-pass 'il quddiem. Titkellem dwar iż-żgħażaġh ifisser titkellem fuq wegħdiet, u jfisser titkellem fuq il-ferh. Tant għandhom qawwa fihom iż-

⁷¹ San Pawlu VI, *Diskors għall-beatifikazzjoni ta' Nunzio Sulprizio* (1 ta' Diċembru 1963): AAS 56 (1964), 28.

⁷² DF 65.

⁷³ *Omelija fil-Quddiesa maż-żgħażaġh f'Sydney* (2 ta' Diċembru 1970): AAS 63 (1971), 64.

⁷⁴ "Mulej, inti ħlaqtna għalik, u qalbna ma ssibx mistrieħ ħlief fik", *L-Istqarrijiet*, I, 1, 1: PL 32, 661. Popolarment tintqal b'dan il-mod: "".

żghażağh, li kapaçi jharsu bl-ğhajnejn tat-tama. Żağhżuğh hu weğhda ta' hajja b'čertu grad ta' perseveranza minqux fih; hu iblah biżzejjed biex jitqarrağ imma għandu biżzejjed hila fih biex ifiq mid-delużjoni li tista' ġġib magħha din l-illużjoni".⁷⁵

140. Xi żghażağh forsi jirrifjutaw din it-tappa tal-hajja għax iridu jibqgħu tfal, jew jixtiequ "prolungament indefinit tal-adolescenza u l-postponiment tad-deċiżjonijiet; hekk il-biża' mid-defenittiv inissel xorta ta' paralizi deċiżjonali. Imma ż-żgħożija ma tistax tibqa' mdendla: din hi l-età tal-ğhażliet u proprju f'dan jikkonsisti l-faxxinu tagħha u l-ikbar missjoni tagħha. Iż-żghażağh jieħdu deċiżjonijiet fil-qasam professjonali, soċjali, politiku, u oħrajn iżjed radikali li jagħtu lil hajjithom it-tifsila determinanti tagħha".⁷⁶ Jieħdu deċiżjonijiet anki fejn tidhol l-imħabba, l-ğhażla tal-maħbub jew dik li jġibu fid-dinja l-ewwel ulied. Se mmissu iktar fil-fond ma' dawn it-temi fl-aħħar kapitli, iddedikati għall-vokazzjoni personali u għad-dixxerniment tagħha.

141. Imma kontra l-holm li jnebbah id-deċiżjonijiet, dejjem "hemm it-theddida tat-tgergir, tal-ilment, tar-rassenjazzjoni. Dawn inħalluhom għal dawk li jimxu wara l-'alla tat-tgergir'! [...] huwa ingann: iġieğhlek taqbad it-triq il-ħażina. Meta kollox jidher wieqaf u staġnat, meta nkunu mtaqqlin bil-problemi personali, meta l-uġieğh soċjali ma jsibx it-tweġibiet meħtieġa, mhux sew li nċedu l-armi. It-triq hi Ġesù: inrikkbuh fuq id-dğħajsa tagħna u naqdfu 'l barra mieğhu! Hu l-Mulej! Hu jibdel il-perspettiva tal-hajja. Il-fidi f'Ġesù twassal għal tama li tmur 'l hinn, twassal għal ċertezza li ma tkunx mibnija biss fuq il-ħiliet u l-kwalitajiet tagħna, imma fuq il-Kelma ta' Alla, fuq l-istedina li tiġi minnu. Mingħajr ħafna kalkoli u mingħajr taħbil il-moħħ biex tivverifikaw jekk ir-realtà ta' madwarkom taqbilx maċ-ċertezzi tagħkom. Oħorġu 'l barra. Noħorġu minna nfusna".⁷⁷

142. Irridu nipperseveraw fit-triq tal-holm. Għalhekk, hemm bżonn noqogħdu għassa għal tentazzjoni li spiss tagħmlilna ċajt goff: l-ansjetà. Tista' ssir għadu kbir meta twassalna biex inċedu l-armi għax niskopru li r-riżultati mhumieħ immedjati. L-isbah holm inwettquh bit-tama, is-sabar u t-thabrik, u mhux bl-ğhağla. Fl-istess waqt, ma rridux ningħalqu għax m'aħnieħ ċerti minna nfusna, ma rridux nibżgħu nirriskjaw jew li ħa naghmlu xi żball. Pjuttost għandna nibżgħu li nğhixu pparalizzati, qisna katavri mejta weqfin fuq riġlejh, li nispiċċaw sugġetti bla hajja għax ma jridux jirriskjaw, għax mhumieħ iħabirku fl-impenji tagħhom, jew jibżgħu li ħa jiżbaljaw. Imqar jekk tiżbalja, dejjem tista' terġa' tğholli rasek u tibda mill-ğdid, għax hadd m'għandu l-jedd li jisraqlek it-tama.

143. Żghażağh, qatt tagħlqu l-bieb għall-aħjar biċċa taż-żgħożija tagħkom, toqogħdux tosservaw il-hajja minn fuq il-gallarija. Tiflux il-ferħ ma' sufan u tğhaddux hajjtkom kollha quddiem skrin. Tirriduċux ruħkom anqas għall-ispettaklu kiebi ta' karozza abbandunata. Tibqgħux wieqfa fil-parkeġġ, imma hallu l-holmiet tagħkom iwarrd u ħudu d-deċiżjonijiet li hemm bżonn. Irriskjaw, anki jekk tiżbaljaw. Tibqgħux tğhixu b'ruħ illuppjata u tharsux lejn id-dinja daqslikieku kontu turisti. Hallu lil min jismagħkom! Farrku l-biżğhat li qed iżommukom imwaħħlin, biex ma ssirux żghażağh immumifikati. Għixu! Fittxu l-aħjar tal-hajja! Ifthi beraħ il-bibien tal-ğağga u tiru! Nitlobkom, tmorrux fil-pensjoni qabel iż-żmien.

Ir-rieda li tğhixu u li tesperimentaw

144. Din il-viżjoni miftuħa għall-futur mixtieq, ma tfissirx li ż-żghażağh huma mixhuta għalkollox fil-ğejjieni, għax fl-istess waqt hemm fihom xewqa qawwija li jğhixu l-preżent, li

⁷⁵ *Dio è giovane. Una conversazione con Thomas Leoncini*, Milano 2018, 16.

⁷⁶ DF 68.

⁷⁷ *Diskors liż-żghażağh f'Cagliari* (22 ta' Settembru 2013): AAS 105 (2013), 904-905.

jisfruttaw kemm jistgħu l-possibbiltajiet li tagħtihom din il-ħajja. Din id-dinja tagħna mimlija ġmiel! Kif nistgħu qatt nistkerrhu d-doni ta' Alla?

145. Bil-kontra ta' kif jaħsbu ħafna, il-Mulej ma jrid bl-ebda mod idgħajjef din ix-xewqa għall-ħajja. Tajjeb niftakru dak li għallem bniedem għaref tat-Testment il-Qadim: “Ibni, ġib ruġek tajjeb miegħek innifsek, skont kemm għandek mnejn [...]. Tiċċaħħadx minn ġurnata tajba” (Sir 14:11,14). Alla l-veru, dak li jhobbok, iridek ferħan. Għalhekk li fil-Bibbja nsibu anki dan il-parir liż-żgħażaġħ: “Thenna, o żaġżuġħ, fir-rebbiegħa ta' ħajtek, u ħa tkun ferħana qalbek f'jiem żgħożitek. [...] Ħarrab ukoll minn mohħok it-tħassib” (Koh 11:9-10). Għax huwa Alla li “jaġhtina kollox bix-xaba' biex ingawdu bih” (1 Tim 6:17).

146. Kif jista' jkun grat lejn Alla dak li mhux kapaċi jgawdi d-doni żgħar tiegħu ta' kuljum, dak li ma jafx jieqaf quddiem il-ħwejjegħ sempliċi u pjaċevoli li jiltaqa' magħhom kull pass li jmidd? Għax “m'hemmx aġar mir-rġhib miegħu nnifsu” (Sir 14:6). Ma jfissirx li ma nkunu qatt kuntenti, dejjem iffissati fi pjaċiri bla tarf. Bil-maqlub, għax dan ma jhallikx tgħix il-prezent. Ifisser li nagħraf niftaħ għajnejja u nieqaf biex ngħix b'mod sħiħ u bi gratitudni kull don ċkejken tal-ħajja.

147. Huwa ċar li l-Kelma ta' Alla qed tistiednek biex tgħix il-prezent, u mhux biss biex thejji għal għada: “Mela toqogħdux tħabblu raskom għall-għada, għax il-jum ta' għada jħabbell rasu hu għalih innifsu. Biżżejjed hu għall-jum it-tahbit tal-ġurnata” (Mt 6:34). Imma dan ma jfissirx li nixtehtu f'telqa irresponsabbli li tħallina vojta u qatt sodisfatti, imma li ngħixu b'mod sħiħ il-prezent, billi nħaddmu l-enerġiji tagħna għal ħwejjegħ tajba, nieħdu ħsieb inkabbbru l-fraternità, nimxu wara Ġesù u napprezzaw kull ferħ ċkejken tal-ħajja bħala don tal-imħabba ta' Alla.

148. Dwar dan, nixtieq infakkar li l-Kardinal Francis-Xavier Nguyễn Van Thuân, meta spiċċa ħabsi f'kamp tal-konċentrament, ma riedx li jiemu jqattagħhom biss jistenna u jittama f'futur. Għażel li “jgħix il-mument prezenti billi jimlieh bl-imħabba”; u dan kien jaġħmlu hekk: “Naħtaf l-okkażjonijiet li jiġuni ta' kuljum, biex inwettaq għemejjel ordinarji b'mod straordinarju”.⁷⁸ Waqt li titħabat biex twettaq il-holm tiegħek, għix b'mod sħiħ il-ġurnata tal-lum, aġhtiha kollha kemm hi u imlieha bl-imħabba f'kull waqt. Għax hu minnu tassew li dan il-jum taż-żgħożija tiegħek jista' jkun l-aħħar wieħed, u allura ta' min jgħixu bix-xewqa kollha u bil-qawwa kollha possibbli.

149. Dan jgħodd ukoll għall-mument ihsin, li jeħtieġ ngħixuhom sa ġewwa nett biex naslu nitgħallmu l-messaġġ tagħhom. Kif jgħallmuna l-Isqfijiet Żvizzeri: “Huwa jinsab hemm fejn aħna konna naħsbu li kien telaqna waħidna u ma kien fadal ebda possibbiltà ta' salvazzjoni. Hu paradoss dan, imma t-tbatija, id-dlamijiet, saru, għal ħafna Nsara [...] imkejjen ta' laqgħa ma' Alla”.⁷⁹ Barra minn hekk, ix-xewqa li jgħixu u li jaġħmlu esperjenzi ġodda nsibuha b'mod speċjali f'ħafna żgħażaġħ f'qagħda ta' diżabbiltà fiżika, psikika u sensorjali. Huma, anki jekk ma jistgħux jaġħmlu dejjem l-istess esperjenzi bħal sħabhom tamparhom, għandhom fihom riżorsi sorprendenti, li bilkemm nimmaġinawhom, u li xi drabi jissuperaw lil dawk komuni. Il-Mulej Ġesù jfawwarhom b'doni oħra, li l-komunità hi msejja tagħtihom valur, biex huma jistgħu jiskopru l-pjan ta' mħabbtu għal kull wieħed u waħda minnhom.

Fi hbiberija ma' Kristu

⁷⁸ *Cinque pani e due pesci. Dalla sofferenza del carcere una gioiosa testimonianza di fede*, Milano 2014, 20.

⁷⁹ Konferenza Episkopali Żvizzeri, *Prendre le temps: pour toi, pour moi, pour nous*, 2 ta' Frar 2018.

150. Tgħix kemm tgħix fit-tul u tagħmel kemm tagħmel esperjenzi, m'int ha tasal qatt fil-fond taż-żgħożija, m'intix ha ssir taf il-milja shiha taż-żgħożija, jekk ta' kuljum ma tfittix li tiltaqa' mal-Ħabib il-kbir, jekk ma tgħix fil-ħbiberija ma' Ġesù.

151. Il-ħbiberija hi rigal tal-ħajja u don ta' Alla. Permezz tal-ħbieb, il-Mulej isaffina u jimmaturana. Fl-istess waqt, il-ħbieb fidili, li nsibuhom qrib tagħna fil-waqtiet ibsin, huma mera tal-imħabba tal-Mulej, tal-faraġ tiegħu u tal-preżenza kollha mħabba tiegħu. Il-preżenza tal-ħbieb f'ħajjitna tgħallimna ninfethu, nifhmu, u nieħdu ħsieb tal-oħrajn, noħorgu mill-kumditajiet tagħna u mill-iżolament, biex naqsmu l-ħajja mal-oħrajn. Għalhekk “ma tibdlu ma' xejn ħabib tafdah, u m'għandekx kejl biex tkun taf xi jsarraf” (Sir 6:15).

152. Il-ħbiberija mhijiex relazzjoni li ttir mar-riħ jew ta' ffit żmien, imma stabbli, soda, fidila, li timmatura mal-medda taż-żmien. Hi relazzjoni ta' mħabba li tagħmel li nħossuna magħquda, u fl-istess waqt hi mħabba ġeneruża li twassalna biex infittxu t-tajjeb li hemm fil-ħbieb. Imqar jekk il-ħbieb jistgħu jkunu differenti ħafna minn xulxin, dejjem hemm xi affarijiet komuni li jwassluhom biex iħossuhom qrib ta' xulxin, hemm intimità li huma jaqsmu flimkien b'sinċerità u fiduċja.

153. Il-ħbiberija tant hi importanti li Ġesù nnifsu jippreżenta ruħu bħala ħabib: “Ma nsejħkomx aktar qaddejja, sejjaħtilkom ħbieb” (Ġw 15:15). Bil-grazzja li hu jagħtina, aħna nintrefgħu 'l fuq b'tali mod li aħna tabilhaqq ħbieb tiegħu. Bl-istess imħabba li hu jsawwab fina, nistgħu nħobbuh, u nwasslu mħabbtu lill-oħrajn, fit-tama li huma wkoll isibu posthom fil-komunità ta' ħbiberija mwaqqfa minn Ġesù Kristu.⁸⁰ U għalkemm hu diġà qed igawdi l-hena shih tal-qawmien tiegħu, nistgħu nkunu ġenerużi miegħu, ngħinuh jibni Saltnatu f'din id-dinja, inkunu strumenti tiegħu biex inwasslu l-messaġġ tiegħu, id-dawl tiegħu u fuq kolloxx imħabbtu lill-oħrajn (ara Ġw 15:16). Id-dixxipli taw widen għas-sejha ta' Ġesù għall-ħbiberija miegħu. Kienet stedina li ma għaghlithomx, imma giet proposta bi hlewwa lil-libertà tagħhom: “Ejjew u taraw”, qalilhom, u huma “marru miegħu u raw fejn kien joqgħod, u dakinhar baqgħu miegħu” (Ġw 1:39). Wara dik il-laqgħa, intima u mhux mistennija, hallew kolloxx u marru warajh.

154. Il-ħbiberija ma' Ġesù ma tinħallx. Hu qatt ma jitlaqna waħidna, imqar jekk xi kultant jidher li baqa' sieket. Meta niġu b'zonnu, iħallina nsibuh (ara Ġer 29:14) u jinsab biswitna kull fejn immorru (ara Ġoż 1:9). Għax hu ma jikser qatt patt li jkun għamel. Lilna jitlobna biss li ma nħalluhx: “Ibqgħu fija, u jiena nibqa' fikom” (Ġw 15:4). Imma jekk nitbiegħdu, “hu jibqa' jżomm kelmtu; għax hu ma jistax iqarraq bih innifsu” (2 Tim 2:13).

155. Mal-ħabib tagħna nitkellmu, naqsmu l-aktar hwejjeg mistura. Anki ma' Ġesù nistgħu niddjalogaw. It-talb hu sfida u avventura. U x'avventura dik! Jagħtina li nsiru nafuh dejjem iżjed, li nidhlu fl-intimità tiegħu u li nikbru f'għaqda dejjem iktar b'saħħitha. Fit-talb nistgħu nirrakkontawlu dak kollu li ngħaddu minnu u nistgħu noqogħdu kollna fiduċja f'dirgħajh, u fl-istess waqt jirregalalna mument ta' intimità u mħabba prezzjuża, fejn Ġesù jsawwab fina l-istess ħajja tiegħu. Meta nitolbu, qed “noqogħdu għal dak li hu dahħalna għalih”, qed nagħmlulu l-wisa' “biex hu jista' jaġixxi u jista' jidhol u jista' jirbaħ”.⁸¹

156. B'dan il-mod nistgħu naslu biex induqu din l-għaqda kontinwa miegħu, li hi aqwa minn dak kollu li nistgħu ngħixu ma' persuni oħra: “Ngħix, imma mhux iżjed jien, iżda jgħix fija

⁸⁰ Ara San Tumas ta' Aquino, *Summa Theologiae* II-II, q. 23, art. 1.

⁸¹ *Diskors lill-voluntiera tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (27 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 28-29 ta' Jannar 2019, 11.

Kristu” (Gal 2:20). La ċaħħadx iż-żgħożija tiegħek minn dik il-ħbiberija. Mhux biss meta titlob tista’ tħossu qrib tiegħek. Tintebaħ li hu miexi miegħek il-ħin kollu. Ipprova skoprih u tgħix l-esperjenza sabiħa li taf li int dejjem imsieheb minnu. Dan hu li għexu d-dixxipli ta’ Għemmaws meta, huma u mexjin fit-triq jithaddtu mifxula, Ġesù dahal f’nofshom u “baqa’ miexi magħhom” (Lq 24:15). Hemm qaddis li kien jgħid li “l-Kristjaneżmu mhuwiex ġabra ta’ veritajiet li jeħtieġ nemmnu, ta’ liġijiet li jeħtieġ nosservaw, ta’ projbizzjonijiet. Għax hekk, jimbuttana flok jiġbidna. Il-Kristjaneżmu hu Persuna li ħabbatni tant li issa qiegħda titlob imħabbti. Il-Kristjaneżmu hu Kristu”.⁸²

157. Ġesù jista’ jxierek liż-żgħażaġh kollha tal-Knisja f’ħolma waħda, “ħolma kbira u ħolma li kapaċi tinvolvi lil kulhadd. Il-ħolma li għaliha Ġesù ta ħajtu fuq is-salib u l-Ispirtu s-Santu ssawwab u ssigilla bin-nar tiegħu dakinhar ta’ Għid il-Ħamsin fil-qalb ta’ kull raġel u ta’ kull mara, fil-qalb ta’ kulhadd, [...] hu ssigillaha fit-tama li ssib il-wisa’ fejn tikber u tiżviluppa. Ħolma, ħolma jisimha Ġesù, miżrugħa mill-Missier: Alla bħalu, bħall-Missier, mibgħut mill-Missier bil-fiduċja li għad tikber u tgħammar f’kull qalb. Ħolma konkreta, li hi Persuna, li tbaqbaq fil-vini tagħna, li biha l-qalb tħabbat u toġhla”.⁸³

Jikbru u jimmaturaw

158. Ħafna żgħażaġh jinkwetaw fuq ġisimhom, huma u jippruvaw itejbu s-saħħa fiżika jew id-dehra tagħhom. Ohrajn iħabirku biex isahhu l-ħiliet u l-għarfien tagħhom, u hekk iħossuhom iktar ċerti minnhom infushom. Ohrajn jimmiraw iktar fl-ġholi, jagħmlu sforz biex iħabirku iżjed u jfittxu żvilupp spiritwali. San Ġwann qal: “Ktibt lilkom, żgħażaġh, għax intom qawwija u l-kelma ta’ Alla qiegħda tgħammar fikom” (1 Ġw 2:14). Li jfittxu lill-Mulej, iħarsu l-Kelma tiegħu, ifittxu kif iwieġbu għaliha b’ħajjithom stess, jikbru fil-virtujiet, dan isahħaħ il-qalb taż-żgħażaġh. Għalhekk hu meħtieġ li nżommu l-“konnessjoni” tagħna ma’ Ġesù, inkunu “fuq il-linja” miegħu, għax m’intix ħa tikber fil-ferħ u fil-qdusija biss bis-saħħa tiegħek innifsek u bl-intelligenza li għandek. L-istess kif tara x’ha tagħmel biex ma titlifx il-konnessjoni tal-internet, żgura ruħek li l-konnessjoni tiegħek mal-Mulej tkun attiva, u dan ifisser li ma twaqqafx id-djalogu fin-nofs, imma tisimġu, tirrakkontalu l-ħwejjeg tiegħek, u meta l-ideat tiegħek fuq x’għandek tagħmel mħumiex ċari, tistaqsih: “Ġesù, int kieku kont floki, x’kont tagħmel?”.⁸⁴

159. Nittama li int tkun kapaċi tistma lilek innifsek daqshekk, tieħu lilek innifsek daqshekk bis-serjetà, li tfittex kif ħa tikber spiritwalment. Barra l-entuzjażmu tipiku taż-żgħożija, hemm anki l-ġmiel ta’ min ifittex “is-sewwa, il-fidi, l-imħabba u s-sliem” (2 Tim 2:22). Dan ma jfissirx li għandek tifle l-isponentanjetà tiegħek, il-freskezza, il-ħeġġa, il-ħlewwa. Għax li nsiru adulti ma jfissirx inwarrbu l-aħjar valuri ta’ din il-faži tal-ħajja. Inkella, il-Mulej jum wieħed għad jista’ jċanfrek: “Ftakart fil-ħlewwa ta’ żgħożitek, fl-imħabba tal-għerusija tiegħek, meta kont tiġri warajja fid-deżert” (Ġer 2:2).

160. Mill-banda l-oħra, anki wieħed adult irid jimmatura mingħajr ma jitlef il-valuri taż-żgħożija. Għax fir-realtà kull faži tal-ħajja hi grazzja permanenti, fiha valur li m’għandux jgħaddi. Żgħożija li nkunu għexnieha tajjeb tibqa’ bħala esperjenza interjuri, u fil-ħajja adulta tiġi assimilata, tiġi approfondita u tissokta tagħti l-frott tagħha. Jekk hu tipiku ta’ żagħżuġh li

⁸² San Oscar A. Romero, *Omeliya* (6 ta’ Novembru 1977): *Su pensamiento*, I-II, San Salvador 2000, 312.

⁸³ *Diskors fiċ-ċerimonja ta’ ftuħ tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (24 ta’ Jannar 2019): *L’Osservatore Romano*, 26 ta’ Jannar 2019, 12.

⁸⁴ Ara *Laqgħa maż-żgħażaġh fis-Santwarju Nazzjonali ta’ Maipú, Santiago del Cile* (17 ta’ Jannar 2018): *L’Osservatore Romano*, 19 ta’ Jannar 2018, 7.

jhossu miġbud mill-infinit li jinfetaħ u jibda,⁸⁵ ir-riskju tal-ħajja adulta, biċ-ċertezzi u l-kumditajiet tagħha, hu li tittraskura dejjem iżjed dan ix-xefaq u titlef dak il-valur li hu proprju tas-snin taż-żgħożija. Meta fil-verità għandu jseħh bil-maqlub: nimmaturaw, nikbru u norganizzaw ħajjitna mingħajr ma nitilfu dik il-ġibda, dak il-ftuħ wiesa', dak il-faxxinu għal realtà li hi dejjem xi haġa iżjed. F'kull waqt ta' ħajjitna nistgħu ngeddu u nkabbru fina ż-żgħożija tagħna. Meta bdejt il-ministeru tiegħi bħala Papa, il-Mulej wessa' l-ixfqa ta' ħajti u tani żgħożija mġedda. L-istess haġa tista' sseħh lil koppja li ilha miżżewġa s-snin, jew lil monaku fil-monasteru tiegħu. Hemm hwejjeg li l-ewwel għandhom bżonn jintgħagħnu fis-snin, imma din il-maturazzjoni tista' tgħix id f'id ma' nar li jiġġedded, ma' qalb dejjem żagħżugħa.

161. Li tikber ifisser tgħożż u sseddaq fik il-hwejjeg l-aktar prezzjużi li tagħtik iż-żgħożija, imma fl-istess waqt ifisser inkunu miftuħa biex insaffu dak li fina mhux tajjeb u biex nilqgħu doni godda mingħand Alla li qed isejhilna niżviluppaw dak li jiswa. Xi drabi, il-kumpleksi ta' inferjorità jistgħu jġibuk ma tridx thares lejn id-difetti u d-dgħufijiet tiegħek, u b'dan il-mod tista' tingħalaq għal dan il-proċess li fih tikber u timmatura. Imma int halli lil Alla jhobbok, hu li jhobbok hekk kif int, japprezzak u jirrispettak, imma joffrilek ukoll dejjem iżjed: iżjed ħbiberija miegħu, iżjed heġġa fit-talb, iżjed għatx għall-Kelma tiegħu, iżjed xewqa li tircievi lil Kristu fl-Ewkaristija, iżjed rieda li tgħix l-Evangelju tiegħu, iżjed qawwa interjuri, iżjed paċi u ferħ spiritwali.

162. Imma nfakkrek li ma tistax issir qaddis u ma tistax tilhaq il-milja tiegħek jekk toqgħod tikkopja lill-oħrajn. U lanqas li tixbah lill-qaddisin ma jfisser tikkopja l-mod kif huma kienu u għexu l-qdusija: “Hemm xhieda li jiswew biex jistimulawna u jimmotivawna, imma mhux biex infittxu li nikkopjawhom, għax dan jista' anki jbegħidna mit-triq waħdanija u speċifika li l-Mulej żamm għalina”.⁸⁶ Int hemm bżonn tiskopri min int u tiżviluppa l-mod personali tiegħek kif tkun qaddis, indipendentement minn dak li jgħidu u jaħsbu l-oħrajn. Issir qaddis ifisser issir dejjem iżjed b'mod shiħ dak li inti, dak li Alla ried joħlom u joħloq, u mhux fotokopja. Ħajtek jehtieg issir tqanqila profetika, tkun tnebbiħa għall-oħrajn, thalli marka f'din id-dinja, dik il-marka unika li int biss tista' thalli. Mill-banda l-oħra, jekk tikkopja, tkun qed iċċaħħad lil din id-dinja, u anki lis-Sema, minn dak li hadd iżjed ma jista' joffri flokok. Infakkrek li San Ġwann tas-Salib, fil-*Kantiku spiritwali* tiegħu, kiteb li kull wieħed għandu japprofitta mill-pariri spiritwali tiegħu “skont il-għamla u d-daqs ta' ruħu”,⁸⁷ għax Alla nnifsu ried juri l-grazzja tiegħu “lil xi wħud mod, u lil oħrajn mod ieħor”.⁸⁸

Mixjiet ta' fraternità

163. Il-maturazzjoni spiritwali tiegħek tesprimi ruħha fuq kollox fl-imħabba fraterna, ġeneruża, ħanina. Dan qalu San Pawl: “Jalla l-Mulej ikattrilkom u jfawwarkom bl-imħabba għal xulxin u lejn kulhadd, l-istess bħalma aħna nħobbu lilkom” (1 Tess 3:12). Jalla tgħix dejjem iżjed dik l-“estasi” li tikkonsisti f'li toħroġ minnek innifsek biex tfittex il-ġid tal-oħrajn, sal-punt li tagħti ħajtek.

164. Meta laqgħa ma' Alla tissejjah “estasi”, dan għax taqlagħna minna nfusna u terfagħna, maqbuda mill-imħabba u mill-ġmiel ta' Alla. Imma nistgħu anki niġu mitluba noħorġu minna nfusna biex nagħrfu l-ġmiel moħbi f'kull bniedem, id-dinjità tiegħu, il-kobor tiegħu bħala

⁸⁵ Ara Romano Guardini, *Le età della vita: Opera omnia* IV/1, Brescia 2015, 209.

⁸⁶ Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate* (19 ta' Marzu 2018), 11.

⁸⁷ *Kantiku Spiritwali B*, Prologu, 2. Ara San Ġwann tas-Salib, *L-Ewwel Volum – Il-Kantiku Spiritwali*, Publikazzjoni Karmelitana Tereżjana, Malta 1991, 38.

⁸⁸ *Ibid.*, XIV-XV, 2. Ara San Ġwann tas-Salib, *ibid.*, 125.

xhud ta' Alla u iben il-Missier. L-Ispirtu s-Santu jrid jimbuttana biex noħorġu minna nfusna, biex inhaddnu lill-oħrajn bl-imħabba u nfittxu l-ġid tagħhom. Għalhekk hu dejjem aħjar li l-fidi ngħixuha flimkien u nesprimu l-imħabba tagħna f'ħajja komunitarja, billi naqsmu ma' żgħażaġh oħra l-imħabba tagħna, il-ħin tagħna, il-fidi tagħna u t-thassib tagħna. Il-Knisja toffri bosta spazji differenti fejn nistgħu ngħixu l-fidi f'komunità, għax flimkien kolloxx isir ehfef.

165. Il-ġrieħi li ġarrabt jistgħu jwassluk għat-tentazzjoni tal-iżolament, biex tingħalaq fik innifsek, biex tiġma' l-korla fik, imma qatt la tehda tisma' s-sejha ta' Alla għall-maħfra. Kif għallmuna tajjeb l-Isqfijiet tal-Irwanda, "ir-rikonċiljazzjoni mal-persuna l-oħra l-ewwel u qabel kolloxx titlob minna li niskopru fiha l-ġmiel tax-xbieha ta' Alla. [...] F'din l-ottika, hu essenzjali nagħzlu l-midneb mid-dnub tiegħu u mill-offiża tiegħu, biex naslu għar-rikonċiljazzjoni awtentika. Dan ifisser li tobġhod id-deni li l-iehor ikun għamillek, imma tibqa' tħobbu għax tagħraf id-dgħufija tiegħu u tilmah fih ix-xbieha ta' Alla".⁸⁹

166. Xi drabi l-enerġija, il-ħolm u l-entuzjażmu kollu taż-żgħożija jiġu fix-xejn minħabba t-tentazzjoni li ningħalqu fina nfusna, fil-problemi tagħna, fis-sentimenti midruba, fit-tgergir u fil-kumditajiet. Thallix jiġrilek dan, għax tispiċċa tixjieħ minn ġewwa u qabel iż-żmien. Kull età għandha s-sbuhija tagħha, u liż-żgħożija ma nistgħux inħalluha nieqsa mill-utopija komunitarja, mill-ħila li noħolmu flimkien, l-ixfqa kbar li lejhom inharsu flimkien.

167. Alla jhobb il-ferħ taż-żgħażaġh u jistedinhom fuq kolloxx għal dik l-allegrija li nistgħu ngħixuha fil-komunjoni fraterna, u dak il-pjaċir oġhla ta' min jaf jaqsam mal-oħrajn, għax "min jagħti hu aktar hieni minn min jieħu" (Atti 20:35) u "Alla jhobb lil min jagħti bil-ferħ" (2 Kor 9:7). L-imħabba tal-aħwa tkattar il-ħiliet tagħna li nifirħu, għax tagħmilna kapaci nifirħu bil-ġid tal-oħrajn: "Ifirħu ma' min jifrah" (Rum 12:15). Ħalli l-isponjanjetà u t-tqanqil taż-żgħożija tiegħek jinbidlu dejjem iżjed fl-isponjanjetà tal-imħabba fraterna, fil-freskezza li ġgagħalna nwieġbu dejjem bil-maħfra, bil-ġenerożità, bix-xewqa li nibnu l-komunità. Hemm qawl Afrikan li jgħid: "Jekk trid tħaffef, imxi waħdek. Jekk trid tasal 'il bogħod, imxi mal-oħrajn". Ma nħallux lil min jisirqilna l-fraternità.

Żgħażaġh habrieka

168. Fil-fatt, quddiem realtà hekk mimlija bil-vjolenza u l-egoizmu, iż-żgħażaġh xi kultant jistgħu jirriskjaw li jingħaqlu fi gruppi żgħar, u hekk iċaħħdu lilhom infushom mill-isfidi tal-ħajja fis-soċjetà, ta' dinja vasta, stimolanti u b'tant ħtiġijiet. Ihossu li għandhom jgħixu l-imħabba fraterna, imma forsi l-grupp tagħhom sar sempliċiment titwil tal-jien tagħhom. Dan iktar isir gravi jekk il-vokazzjoni tal-lajk jifhemuha biss bħala servizz fi hdan il-Knisja (letturi, akkolti, katekisti,...), u jinsew li l-vokazzjoni lajkali hi qabelxejn l-imħabba fil-familja u l-karità soċjali jew politika: huwa impenn konkret li jibda mill-fidi biex imbagħad jibni soċjetà ġdida, ifisser li jgħixu f'nofs id-dinja u fis-soċjetà biex jevangelizaw id-diversi oqsma tagħha, biex iseddqu l-paċi, il-ħajja ta' flimkien, il-ġustizzja, id-drittijiet umani, il-ħniena, u hekk tikber is-Saltna ta' Alla fid-dinja.

169. Nipproponi liż-żgħażaġh biex imorru lil hemm mill-gruppi tal-ħbieb u jibnu l-"ħbiberija soċjali, ifittxu l-ġid komuni. L-ostilità soċjali teqred. U familja tinqered minħabba l-ostilità. Pajjiż jinqered bl-ostilità. Id-dinja tinqered bl-ostilità. U l-ikbar ostilità hi l-gwerra. Illum il-ġurnata nistgħu naraw kif id-dinja qed tinqered minħabba l-gwerra. Għax mhumieħ kapaci

⁸⁹ Konferenza Episkopali tal-Irwanda, *Ittra tal-Isqfijiet Kattoliċi lill-fidili matul is-sena speċjali tar-rikonċiljazzjoni fl-Irwanda*, Kigali (18 ta' Jannar 2018), 17.

joqogħdu bilqieghda u jittkellmu. [...] Kunu kapaċi toholqu l-ħbiberija soċjali”.⁹⁰ Din mhix haġa ħafifa, għax dejjem ikun hemm bżonn inħallu xi haġa warajna, ikun hemm bżonn ninnegożjaw, imma jekk nagħmlu dan bil-ħsieb tal-ġid komuni f’moħħna naslu għall-esperjenza mill-isbaħ li nwarbu għall-ġenb id-differenzi biex niġġieldu flimkien għal għan wiehed. Jekk jirnexxielna nsibu punti ta’ qbil bejnietna qalb tant differenzi, f’dan it-tħabrik, li jitlob is-sengħa u xi drabi jegħjina, biex nibnu pontijiet, biex nibnu paċi li tkun ta’ ġid għal kulhadd, dan ikun il-miraklu tal-kultura tal-laqgħa li ż-żgħażaġh jista’ jkollhom il-kuraġġ li jgħixu b’passjoni.

170. Is-Sinodu fehem li “anki jekk f’għamla differenti mill-ġenerazzjonijiet l-imġhoddija, l-impenn soċjali hu aspett speċifiku taż-żgħażaġh tal-lum. Biswit ftit indifferenti, hemm ħafna oħrajn li huma disponibbli biex jimpenjaw ruħhom f’inizjattivi ta’ volontarjat, ċittadinanza attiva u solidarjetà soċjali, li għandna nakkumpanjawhom u ninkuraġġuhom biex noħroġu t-talenti, il-kompetenzi u l-kreattività taż-żgħażaġh u nincentivawhom jiehdu fuqhom ċerti responsabbiltajiet. L-impenn soċjali u l-kuntatt dirett mal-foqra jibqgħu okkażjoni fundamentali biex jistgħu jiskopru jew jinżlu iktar fil-fond tal-fidi u jagħmlu dixxerniment tal-vokazzjoni tagħhom. [...] Ġiet osservata wkoll id-disponibbiltà għall-impenn fil-qasam politiku għall-bini tal-ġid komuni”.⁹¹

171. Illum, għall-grazzja ta’ Alla, il-gruppi taż-żgħażaġh fil-paroċċi, l-iskejjel, il-movimenti jew il-gruppi universitarji għandhom id-drawwa li jmorru jagħmlu kumpanija lill-anzjani u l-morda, jew li jżuru postijiet foqra, inkella jmorru flimkien jgħinu lil nies fil-bżonn fl-hekk imsejha “ljieli tal-karità”. Spiss jintebħu li f’dawn l-attivitajiet dak li jirċievu hu bil-wisq iktar minn dak li jagħtu, għaliex titgħallu u timmatura ħafna meta ssib il-kuraġġ li tidhol f’kuntatt mat-tbatija tal-oħrajn. Barra minn hekk, hemm għerf moħbi fil-foqra, u huma, bi kliem sempliċi, jistgħu jgħinuna niskopru l-valuri li ma narawx b’għajnejna.

172. Żgħażaġh oħra jiehdu sehem fi programmi soċjali bl-għan li jibnu djar għal min m’għandux saqaf fuq rasu, jew li jtejbu l-qagħda ta’ postijiet imniġġsa, jew li jiġbru l-għajjnuna għal min hu l-iktar fil-bżonn. Kieku sewwa din l-enerġija komunitarja tiġi applikata mhux biss għal azzjonijiet sporadiċi imma b’mod stabbli, b’oġġettivi ċari u b’organizzazzjoni tajba li tgħin biex titwettaq hidma li tkompli iktar fit-tul u tkun effiċjenti. L-istudenti universitarji jistgħu jingħaqdu flimkien b’mod interdixxiplinari biex japplikaw dak li jafu halli jissolvew problemi soċjali, u f’din il-hidma jistgħu jaħdmu spalla ma’ spalla ma’ żgħażaġh ta’ Knejjes jew ta’ reliġjonijiet oħra.

173. Bħal fil-miraklu ta’ Ġesù, il-ħobżiet u l-ħutiet taż-żgħażaġh jistgħu jittkattru (ara Ġw 6:4-13). Kif jiġri fil-parabbola, iż-żerriegħa ċkejna taż-żgħażaġh tikber f’siġar u frott għall-ħsad (ara Mt 13:23,31-32). Dan kollu jrid jitlaq mill-għajn ħajja tal-Ewkaristija, fejn il-ħobż u l-inbid tagħna jinbidel biex jagħtina l-Ħajja ta’ dejjem. Iż-żgħażaġh huma fdati b’hidma kbira u iebsa. Bil-fidi tal-Irxox, jistgħu jaffrontawha bi kreattività u tama, dejjem fil-qadi, bħall-qaddejja ta’ dik il-festa tat-tieg, kollaboraturi mistagħġba tal-ewwel sinjal ta’ Ġesù, li taw biss widen għall-amar ta’ Ommu: “Aghmlu kulma jgħidilkom hu” (Ġw 2:5). Il-ħniena, il-kreattività u t-tama jseddqu l-ħajja u jkattruha.

174. Nixtieq nagħmlilkom il-qalb biex tiehdu f’idejkom din il-hidma ħabrieċa, għax jien naf li “l-qalb tiegħek, qalb żagħżuġha, trid tibni dinja aħjar. Insegwi l-aħbarijiet tad-dinja u nara

⁹⁰ *Tislima liż-żgħażaġh fiċ-Ċentru Kulturali Padre Félix Varela all’Avana* (20 ta’ Settembru 2015): *L’Osservatore Romano*, 21-22 ta’ Settembru 2015, 6.

⁹¹ DF 46.

li tant żgħażaġh f'tant partijiet tad-dinja haġu fit-toroq biex jesprimu x-xewqa tagħhom għal ċiviltà iktar ġusta u fraterna. Iż-żgħażaġh fit-toroq. Huma żgħażaġh li jridu jkunu protagonisti tal-bidla. Nitlobkom, thallux li oħrajn ikunu l-protagonisti tal-bidla flokkom! Intom daww li għandhom il-futur f'idejhom! Permezz tagħkom jidhru il-futur fid-dinja. Lilkom nitlob ukoll li tkunu protagonisti ta' din il-bidla. Komplu irbhu l-apatija, biex toffru twegiba Nisranija għat-taqbib soċjali u politiku, li qed jixref f'tant irkejjen tad-dinja. Nitlobkom li tkunu bennejja tad-dinja, biex timpenjaw ruħkom b'risq dinja aħjar. Għezież żgħażaġh, nitlobkom, 'tibqgħux gallarija' quddiem il-ħajja, imma idhru fiha. Ġesù ma qagħadx gallarija, imma ntefa' kollu kemm hu għal-ħajja. Tharsux lejn il-ħajja 'mill-gallarija', imma ntefgħu fiha kif għamel Ġesù".⁹² Imma fuq kolloxx, b'xi mod jew ieħor, issieltu b'risq il-ġid komuni, kunu qaddejja tal-fotra, kunu protagonisti tar-rivoluzzjoni tal-imħabba u tal-qadi, kapaċi tirreżistu l-mard tal-individwalizmu konsumista u superficjali.

Missjunarji kuraġġjużi

175. Innamrati ma' Kristu, iż-żgħażaġh huma msejja jagħtu xhieda tal-Evangeliu kullimkien bl-istess ħajjithom. San Albertu Hurtado kien jgħid illi "li tkun apostlu ma jfissirx li għorr xi midalja fuq il-pavru tal-ġlekk; ma jfissirx titkellem fuq il-verità, imma tgħixha, tlaħħamha fik, tinbidel fi Kristu. Li tkun apostlu ma jfissirx iġorr musbieh f'idejk, ikollok xi daww, imma tkun int id-daww [...]. L-Evangeliu, [...] iktar milli lezzjoni, huwa eżempju. Il-messaġġ li jinbidel f'ħajja li tingħax".⁹³

176. Il-valur tax-xhieda ma jfissirx li l-kelma għandha tiġi msikkta. Għaliex m'għandniex nitkellmu fuq Ġesù, għaliex m'għandniex nirrakkontaw lill-oħrajn li hu li jagħtina l-qawwa biex ngħixu, li hi haġa sabiha tithaddet miegħu, li jagħmlilna tajjeb nimmeditaw kliemu? Żgħażaġh, la thallux li d-dinja tkaxkarkom biex taqsmu biss il-ħwejjeg negattivi jew tal-qoxra. Kunu kapaċi timxu kontra l-kurrent u aġrfu aqsmu lil Ġesù mal-oħrajn, għaddulhom il-fidi li hu takom b'don. Nawguralkom li thossu f'qalbkom l-istess tqanqila irreżistibbli li ċaqilqet lil San Pawl biex wasal jistqarr: "Hażin għaliha jekk ma nxandarx l-Evangeliu" (1 Kor 9:16).

177. "Fejn qed jibgħatna Ġesù? M'hemmx konfini, m'hemmx limiti: jibgħatna għand kulhadd. L-Evangeliu huwa għal kulhadd u mhux għal ftit. Mhux għal daww li jidhru li huma qribna, li jistgħu jilqgħuh aktar, li juru sens aktar ta' ħbiberija. Huwa għal kulhadd. La tibzghux tmorru u twasslu 'l Kristu f'kull ambjent, sal-periferji eżistenzjali, anki lil daww li jidhru l-aktar imbiegħda, l-aktar indifferenti. Il-Mulej ifittex lil kulhadd, irid li kulhadd iħoss is-šana tal-ħniena tiegħu u tal-imħabba tiegħu".⁹⁴ U jistedinna mmorru bla biża' b'dik it-tabbira missjunarja, kull fejn insibu ruħna u nkunu ma' min inkunu, fejn noqogħdu, waqt l-istudju, fl-isport, meta noħorġu ma' shabna, aħna u nagħmlu l-volontarjat u fuq ix-xogħol, dejjem hu tajjeb u f'loku naqsmu l-ferħ tal-Evangeliu. Dan hu l-mod li bih il-Mulej joqrob lejn kulhadd. U jrid lilkom, żgħażaġh, bħala għodda tiegħu biex tirriflettu d-daww u t-tama, għax irid iserrah fuq il-kuraġġ tagħkom, fuq il-freskezza tagħkom u fuq il-ħegġa tagħkom.

178. Ma nistgħux nippretendu li l-missjoni ha tkun faċli u komda. Xi żgħażaġh għażlu li jagħtu ħajjithom minflok iħallu lil min iligħmilhom dan iż-żelu missjunarju. L-Isqifijiet tal-

⁹² *Diskors fil-Velja tat-XXVIII Jum Dinji taż-Żgħażaġh f'Rio de Janeiro* (27 ta' Lulju 2013): AAS 105 (2013), 663.

⁹³ *Ustedes son la luz del mundo*, Discurso en el Cerro San Cristóbal, Chile, 1940: <https://www.padrealbertohurtado.cl/escritos-2/>.

⁹⁴ *Omelija fil-Quddies tat-XXVIII Jum Dinji taż-Żgħażaġh f'Rio de Janeiro* (28 ta' Lulju 2013): AAS 105 (2013), 665.

Korea esprimew ruħhom b'dan il-mod: “Nittamaw li jirnexxielna nkunu ħabba tal-qamħ u għodda għas-salvazzjoni tal-umanità, fuq l-eżempju tal-martri. Imqar jekk il-fidi tagħna hi ċkejna bħal żerriegħa tal-mustarda, Alla jkabbarha u jużaha bħala għodda għall-opra tiegħu ta' salvazzjoni”.⁹⁵ Hbieb tiegħi, toqogħdux tistennew li jasal għada biex tikkollaboraw għat-trasformazzjoni tad-dinja bl-enerġija tagħkom, bil-kuraġġ u l-kreattività tagħkom. Ħajjitkom mhix “sadattant”. Intom l-*illum* ta' Alla, li jridkom tagħmlu l-frott.⁹⁶ Għaliex “meta nagħtu, aħna naqilgħu”,⁹⁷ u l-aħjar mod kif inhejju għal futur tajjeb hu li ngħixu tajjeb il-preżent b'dedikazzjoni u ġenerożità.

⁹⁵ Konferenza Episkopali Kattolika tal-Korea, *Ittra pastorali fl-okkażjoni tal-150 anniversarju mill-martirju tul il-persekuzzjoni Byeong-in* (30 ta' Marzu 2016).

⁹⁶ Ara *Omeliya fil-Quddiesa għall-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama* (27 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 28-29 ta' Jannar 2019, 12.

⁹⁷ Talba “*Mulej, aghmilni strument tal-paċi tiegħek*”, imnebbha minn San Franġisk ta' Assisi.

IS-SITT KAPITLU

Żgħażaġh li għandhom gheruq

179. Ġieli rajt sigar żgħar, sbieh, bil-friegħi tagħhom merfugħa lejn is-sema dejjem joghlew 'il fuq, u kienu qishom għanja ta' tama. Imbagħad, wara xi tempesta, sibthom fl-art, bla ħajja. Billi gheruq ftit kellhom, kienu firxu l-friegħi tagħhom mingħajr ma niżżlu gheruqhom fil-fond tal-art, u hekk ċedew għall-ħbit tan-natura. Għalhekk qalbi tingħafas meta nara li hemm min qed jipproponi liż-żgħażaġh biex jibnu futur mingħajr gheruq, bħallikieku d-dinja bdiet issa. Għax “impossibbli li wieħed jikber jekk ma jkollux gheruq sodi u jkun wieqaf dritt u marbut mal-art. Faċli li tithawwad meta ma jkollokx ma' fejn taqbad, ma' fejn tiggranfa”.⁹⁸

Thallihomx jaqilghuk mill-gheruq

180. Dan l-argument mhuwiex wieħed sekondarju, u jidhirli f'loku li niddedikalu kapitlu qasir. Biex nifhmuh, jehtieg naghmlu d-differenza bejn il-ferħ taż-żgħožija u l-kult falz tagħha, li xi wħud jinqdew bih biex iħajru liż-żgħażaġh u jużawhom għall-iskopijiet tagħhom.

181. Aħsbu f'dan: jekk persuna tagħmlilkom proposta u tghidilkom tinjoraw l-istorja, ma tghożżux l-esperjenza tal-anzjani, tistmerru dak kollu li għadda u tharsu biss lejn il-futur li tkun qed toffrilkom, forsi dan mhuwiex mod faċli kif tigbidkom bil-proposta tagħha biex iġġagħalkom tagħmlu biss dak li qed tghidilkom hi? Dik il-persuna trid li intom tkunu battala, maqlugħa minn gheruqkom, suspettużi fuq kollox, biex tistgħu tafdaw biss fil-wegħdiet tagħha u toqogħdu għall-pjanijiet tagħha. Hekk jaħdmu l-ideoloġiji ta' bosta lwien, li jeqirdu (jew iżarmaw) dak kollu li hu differenti u b'dan il-mod jistgħu jaħkmu bla ma jsibu xejn x'jehodha kontribom. Għal dan l-iskop għandhom bżonn ta' żgħażaġh li jistmerru l-istorja, li jiċċdu l-ghana spiritwali u uman li għadda minn ġenerazzjoni għall-oħra, li jinjoraw dak kollu li ġie qabilhom.

182. Fl-istess waqt, il-manipulatori jinqdew b'riżorsa oħra: l-adorazzjoni taż-żgħožija, bħallikieku dak kollu li mhux żaġġużgħ hu ta' min iżebilhu u jtir mar-riħ. Il-ġisem żaġġużgħ isir is-simbolu ta' dan il-kult ġdid, u għalhekk dak kollu li għandu x'jaqsam ma' dak il-ġisem jiġi meqjum fi speċi ta' idolatrija u mixtieq bla tariff, u dak li mhux żaġġużgħ iħarsu lejha bi stmerrija. Imma din hi arma li tispiċċa biex tbaxxi qabelxejn liż-żgħażaġh stess, u tbattalhom mill-valuri veri, għax tużahom għall-vantaġġi personali, ekonomiċi u politiċi tagħha.

183. Għezież żgħażaġh, thallux lil min jinqeda biż-żgħožija tagħkom b'risq ħajja superfiċjali, li tfixkel il-ġmiel mad-dehra. Imma aġrhu skopru li hemm ġmiel fil-ħaddiem li jerga' lura d-dar maħmuġ u żmattat, imma ferħan li ġab il-ħobż għal uliedu. Hemm ġmiel tal-ghaġeb fil-komunjoni tal-familja miġbura madwar il-mejda u fil-ħobż maqsum b'ġenerożità, imqar jekk il-mejda hi fqira hafna. Hemm ġmiel fil-mara miżżewġa b'xagħarha żgarfat u xi ftit imdaħħla fiż-żmien li tkompli tiegħu ħsieb ta' żewġha marid imqar jekk hi stess hi xiplija u bla saħħa. Minkejja li r-rebbiegħa tan-namur ilha li għaddiet, hemm ġmiel fil-fedeltà tal-koppji li jinħabbu fil-ħarifa tal-ħajja u f'dawk ix-xwejha li jimxu jżommu jdejhom f'ta' xulxin. Hemm ġmiel li jmur lil hemm mid-dehra jew mill-estetika tal-moda f'kull raġel u f'kull mara li jghixu bi mħabba l-vokazzjoni personali tagħhom, fil-qadi diżinteressat lill-komunità, lil pajjiżhom, fix-xogħol ġeneruż għall-kuntentizza tal-familja, impenjati fil-ħidma iebsa, anonima u b'xejn, biex iġeddu l-ħbiberija soċjali. Meta niskopru, nikxfu u nuru dan il-ġmiel

⁹⁸ Diskors fil-Velja tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh fil-Panama (26 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 28-29 ta' Jannar 2019, 6.

lid-dinja, li jfakkarna f'dak ta' Kristu fuq is-salib, inkunu nqieghdu s-sisien tas-solidarjeta soċjali vera u tal-kultura tal-laqgħa.

184. Flimkien mal-istrateġiji tal-kult falz taż-żgħozija u tad-dehra, illum qed naraw min jippromovi spiritwalità bla Alla, affettività bla komunità u bla impenn b'risq min qed ibati, biża' mill-foqra għax narawhom bħala suġġetti perikulużi, u serje ta' offerti li jippretendu li jistgħu jgagħluna nemmnu f'futur ġenna tal-art li ha jibqa' għal dejjem. Mhux dan li rrid nipproponilkom, u bl-imħabba kollha nixtieq nifthilkom għajnejkom biex ma tinħakmux minn din l-ideologija li mhux se tagħmilkom iżjed żgħażaġħ imma sa tibdilkom fi lsiera. Nipproponilkom triq oħra, magħmula mil-libertà, mill-heġġa, mill-kreattività, minn ixfaq godda, imma fl-istess hin waħda li tiegħu hsieb tal-għeruf li jsaħħu u jwieżnu.

185. F'din il-perspettiva, nixtieq nishaq li “bosta Padri sinodali ġejjin minn kuntesti li mhumieq tal-Punent qalu kif fil-pajjiżi tagħhom il-globalizzazzjoni qed iġġib magħha xejriet veri ta' kolonizzazzjoni kulturali, li jaqilgħu liż-żgħażaġħ mill-appartenenzi kulturali u reliġjużi li minnhom ġejjin. Hemm bżonn ta' impenn min-naħa tal-Knisja biex isseħibhom f'dan il-passaġġ mingħajr ma jwarrbu l-aspetti l-iżjed prezzjużi tal-identità tagħhom”.⁹⁹

186. Illum teżisti t-tendenza li “nomogenizzaw” iż-żgħażaġħ, li nneħħu d-differenzi kollha li ġejjin mill-postijiet mnejn huma, biex nibdluhom f'suġġetti manipulabbli maħluqa f'serje. Hekk inkunu nipproduċu qerda kulturali, li hi gravi daqs l-estinzjoni tal-ispeċi ta' annimali u pjanti.¹⁰⁰ Għalhekk, f'messaġġ liż-żgħażaġħ Indigeni miġbura fil-Panama, stedintkom “tagħmlu tagħkom dawn l-għeruf, għax mill-għeruf tigi l-qawwa li biha tikbru, twarrdu u tagħmlu l-frott”.¹⁰¹

Ir-relazzjoni tiegħek mal-anzjani

187. Fis-Sinodu ntqal li “ż-żgħażaġħ iħarsu lejn il-futur u jaffrontaw il-ħajja b'enerġija u dinamizmu. Imma [...] xi drabi f'tit jagħtu attenzjoni għall-memorja tal-passat li minnu ġejjin, b'mod partikulari tal-ħafna doni mgħoddija lilhom mill-ġenituri, min-nanniet, mill-bagalja kulturali tas-soċjeta li fiha jgħixu. Meta ngħinu liż-żgħażaġħ jiskopru l-ghana ħaj tal-imghoddi, jagħmlu memorja tiegħu u jinqdew bih tajjeb għall-ghazliet u l-possibbiltajiet tagħhom, dan ikun veru għemil ta' mħabba lejhom fid-dawl tal-iżvilupp tagħhom u tal-ghazliet li huma msejja jagħmlu”.¹⁰²

188. Il-Kelma ta' Alla tirrakkomandalna biex ma nitilfux il-kuntatt mal-anzjani, ħalli hekk nistgħu nitgħallmu mill-esperjenza tagħhom: “Oqgħod fejn jiltaqgħu x-xjuħ; u fejn hemm xi għaref oqgħod hdejh. [...] Jekk issib xi bniedem li jifhem, bakkar biex tmur għandu; u saqajk jaħfu l-ghatba ta' biebu” (Sir 6:34,36). Hu x'inh, is-snin twal li huma għexu u dak kollu li għadda mingħalihom fil-ħajja għandhom iwassluna biex inħarsu lejhom b'rispett: “Qum quddiem ix-xiħ, b'xagħru abjad” (Lev 19:32), għax “il-foħrija taż-żgħażaġħ hi saħħithom, u l-bjuda ta' xagħarhom il-ġieħ tax-xjuħ” (Prov 20:29).

189. Il-Bibbja titlobna: “Isma' minn missierek li tak il-ħajja, u tmaqdarx 'l ommok meta tixjieħ” (Prov 23:22). Il-kmandament li nweġġu lil missierna u lil ommna hu “l-ewwel

⁹⁹ DF 14.

¹⁰⁰ Ara Ittra enċiklika *Laudato si* (24 ta' Mejju 2015), 145; AAS 107 (2015), 906.

¹⁰¹ *Vidjo-messaġġ għal-Laqqgħa dinjija taż-żgħażaġħ indigeni fil-Panama* (17-21 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 19 ta' Jannar 2019, 8.

¹⁰² DF 35.

kmandament b'wegħda" (Efes 6:2; ara Eż 20:12; Dewt 5:16; Lev 19:3), u l-wegħda hi: "sabiex ikollok ir-risq u jtul għomrok fuq l-art" (Efes 6:3).

190. Dan ma jfissirx li int għandek taqbel f'kollox ma' dak li jgħidu, lanqas li int għandek tapprova l-għemejjel kollha tagħhom. Żagħżuġ għandu jżomm dejjem spirtu kritiku. San Bażilju l-Kbir, meta jirriferi għall-Griegi tal-qedem, jirrakkomanda liż-żgħażaġ li jistmawhom, imma li jilqgħu biss it-tajjeb li dawn jistgħu jgħallmu.¹⁰³ Għandna sempliciment inkunu miftuħa biex nixorbu mill-għerf li jgħaddi minn generazzjoni għall-oħra, li kapaci jgħix biswit il-miżerji umani, u li ma għandux għalfejn iwarraab quddiem il-ġdid tal-konsum u tas-suq.

191. Id-dinja la qatt kellha u lanqas sa jkollha bżonn ta' qasma bejn il-generazzjonijiet. Dawn huma l-għanjiet perikolużi ta' futur bla gheruq. Hi l-gidba li trid tbellagħhielek li l-ġdid biss hu tajjeb u sabiħ. L-eżistenza tar-relazzjonijiet bejn il-generazzjonijiet timplika li fil-komunitajiet ikun hemm post għall-memorja kollettiva, biex kull generazzjoni terġa' taqbad it-tagħlim tal-predeċessuri tagħha, u hekk tħalli wirt lis-suċċessuri tagħha. Dan jitlob kwadri ta' riferiment biex nistgħu nibnu fis-sod soċjetà ġdida. Kif jgħid il-qawl: "Li ż-żagħżuġ kien jaf u x-xwejjah kien jiflah, ma kienx ikun hemm haġa li ma tistax issir".

Holm u vizjonijiet

192. Fil-profezija ta' Ġoel insibu bxara li dan tgħinna nifhmuh b'mod sabiħ ħafna. Tgħid hekk: "Wara dan, jiġri li jiena nsawwab l-Ispirtu tiegħi fuq il-hlejjaq kollha. Uliedkom iħabbru, subien u bniet, ix-xjuħ tagħkom ikollhom holm, iż-żgħażaġ tagħkom jaraw vizjonijiet" (Ġoel 3:1; ara Atti 2:17). Jekk iż-żgħażaġ u x-xjuħ jifflu qalbhom għall-Ispirtu s-Santu, flimkien jistgħu joħolqu żwieġ mill-isbaħ. L-anzjani joħolmu u ż-żgħażaġ ikollhom il-vizjonijiet. B'liema mod dawn iż-żewġ affarijiet iwettqu lil xulxin?

193. L-anzjani għandhom holm minsuġ minn tifikiriet, minn immagni ta' ħafna hwejjeġ li għexu, immarkati mill-esperjenza u mis-snin. Jekk iż-żgħażaġ inizzlu għeruqhom fil-holm tal-anzjani, jirnexxilhom jaraw il-gejjieni, jista' jkollhom vizjonijiet li jiffluhom ix-xefaq quddiemhom u juruhom toroq ġodda. Imma jekk l-anzjani ma joħolmux, iż-żgħażaġ ma jistgħux jaraw iżjed ix-xefaq b'mod ċar.

194. Kemm hi haġa sabiħa meta, qalb il-hwejjeġ li hażnu l-ġenituri tagħna, insibu xi tifikira li tħallina nisthajlu dak li holmu għalina n-nanniet tagħna. Kull bniedem, diġà sa minn qabel twelidu, irċieva min-nanniet tiegħu, bħala rigal, il-barka ta' holma mimlija mħabba u tama: dik ta' ħajja aħjar. U jekk dan ma rċeviehx minn xi wiehed jew waħda min-nanniet tiegħu, żgur li kien xi bużnannu li holomha u thenna biha għalih, huwa u jitgħaxxaq b'uliedu u jiggosta lin-neputijiet tiegħu fil-benniena tagħhom. L-ewwel holma, il-holma hallieqa ta' Alla Missierna, ġiet qabel l-istess ħajja ta' wliedu kollha u tissokta sseħibha. Li nfakkru din il-barka, li tinfirex minn nisel għal nisel, hu wirt prezzjuż li għandna nżommuh ħaj biex aħna wkoll nistgħu ngħadduh lil ta' warajna.

195. Għalhekk tajjeb inħallu lill-anzjani jirrakkontawlna fit-tul, rakkonti li xi drabi jidhru mitoloġiċi, kollha fantasija – huma l-holmiet tal-anzjani – imma ħafna drabi huma mimlija b'esperjenza prezzjuża, b'simboli elokwenti, b'messaġġi moħbija. Dawn ir-rakkonti jitolbu ż-żmien, u li minn jeddha noqogħdu nisimghu u ninterpretaw bis-sabar, għax mhux ħa jesgħu f'messaġġ tax-xbieki soċjali. Irridu nifhmu li l-għerf kollu li għandna bżonn għal ħajjitna ma

¹⁰³ Ara *Ittra liż-żgħażaġ*, I, 2: PG 31, 565.

jistax jiġi msakkar ġewwa l-limiti li jimponu fuqna r-rizorsi tal-komunikazzjoni li aħna mghammra bihom illum.

196. Fil-ktieb *L-gherf taż-żmien*¹⁰⁴ esprimejt xi xewqat f'għamla ta' mistoqsijiet. "X'nixtieq nitlobhom lill-anzjani, li fosthom ngħodd anki lili nnifsi? Nitlob li nkunu harriesa tal-memorja. Aħna n-nanniet jeħtieġ nagħmlu kor. Nisthajjel lill-anzjani qishom il-kor permanenti ta' santwarju spiritwali importanti, fejn it-talbiet ta' supplika u l-għana ta' ġieħ iwieżnu l-komunità sħiħa li qed taħdem u titqabad fl-għalqa tal-ħajja".¹⁰⁵ Kemm hi haġa sabiħa li "ż-żgħażaġh u x-xbejbiet ukoll, ix-xjuħ flimkien mat-tfal: [ha] jfahhru isem il-Mulej" (Salm 148:12-13).

197. X'nistgħu nagħtuhom liż-żgħażaġh aħna l-anzjani? "Liż-żgħażaġh tal-lum li qed jgħixu bħal f'ħallata ballata l-ambizzjonijiet eroġi u l-inċertezzi tagħhom, nistgħu nfakkruhom li ħajja bla mħabba hi ħajja vojta".¹⁰⁶ X'nistgħu ngħidulhom? "Liż-żgħażaġh imbeżżgħa nistgħu ngħidulhom li l-ansjetà dwar il-futur tista' tiġi megħluba".¹⁰⁷ X'nistgħu ngħallmuhom? "Liż-żgħażaġh moħħhom iżzejjed fihom infushom nistgħu ngħallmuhom li hemm iktar ferħ f'li tagħti milli f'li tirċievi, u li l-imħabba ma nuruhiex biss bit-tpaċpiċ, imma anki bl-ġemejjel tagħna".¹⁰⁸

Nirriskjaw flimkien

198. L-imħabba li tingħata u li tagixxi, tiżbalja kemm-il darba. Min jagħmel xi haġa, min jirriskja, spiss jagħmel ukoll żbalji. Dwar dan, tista' tkun interessanti għalina x-xhieda ta' Maria Gabriela Perin, iltima minn missierha sa mit-twelid, li tirrifletti fuq kif dan influwenza lil ħajjitha, f'relazzjoni li ma damitx imma li għamlet minnha omm u issa nanna: "Dak li naf hu li Alla kapaċi johloq l-istejjer. Fil-ġenju tiegħu u fil-ħniena tiegħu, hu jaqbad it-trijonfi u l-fallimenti tagħna u jinseġ arazzi l-ġmiel tagħhom imma mimlija ironija. Fuq wara tat-tessut dan jista' jidher imberfel u bil-fili kollha mgerfxa – il-ġrajjet ta' ħajjitna – u forsi hija dik in-naħa li ma tħalliniex fil-paċi meta jiġuna d-dubji. Madankollu, in-naħa t-tajba tal-arazz turi storja mill-isbaħ, u din hi n-naħa li jara Alla".¹⁰⁹ Meta l-persuni anzjani jħarsu b'attenzjoni lejn il-ħajja, spiss jifhmu minnufih xi jkun hemm wara l-fili mgerfxa u jagħrfu dak li Alla kapaċi jwettag b'mod kreattiv imqar bl-iżbalji tagħna.

199. Jekk nimxu flimkien, żgħażaġh u anzjani, kapaċi nniżżlu għeruqna sew fil-preżent u, minn din il-pożizzjoni, inżuru kemm l-imġhoddi u kemm il-ġejjieni: inżuru l-imġhoddi, biex nitgħallmu mill-istorja u biex infejqu l-ġrieħi li xi drabi jikkundizzjonawna; inżuru l-ġejjieni, biex nithegġu aktar, inħallu l-holm tagħna jinbet, inqanqlu l-profeziji, u t-tama twarrad. B'dan il-mod, magħqudin, nistgħu nitgħallmu minn xulxin, insaħħnu l-qlub, u l-ħsibijiet tagħna jitnebbħu mid-dawl tal-Evangeliu u dirġajna jiksbu qawwa ġdida.

200. L-għeruq mħumiex ankri li jorbtuna ma' epoki oħra u jzommuna milli ninkarnaw fid-dinja tal-lum biex inwelldu xi haġa ġdida. Bil-maqlub, fejn hemm l-għeruq nistgħu nikbru u nwieġbu għall-isfidi ġodda. Għalhekk, li jiswa mhux "li noqogħdu bilqiegħda biex niftakru b'nostalġija fiż-żminijiet l-imġoddija; jeħtieġ ngħożzu l-kultura tagħna b'realiżmu u mħabba

¹⁰⁴ Ara *La saggezza del tempo. In dialogo con Papa Francesco sulle grandi questioni della vita*. A cura di Antonio Spadaro, Venezia 2018.

¹⁰⁵ *Ibid*, 12.

¹⁰⁶ *Ibid*, 13.

¹⁰⁷ *Ibid*.

¹⁰⁸ *Ibid*.

¹⁰⁹ *Ibid.*, 162-163.

u nimlewha bl-Evangelj. Ahna llum mistiedna nxandru l-Aħbar it-Tajba ta' Ġesù liż-żminijiet il-ġodda. Għandna nhobbu liż-żmien li qed nghixu fih bil-possibbiltajiet u r-riskji tiegħu, bil-ferhat u t-tbatijiet tiegħu, bl-għana u l-limiti tiegħu, bis-suċċessi u l-iżbalji tiegħu".¹¹⁰

201. Fis-Sinodu, wieħed mill-mistiedna, żagħżuġ mill-gżejjer ta' Samoa, qal li l-Knisja hi bħal kenura, fejn l-anzjani jgħinu biex tinżamm ir-rotta t-tajba billi jaqraw il-kwiekeb, u ż-żgħażaġħ jaqdfu b'saħħithom kollha huma u jisthajlu x'hemm jistenniehom iktar 'il quddiem. Ejjew ma nitilfux ir-rotta, la minhabba fiż-żgħażaġħ li jaħsbu li l-adulti huma passat li m'għadux jgħodd, li diġà superat, u lanqas minhabba l-adulti li jaħsbu li dejjem jafu kif suppost iġibu ruħhom iż-żgħażaġħ. Pjuttost, ejjew nitilgħu lkoll fuq l-istess kenura u flimkien infittxu dinja aħjar, imqanqla min-nifs dejjem ġdid tal-Ispirtu s-Santu.

¹¹⁰ Eduardo Pironio, *Messaġġ liż-żgħażaġħ Argentini fil-laqgħa nazzjonali taż-żgħażaġħ f'Cordoba* (12-15 ta' Settembru 1985), 2.

IS-SEBA' KAPITLU

Il-pastorali maż-żgħażaġh

202. Il-pastorali maż-żgħażaġh, hekk kif konna mdorrijin nagħmluha, kellha tħabbat wiċċha mal-ħbit tal-bidliet soċjali u kulturali. Iż-żgħażaġh, fl-istrutturi tradizzjonali, spiss m'għadhomx isibu t-tweġibiet għat-tħassib tagħhom, għall-bżonnijiet tagħhom, għall-problemi u l-ġrieħi tagħhom. Li dejjem qed jikbru u jixterdu iżjed l-għaqdiet u l-movimenti b'karatteristiċi prevalentement żgħażaġh jista' jiġi interpretat bħala azzjoni tal-Ispirtu li jiftaħ toroq ġodda. Madankollu, hemm bżonn inizzju iktar fil-fond is-sehem tagħhom fil-pastorali ta' flimkien fil-Knisja, kif ukoll li jfittxu komunjonu ikbar bejniethom f'kordinament aħjar ta' azzjoni. Anki jekk mhux dejjem faċli tiġbor iż-żgħażaġh flimkien, qed nikbru f'żewġ aspetti: l-għarfien li hija l-komunità kollha li tevangelizza u l-urġenza li ż-żgħażaġh ikunu iżjed protagonisti fil-proposti pastorali.

Pastorali sinodali

203. Nixtieq nišhaq li ż-żgħażaġh infushom huma atturi tal-pastorali maż-żgħażaġh, imsieħba u ggwidati, imma liberi li bi kreattività u kuraġġ isibu toroq dejjem ġodda. Għalhekk, ma jkun jiswi xejn li hawnhekk nieqaf biex nipproponi xi għamla ta' manwal ta' pastorali maż-żgħażaġh jew gwida Prattika ta' pastorali. Pjuttost nixtieq nirrikorri għall-għaqal, l-intelligenza u l-għarfien li l-istess żgħażaġh għandhom tas-sensibbiltà, tal-lingwaġġ u tal-problemi taż-żgħażaġh l-oħra.

204. Huma juruna kemm hemm bżonn insibu stili u strategiji ġodda. Ngħidu aħna, waqt li l-adulti jfittxu li jkollhom kollox ipprogrammat, b'laqgħat perjodiċi u ħinijiet fissi, illum il-parti l-kbira taż-żgħażaġh fitt li xejn iħossuom miġbuda lejn dawn l-iskemi pastorali. Il-pastorali maż-żgħażaġh għandha bżonn tikseb flessibbiltà oħra u tistieden liż-żgħażaġh għal avvenimenti li kultant joffrullhom post fejn mhux biss jirċievu formazzjoni, imma fejn ikunu wkoll jistgħu jaqsmu haġġithom, jiffestegġjaw, ikantaw, jisimġu xhieda konkreta u jduqu l-laqgħa komunitarja ma' Alla l-ħaj.

205. Min-naħa l-oħra, żgur li jkun ta' ġid kbir jekk infittxu iżjed prattiċi tajba: dawk il-metodoloġiji, dawk il-lingwaġġi, dawk il-motivazzjonijiet li rriżultaw effettivament attraenti biex iqarrbu liż-żgħażaġh lejn Kristu u lejn il-Knisja. Ma jimpurtax ta' liema lewn huma, jekk hux "konservattivi jew progressivi", jew hux "tal-lemin jew tax-xellug". L-importanti hu li nagħmlu tagħna dak kollu li ta riżultati tajba u li jista' jkun effikaċi biex inwasslu l-ferħ tal-Evangelju.

206. Il-pastorali maż-żgħażaġh ma tistax ma tkunx sinodali, jiġifieri kapaċi tagħti bixra lil "mixja flimkien" li timplika "valorizzazzjoni tal-kariżmi li l-Ispirtu jagħti skont il-vokazzjoni u r-rwol ta' kull wieħed u waħda mill-membri tiegħu, permezz ta' dinamizmu ta' korresponsabbiltà. [...] Moħjija minn dan l-Ispirtu, nistgħu nimxu lejn Knisja partecipattiva u korresponsabbli, li kapaċi tivvalorizza l-għana tal-varjetà li minnha magħmula, u tilqa' bil-gratitudni anki s-sehem tal-fidili lajċi, fosthom żgħażaġh u nisa, dak tal-ħajja kkonsagrata femminili u maskili, u dak tal-gruppi, għaqdiet u movimenti. Hadd ma għandu jitwarrab jew iwarrab".¹¹¹

207. Hekk, b'dak li nitgħallmu wieħed mill-ieħor, nistgħu nirriflettu aħjar dak il-wiċċ ta' ħafna xorta li għandha tkun il-Knisja ta' Ġesù Kristu. Hi tista' tiġbed lejha ż-żgħażaġh

¹¹¹ DF 123.

propriu għax mhix unità monolitika, imma xibka ta' bosta doni li l-Ispirtu jsawwab fiha bla waqfien, biex jagħmilha dejjem ġdida minkejja l-miżerji tagħha.

208. Fis-Sinodu haġu hafna proposti konkreti bl-għan li ngeddu l-pastorali maż-żgħażaġh u neħilsu minn skemi li m'għadhomx effikaċi għax ma jidhlux fi djalogu mal-kultura taż-żgħażaġh tal-lum. Huwa ċar li mhux possibbli niġborhom kollha hawn; xi wħud minnhom jinsabu fid-Dokument Finali tas-Sinodu.

Linji kbar ta' azzjoni

209. Hawn nixtieq biss infakkar fil-qosor li l-pastorali maż-żgħażaġh titlob żewġ linji kbar ta' azzjoni. Waħda hi *t-tiftixa*, l-istedina, is-sejha li tiġbed żgħażaġh godda lejn l-esperjenza tal-Mulej. L-oħra hi *t-tkabbir*, l-iżvilupp ta' mixja ta' maturazzjoni ta' min diġà għex dik l-esperjenza.

210. Dwar l-ewwel punt, *it-tiftixa*, għandi fiduċja fil-ħila taż-żgħażaġh infushom, li jafu jsibu t-toroq attraenti kif jistiednu. Jafu jorganizzaw festivals, kompetizzjonijiet sportivi, u jafu wkoll jevangelizzaw fix-xbieki soċjali b'messaġġi, kanzunetti, filmati u interventi oħra. Jehtieg biss inheggu liż-żgħażaġh u nagħtuhom il-libertà li jaħdmu biex jitkebbu bl-entuzjażmu għall-missjoni fl-ambjenti taż-żgħażaġh. L-ewwel thabbira tista' twassal għal esperjenza qawwija ta' fidi waqt irtir li jhalli impatt, konverżazzjoni f'bar, mument ta' pawsa fil-fakultà tal-università, jew permezz ta' waħda mit-toroq misterjużi ta' Alla. Imma l-aktar haġa importanti hi li kull żaġġu isib il-kuraġġ li jizra' l-ewwel thabbira f'dik l-art għammiela li hi l-qalb ta' żaġġu ieħor.

211. F'din *it-tiftixa* għandu post speċjali l-lingwaġġ tal-qrubija, il-lingwaġġ tal-imħabba diżinteressata, relazzjonali u eżistenzjali li jmiss il-qalb, jilhaq il-ħajja, iqanqal it-tama u x-xewqat. Hemm bżonn nersqu qrib taż-żgħażaġh bil-grammatika tal-imħabba, u mhux bil-proselitiżmu. Il-lingwaġġ li jifhmu ż-żgħażaġh hu dak ta' dawk li jagħtu haġġithom, li qegħdin hemm minħabba fihom u għalihom, u ta' dawk li, minkejja l-limiti u d-dgħufijiet tagħhom, jippruvaw jgħixu l-fidi b'mod koerenti. Fl-istess waqt, irridu nfittxu mill-ġdid u b'sensibbiltà ikbar kif ha nlaħħmu l-*kerygma* fil-lingwaġġ taż-żgħażaġh tal-lum.

212. Fejn jidhol *it-tkabbir*, nixtieq nagħmel twissija importanti. F'xi postijiet qed jiġri li, wara li nkunu qanqalna fiż-żgħażaġh esperjenza qawwija ta' Alla, laqgħa ma' Ġesù li tkun messet il-qalb tagħhom, nipproponulhom laqgħat ta' "formazzjoni" fejn jiġu affrontati biss kwistjonijiet duttrinali u morali: fuq il-ħażen fid-dinja tal-lum, fuq il-Knisja, fuq id-duttrina soċjali, fuq il-kastità, fuq iż-żwieġ, fuq il-kontroll tat-twelid u fuq temi oħra. Ir-riżultat ikun li hafna żgħażaġh jiddejqu, jitilfu dak in-nar imkebbes fihom mil-laqgħa ma' Kristu u l-ferħ li jimxu warajh, hafna jitilqu l-mixja u oħrajn isiru mdejqa u negattivi. Ejjew inrażżnu din it-tensjoni li rridu ngħaddu kwantità kbira ta' kontenut duttrinali u, fuq kolloxx, infittxu li noħolqu u nsaħħu l-esperjenzi kbar li jwieżnu l-ħajja Nisranija. Kif qal Romano Guardini: "Fl-esperjenza ta' mħabba kbira [...] kulma jseħħ isir grajja fil-qafas tagħha".¹¹²

213. Kull proġett ta' formazzjoni, kull mixja biex tgħin liż-żgħażaġh jikbru, bla dubju ta' xejn għandu jkun fiha formazzjoni duttrinali u morali. Hu daqstant ieħor importanti li tkun iddur fuq żewġ fusien ewlenin. Wiehed hu li ninzlu iktar fil-fond tal-*kerygma*, l-esperjenza fundamentali tal-laqgħa ma' Alla permezz ta' Kristu li miet u rxoxta. L-ieħor hu li nikbru fl-imħabba bejnietna, fil-ħajja komunitarja, fil-qadi.

¹¹² *L'essenza del cristianesimo*, Brescia 1984, 12.

214. Dwar dan shaqt qatigh fl-*Evangelii gaudium* u jidhirli li jixraq infakkru hawn. Minn naħa, ikun żball serju ħafna li naħsbu li fil-pastorali maż-żgħażaġh “il-*kerygma* għandha titħalla fil-ġenb biex tagħmel wisa’ għal formazzjoni li suppost hi aktar ‘solida’. M’hemm xejn iżjed solidu, profund, żgur, konsistenti u għaref minn din it-tħabbira. Il-formazzjoni Nisranija kollha hi qabelxejn l-approfondiment tal-*kerygma* li tkompli titlaħħam dejjem iżjed u aħjar”.¹¹³ Għalhekk, il-pastorali maż-żgħażaġh għandha dejjem tinkludi mumentu li jgħinuhom iġeddu u jinżlu iktar fil-fond tal-esperjenza personali tal-imħabba ta’ Alla u ta’ Gesù Kristu ħaj. Dan tagħmlu billi tfittex bosta riżorsi: xhieda, kant, mumentu ta’ adorazzjoni, spazji ta’ riflessjoni spiritwali bl-Iskrittura Mqaddsa, u anki b’bosta tqanqiliet permezz tax-xbieki soċjali. Imma din l-esperjenza hienja tal-laqgħa mal-Mulej m’għandha qatt teħdilha postha xi għamla ta’ “induttrinament”.

215. Min-naħa l-oħra, kull pjan ta’ pastorali maż-żgħażaġh bl-iktar mod ċar għandu jinkorpora fih bosta mezzi u riżorsi biex jgħin liż-żgħażaġh jikbru fil-fraternità, biex jgħixu bħala aħwa, biex jgħinu lil xulxin, biex isawru komunità, biex jaqdu lill-oħrajn, biex ikunu qrib tal-foqra. Jekk l-imħabba tal-aħwa hi l-“kmandament ġdid” (Ġw 13:34), jekk hi l-“milja tal-Liġi” (Rum 13:10), jekk hi dak li juri bl-aħjar mod l-imħabba tagħna għal Alla, allura għandu jkollha post relevanti f’kull pjan ta’ formazzjoni u ta’ żvilupp tal-ħajja taż-żgħażaġh.

Ambjenti li jixirqu

216. Fl-istituzzjonijiet tagħna kollha jeħtieġ niżviluppaw u nsahħu ħafna iżjed il-ħiliet tagħna ta’ kif nilqgħu b’qalb miftuħa, għax ħafna żgħażaġh li jiġu għandna jkunu sabu ruħhom f’qagħda profonda ta’ ltiema. U m’iniex nirriferi għal kunflitti partikulari fil-familji, imma għal esperjenza li tolqot bl-istess mod tfal, żgħażaġh u adulti, ommijiet, missirijiet u wlied. Għal ħafna ltiema ta’ żmienna – forsi għalina wkoll – il-komunitajiet bħall-parroċċa u l-iskola għandhom joffru mixjiet ta’ mħabba b’xejn u promozzjoni, ta’ affermazzjoni u maturazzjoni. Ħafna żgħażaġh illum qed iħossuhom ulied il-falliment, għax il-ħolm tal-ġenituri tagħhom u tan-nanniet tagħhom safa maħruq fuq l-arblu tal-ingustizzja, tal-vjolenza soċjali, ta’ “ħa jsalva min jista’”. Kemm nies qed jispiċċaw maqlugħa minn gheruqhom! Jekk iż-żgħażaġh kibru f’dinja tal-irmied, mhux faċli għalihom iżommu mkebbes in-nar tax-xewqat u l-proġetti kbar. Jekk telgħu f’deżert battal minn kull sens, kif jista’ jkollhom ix-xewqa li jissagrifikaw ruħhom biex jizirgħu l-ġdid? L-esperjenza li qed jgħixu, maqtuġhin mill-imġhoddi, maqluġhin mill-għeruq, u mingħajr dawk iċ-ċertezzi fundamentali tal-ħajja, flimkien mal-kultura medjatika tal-lum, qed jipprovokaw dik is-sensazzjoni qawwija ta’ ltiema li għaliha jeħtieġ inwieġbu billi noholqu spazji fraterni u attraenti fejn wieħed jista’ jgħix bis-sens.

217. Li nibnu “dar” bla dubju ta’ xejn ifisser “nibnu familja; nitgħallmu nħossuna magħquda ma’ xulxin lil hemm mir-rabtiet utilitaristiċi jew funzjonali, magħquda b’mod li nħossu l-ħajja f’it iżjed umana. Nibnu dar ifisser li nħallu l-profezija titlaħħam u tagħmel is-siġħat u l-jiem tagħna inqas ostili, inqas indifferenti u inqas anonimi. Ifisser noholqu rabtiet li jinbnew b’ġesti sempliċi, ta’ kuljum u li lkoll nistgħu nagħmlu. Kull dar, kif nafu tajjeb, għandha bżonn tal-kollaborazzjoni ta’ kulhadd. Hadd ma jista’ jibqa’ indifferenti jew barrani, għax kull wieħed u waħda hu ġebba bżonnjuża għall-binja tagħha. Dan ifisser li nitolbu lill-Mulej jagħtina l-grazzja li nitgħallmu nistabru, li nitgħallmu naħfru lil xulxin; nitgħallmu ta’ kuljum nibdew mill-ġdid. U kemm-il darba għandna naħfru u nibdew mill-ġdid? Sebġha u sebġhin darba, id-drabi kollha li hemm bżonn. Il-ħolqien ta’ relazzjonijiet b’saħħithom jitlob il-

¹¹³ N. 165: AAS 105 (2013), 1089.

fiduċja li tikber ta' kuljum bis-sabar u l-maħfra. U hekk jitwettaq il-miraklu li nhossu li hawn qed nitwiellu mill-ġdid; hawn ilkoll qed nitwiellu mill-ġdid għax inhossu shiħa ż-żegħila ta' Alla li tagħtina li noħolmu dinja iżjed umana u, għalhekk, iżjed divina".¹¹⁴

218. F'dan ix-xenarju, fl-istituzzjonijiet tagħna rridu noffru liż-żgħażaġh postijiet tajbin, li huma jistgħu jmxexxu kif jixtiequ huma u fejn jistgħu jidhlu u joħorġu bla xkiel, postijiet li jilqgħuhom u fejn jistgħu jingabru minn jeddhom u b'fiduċja biex jiltaqgħu ma' żgħażaġh oħra kemm fil-mument ta' tbatija u meta jkunu mxebbgħin, u kemm meta jixtiequ ma' min jiċċelebraw il-ferħ tagħhom. Xi haġa simili rnexxielhom jagħmlu ċerti oratorji u ċentri oħra taż-żgħażaġh, li f'hafna każi huma l-ambjent li fih iż-żgħażaġh jgħixu esperjenzi ta' hbiberija u ta' namur, fejn jiltaqgħu, jistgħu jaqsmu flimkien mużika, attivitajiet ta' rikreazzjoni, sport, u anki r-riflessjoni u t-talb, b'sussidji ċkejna u diversi proposti. B'dan il-mod tinfetah it-triq għal dik it-tħabbira indispensabbli minn persuna għall-oħra, li l-ebda riżorsa jew strategija pastorali ma tista' teħdilha postha.

219. "Il-hbiberija u l-konfront, spiss ukoll fi gruppi ftit jew wisq stutturati, joffrullhom l-opportunità li jsaħhu l-kompetenzi soċjali u relazzjonali f'kuntest li fih ma jigux mgħarbla jew iġġudikati. L-esperjenza tal-grupp hi wkoll riżorsa kbira għall-qsim tal-ħajja tal-fidi u għall-ġhajjnuna reċiproka fix-xhieda. Iż-żgħażaġh kapaci jiggwidaw żgħażaġh oħrajn u jgħixu appostolat veru qalb shabhom".¹¹⁵

220. Dan ma jfissirx li għandhom jizolaw ruħhom u jtilfu kull kuntatt mal-komunitajiet parrokkjali, il-movimenti jew l-istituzzjonijiet l-oħra tal-Knisja. Imma huma jidhlu aħjar f'komunitajiet miftuħa, ħajjin fil-fidi, li jixtiequ jirriflettu d-dawl ta' Ġesù Kristu, hienja, ħielsa, fraterni u ħabrieke. Dawn il-komunitajiet jistgħu jkunu l-kanali li fihom huma jhossu li jistgħu jrawmu relazzjonijiet prezzjużi.

Il-pastorali tal-istituzzjonijiet edukattivi

221. L-iskola hi bla dubju ta' xejn pjattaforma biex inkunu qrib tat-tfal u taż-żgħażaġh. Hi post ipprivileġġjat għall-promozzjoni tal-persuna, u għalhekk il-komunità Nisranija dejjem kellha għaliha attenzjoni kbira, kemm billi ffurmat għalliema u dirigenti, u kemm billi waqqfet l-iskejjel tagħha, ta' kull għamla u grad. F'dan il-qasam l-Ispirtu qanqal għadd bla tarf ta' karizmi u xhieda ta' qdusija. Madankollu, l-iskola għandha bżonn urġenti li tagħmel kritika tagħha nfisha, jekk wiehed iqis ir-riżultati tal-pastorali ta' hafna istituzzjonijiet edukattivi, pastorali kkonċentrata fuq it-tagħlim reliġjuż li spiss mhux qed jasal biex iqanqal esperjenzi ta' fidi fit-tul. Barra dan, hemm xi skejjel Kattoliċi li donnhom organizzati biss biex jikkonservaw dak li hemm s'issa. Minħabba l-biża' mill-bidla ma jafux jissaportu l-inċertezza u jispiċċaw jingħalqu quddiem il-perikli, veri jew mistħajla, li kull bidla gġib magħha. L-iskola li tinbidel f' "*bunker*" li jipprotegi mill-iżbalji "ta' barra" hi l-karikatura ta' din it-tendenza. Din ix-xbieha tirrifletti b'mod provokatorju dak li jhossu hafna żgħażaġh meta jigu biex joħorġu minn ċerti istituti edukattivi: diskrepanza kbira bejn dak li għallmuhom u d-dinja li fiha jsibu ruħhom. Lanqas il-proposti reliġjużi u morali li rċiew ma jkunu hejjewhom biex jikkonfrontaw ruħhom ma' dinja li twaqqagħhom għaž-żuffjett, u ma jkunux tgħallmu modi kif jitolbu u kif jgħixu l-fidi li jhaddnu qalb ir-ritmu ta' din is-soċjetà. Fir-realtà, fost l-ikbar ferħat ta' edukatur hemm dak li jara student tiegħu jikber f'persuna b'saħħitha, integrata, protagonista u kapaci tagħti.

¹¹⁴ *Diskors fiż-żjara lid-Dar tas-Samaritan it-Tajjeb fil-Panama* (27 ta' Jannar 2019): *L'Osservatore Romano*, 28-29 ta' Jannar 2019, 10.

¹¹⁵ *DF* 36.

222. L-iskola Kattolika tibqa' essenzzjali bħala spazju ta' evangelizzazzjoni taż-żgħażaġh. Importanti nżommu quddiem għajnejna xi kriterji li jistgħu jnebbħuna u li huma indikati fil-Kostituzzjoni appostolika *Veritatis gaudium* fid-dawl tat-tiġdid u t-titjib tal-iskejjel u tal-universitajiet "fi ħruġ" missjunarju, jiġifieri: l-esperjenza tal-*kerygma*, id-djalogu fuq kull livell, l-interdixxiplinarjetà u t-transdixxiplinarjetà, il-promozzjoni tal-kultura tal-laqgħa, il-ħtieġa urġenti li noħolqu "xbieki" u l-għażla tal-foqra, favur dawk li s-soċjetà tiskarta u tarmi.¹¹⁶ U anki l-ħila li nintegraw flimkien l-għerf tal-moħħ, tal-qalb u tad-dirgħajn.

223. Min-naħa l-oħra, ma nistgħux nifirdu l-formazzjoni spiritwali mill-formazzjoni kulturali. Il-Knisja minn dejjem riedet tiżviluppa għaż-żgħażaġh spazji għall-aqwa kultura. M'għandhiex terġa' lura minnhom, għax iż-żgħażaġh għandhom dritt għalihom. "B'mod speċjali llum, id-dritt għall-kultura jfisser li wiehed ikollu d-dritt ikabbar ġo fih l-għerf u t-tagħlim, jiġifieri toġhma umana u umanizzanti li tagħmel lil dak li jkun dejjem aktar uman. Ħafna drabi, nikkundizzjonaw ruħna b'mudelli ta' ħajja banali, u ta' ftit jew xejn importanza, mudelli ta' ħajja li jmxexx lil dak li jkun lejn suċċess irħis, li ma jagħtux valur lis-sagrifiċċju, li jdaħħlu f'moħħ dak li jkun l-idea li l-istudju mhux ta' siwi jekk ma jagħtihx xi ħaġa malajr u konkreta. Le, l-istudju jitlob li wiehed jistaqsi ċerti mistoqsijiet lilu nnifsu, li wiehed ma jintilifx wara affarijiet banali u li wiehed dejjem ifittex is-sens tal-ħajja u fil-ħajja. Għandna nagħmlu enfasi li ma nħallux lil tant 'sireni' jsaħħruna għal warajhom u ma jhalluniex nagħmlu dan it-tiftix. Uliisse, biex ma jċedix għall-kant tassew sabiħ tas-sireni li bih kienu jsaħħru lill-baħrin u b'hekk dawk kienu jibqgħu deħlin bl-iġfna tagħhom fil-blatiet li kienu mxerrdin 'l hawn u 'l hemm fil-baħar, intrabat ma' arblu ta' ġifen u sadd widnejn il-baħrin shaħbu. Mill-banda l-oħra, Orfew, biex jegħleb il-kant tas-sireni kien jagħmel xi ħaġa oħra: kien johloq melodija isbah minn dik tas-sireni, li fil-fatt kienet issaħħar lis-sireni stess! U dan hu d-dmir u x-xogħol tagħkom: li twieġbu għall-kant kollu seher imma bla sens tal-konsumiżmu kulturali b'għażliet aktar dinamiċi u aktar qawwija, permezz tar-riċerka, permezz tat-tagħlim, li wiehed isir jaf affarijiet ġodda u li wiehed jaqsam mal-oħrajn dak li jaħseb u dak li jiskopri".¹¹⁷

Bosta oqsma ta' żvilupp pastorali

224. Ħafna żgħażaġh kapaċi jitgħallmu jiggostaw is-skiet u l-intimità ma' Alla. Kotru wkoll il-gruppi li jiltaqgħu biex jaduraw lis-Santissmu Sagrament u biex jitolbu bil-Kelma ta' Alla. Ma rridux nissottovalutaw iż-żgħażaġh bħallikeku mhumix kapaċi jinfetħu għal proposti ta' kontemplazzjoni. Jeħtieġ biss insibu l-istili u l-modi xierqa biex ngħinuhom jidhlu f'din l-esperjenza ta' valur hekk għoli. F'dak li għandu x'jaqsam mal-ambjenti tal-kult u tat-talb, "f'diversi kuntesti ż-żgħażaġh Kattoliċi jixtiequ proposti ta' talb u mumentali sagramentali li kapaċi jmissu mal-ħajja tagħhom ta' kuljum, f'liturgija friska, awtentika u ferrieħa".¹¹⁸ Importanti nagħtu valur lill-mumentali l-iżjed qawwija tas-sena liturgika, b'mod partikulari l-Ġimgħa Mqaddsa, Għid il-Ħamsin u l-Milied. Lilhom joġġbuhom ħafna wkoll laqgħat oħra ta' festa, li jfarrku xi ftit mir-rutina u jgħinuhom iduqu l-ferħ tal-fidi.

225. Opportunità pprivileġġjata biex huma jikbru u anki jifthu qalbhom għad-don divin tal-fidi u tal-imħabba huwa l-qadi: ħafna żgħażaġh iħossuhom miġbuda lejn il-possibbiltà li jgħinu lill-oħrajn, speċjalment it-tfal u l-foqra. Spiss dan is-servizz jirrappreżenta l-ewwel pass biex jiskopru għall-ewwel darba jew mill-ġdid il-ħajja Nisranija u ekkleżjali. Ħafna żgħażaġh jixbghu mill-programmi tagħna ta' formazzjoni duttrinali u anki spiritwali, u xi

¹¹⁶ Ara Kostituzzjoni appostolika *Veritatis gaudium* (8 ta' Diċembru 2017), 4: AAS 110 (2018), 7-8.

¹¹⁷ *Diskors fil-laqgħa mal-istudenti u d-dinja akkademika fi Pjazza San Duminku f'Bologna* (1 ta' Ottubru 2017): AAS 109 (2017), 1115.

¹¹⁸ DF 51.

drabi jfittxu aktar il-possibbiltà li jkunu iżjed protagonisti f'attivitajiet li fihom iħossuħom qed jagħmlu xi ħaġa għall-oħrajn.

226. Ma nistgħux ninsew l-espressjonijiet artistiki, bħat-teatru, il-pittura u oħrajn. “Partikulari ħafna hi l-importanza tal-mużika, li tirrappreżenta ambjent veru u proprju li fih iż-żgħażaġ ħuma kontinwament mġaddsa, kif ukoll kultura u lingwaġġ li kapaċi jqanqlu emozzjonijiet u jagħgnu l-identità. Il-lingwaġġ mużikali jirrappreżenta wkoll riżorsa pastorali, li toffri sfida b'mod partikulari għal-liturġija u t-tigdid tagħha”.¹¹⁹ Il-kant jista' jkun stimolu kbir fil-mixja taż-żgħażaġ. Santu Wistin qal: “Kanta, imma kompli miexi; tfarraġ bl-għana matul it-taħbit tiegħek, imma tkunx tħobb l-għażż; kanta u ibqa' miexi. [...] Inti timxi jekk tgħaddi 'l quddiem; imma għaddi 'l quddiem fit-tajjeb, għaddi 'l quddiem fil-fidi sewwa, għaddi 'l quddiem fil-ħajja t-tajba; għanni u ibqa' miexi”.¹²⁰

227. “Daqstant iehor sinifikattiva hi l-importanza li għandha fost iż-żgħażaġ il-prattika sportiva, li l-Knisja m'għandhiex tissottovaluta l-potenzjalità edukattiva u formattiva tagħha, anzi, għandha żżomm preżenza qawwija fi ħdanha. Id-dinja tal-isport għandha bżonn tiġi meġġuna tegħleb l-ambigwitatijiet tagħha, bħall-mitizzazzjoni tal-kampjuni, is-sottomissjoni għal-logika kummerċjali u l-ideoloġija tas-suċċess ikun xi jkun il-prezz mitlub”.¹²¹ Fil-baži tal-esperjenza sportiva hemm “il-ferħ: il-ferħ li niċċaqilqu, il-ferħ li nkunu flimkien, il-ferħ għall-ħajja u għad-doni li l-Hallieq jagħtina kuljum”.¹²² Min-naħa l-oħra, xi Missirijiet tal-Knisja nqadew bl-eżempju tal-prattika sportiva biex jistiednu liż-żgħażaġ jikbru fil-qawwa u jtajru l-ħedla u l-kumdità. San Bażilju l-Kbir idur fuq iż-żgħażaġ u jaqbad l-eżempju tal-isforz li jitlob l-isport biex iħeġġeġ fihom il-ħila li jissagrifikaw ruħhom biex jikbru fil-virtujiet: “Wara li jkunu għamlu eluf u eluf ta' sagrifċċji biex b'kull mod isahħu l-qawwa fiżika tagħhom, u ħarġu l-għaraq fit-taħriġ iebes tal-ġinnasju, [...] u, biex ma ntawwalx, wara li jkunu għamlu mod li ż-żmien kollu ta' qabel il-prova l-kbira għaddewh iħeġġu ruħhom, [...] iħaddmu r-riżorsi kollha ta' ġisimhom u ta' moħħhom, biex jiksbu kuruna [...]. U aħna li nistennew, fil-ħajja li ġeġja, premijiet hekk tal-għaġeb li l-ebda lsien ma jista' jfisser denjament, jewwilla nistgħu naslu għalihom jekk ngħaddu ħajjitna mxaħħa fil-ħela u fl-għażż?”.¹²³

228. Ħafna adolexxenti u żgħażaġ jingibdu b'mod speċjali mill-kuntatt mal-ħolqien u ħuma sensibbli għall-ħarsien tal-ambjent, bħal fil-każ tal-Iscounts u l-gruppi l-oħra li jorganizzaw ġranet qalb in-natura, kampijiet, passiġġati, mixjiet u kampanji favur l-ambjent. Fl-ispiritu ta' San Franġisk ta' Assisi, dawn ħuma esperjenzi li jistgħu jwasslu għal mixja li ddaħħalna fl-iskola tal-fraternità universali u fit-talb kontemplattiv.

229. Dawn u diversi possibbiltajiet oħra li jinfethu għall-evangelizzazzjoni taż-żgħażaġ ma jridux inessuna li, lil hemm mill-bidliet tal-istorja u tas-sensibbiltà taż-żgħażaġ, hemm doni ta' Alla li ħuma dejjem attwali, li fihom qawwa li tgħaddi ż-żminijiet kollha u ċ-ċirkustanzi kollha: il-Kelma tal-Mulej dejjem ħajja u qawwija, il-preżenza ta' Kristu fl-Ewkaristija li titmagħna, is-Sagrament tal-maħfra li jehlisna u jsaħħaħna. Nistgħu anki nsemmu l-għana spiritwali bla qies li l-Knisja tgħożż fix-xhieda tal-qaddisin tagħha u fit-tagħlim tal-imgħallmin spiritwali kbar. Anki jekk għandna nirrispettaw id-diversi fażijiet u xi drabi

¹¹⁹ *Ibid.*, 47.

¹²⁰ *Sermo* 256, 3: *PL* 38, 1193.

¹²¹ *DF* 47.

¹²² *Diskors lil delegazzjoni tal-i-“Special Olympics International”* (16 ta' Frar 2017): *L'Osservatore Romano*, 17 ta' Frar 2017, 8.

¹²³ *Ittra liż-żgħażaġ*, VIII, 11-12: *PG* 31, 580.

jkollna nistennew bis-sabar il-waqt it-tajjeb, ma nistgħux ma nistednux liż-żgħażaġħ jersqu lejn dawn l-ghejun ta' hajja ġdida, m'għandniex dritt inċaħħduhom minn tant ġid.

Pastorali popolari maż-żgħażaġħ

230. Barra l-hidma pastorali li normalment iwettqu l-parroċċi u l-movimenti, skont skemi partikulari, importanti hafna nagħtu wisa' lil "pastorali popolari maż-żgħażaġħ", li għandha stil ieħor, tempi oħra, ritmu ieħor, metodoloġija oħra. Tikkonsisti f'pastorali usa' u iktar flessibbli li tqanqal, fid-diversi postijiet fejn b'mod konkret issib iż-żgħażaġħ, dawk il-gwidi naturali u dawk il-kariżmi li l-Ispirtu s-Santu diġà żera' f'nofshom. Qabelxejn dan ifisser li ma naghmlulhomx iżżejjed xkiel, normi, kontrolli u strutturi obbligatorji lil dawk iż-żgħażaġħ ta' fidi li huma *leaders* naturali fil-postijiet fejn jgħixu u fid-diversi ambjenti tagħhom. Irridu nillimitaw ruhna li nsehbuhom u nhegguhom, u nafdaw xi ftit iżjed fil-fantasija tal-Ispirtu s-Santu li jaħdem kif irid hu.

231. Qed nitkellmu fuq *leaders* tassew "popolari", mhux ta' mneħirhom imxammar jew magħluqa fi gruppi żgħar ta' magħżulin. Biex ikunu kapaċi jagħtu hajja lil pastorali popolari fid-dinja taż-żgħażaġħ, hemm bżonn "jitgħallmu jaqraw is-sentimenti tan-nies, isiru l-ilhna tagħha u jħabirku għat-tisdiq tagħha".¹²⁴ Meta nitkellmu fuq "poplu" ma rridux nifhmu l-istrutturi tas-soċjetà jew tal-Knisja, imma pjuttost ix-xirka flimkien ta' persuni li ma jimxux bħala individwi imma bħala n-nisġa ta' komunità li hi ta' kulhadd u għal kulhadd, li ma tistax tħalli lil dawk l-iżjed foqra u l-iżjed dgħajfa jaqgħu lura: "Il-poplu jrid li kulhadd ikollu sehem mill-ġid komuni u għalhekk jaċċetta li jadatta ruħu għall-passi ta' dawk li qegħdin fuq wara biex kulhadd jista' jasal flimkien".¹²⁵ Għalhekk, il-*leaders* popolari huma dawk li għandhom il-hila li jinvolvu lil kulhadd, u jinkludu fil-mixja taż-żgħażaġħ anki lill-iżjed foqra, dgħajfa, limitati u midruba. Ma jhossuhomx skomdi u lanqas jibżgħu miż-żgħażaġħ miġruha u msallba.

232. F'din l-istess linja, speċjalment maż-żgħażaġħ li ma kibrux f'familji jew istituzzjonijiet Insara, u jinsabu f'mixja ta' maturazzjoni li tieħu ż-żmien, jeħtieġ naraw kif noħorgu l-aħjar ġid possibbli.¹²⁶ Kristu wissiena biex ma nippretendux li kollox ikun biss qamħ (ara Mt 13:24-30). Xi drabi, għax nippretendu pastorali maż-żgħażaġħ li hi impersonali, pura, ikkaratterizzata minn ideat astratti, maqtugħa mid-dinja u mharsa minn kull tebgħa, inkunu nirriduċu l-Evangeliu għal proposta bla toġhma, li ma tinftehimx, imbiegħda, maqtugħa mill-kulturi taż-żgħażaġħ u addattata biss għal *élite* ta' żgħażaġħ Insara li jhossuhom differenti, imma li fir-realtà qed jgħumu f'izolament bla hajja u li lanqas jagħti frott. U hekk, flimkien mas-sikrana li nirrifjutaw, inkunu naqilgħu jew nifgaw ukoll hafna żerriegħa li qalb il-limiti kollha qed tfittex mod kif tikber.

233. Flok "nifgawhom b'gabra ta' regoli li jagħtu dehra riduttiva u moralistika tal-Kristjaneżmu, aħna msejhin ninvestu fuq il-kuraġġ tagħhom u nedukawhom biex jerfgħu r-responsabbiltajiet tagħhom, ċerti li anki l-iżball, il-falliment u l-kriżi huma esperjenzi li jistgħu jsaħħu l-umanità tagħhom".¹²⁷

234. Fis-Sinodu smajna s-sejha biex infasslu pastorali maż-żgħażaġħ li tkun kapaċi toħloq spazji inkluzivi, fejn hemm post għal kull xorta ta' żgħażaġħ u fejn jidher b'mod veru li aħna

¹²⁴ Konferenza Episkopali Argentina, *Declaración de San Miguel*, Buenos Aires, 1969, X, 1.

¹²⁵ Rafael Tello, *La nueva evangelización*, Tomo II (Anexos I y II), Buenos Aires, 2013, 111.

¹²⁶ Ara Eżortazzjoni appostolika *Evangelii gaudium* (24 ta' Novembru 2013), 44-45: AAS 105 (2013), 1038-1039.

¹²⁷ DF 70.

Knisja b'bibienha miftuħa. U lanqas ma hemm bżonn li wiehed jaċċetta għalkollox it-tagħlim kollu tal-Knisja biex jista' jieħu sehem f'xi whud mill-ispazji tagħna ddedikati għaż-żgħażaġh. Biżżejjed atteġġjament miftuħ lejn dawk kollha li għandhom ix-xewqa u d-disponibbiltà biex iħallu sseħħ fihom il-laqgħa mal-verità rivelata minn Alla. Xi proposti pastorali jistgħu jitolbu li wiehed ikun diġà għamel ċerta mixja ta' fidi, imma għandna bżonn ta' pastorali popolari maż-żgħażaġh li tiftaħ il-bibien u tagħti spazju lil kulhadd u lil kull wiehed u waħda bid-dubji, it-trawmi, il-problemi u t-tiftix ta' identità tiegħu, bl-iżbalji, l-istejjer, l-esperjenzi tad-dnub u d-diffikultajiet kollha li wiehed jaf ikollu.

235. Irridu nsibu wisa' wkoll għal “dawk kollha li għandhom viżjonijiet oħra tal-ħajja, jistqarru twemmin ieħor jew jiddikjaraw ruħhom barranin għax-xefaq reliġjuż. Iż-żgħażaġh kollha, ħadd eskluż, huma fil-qalb ta' Alla u għalhekk anki fil-qalb tal-Knisja. Imma frankament nagħrfu li mhux dejjem din l-affermazzjoni li tidwi fuq fommna qed issib espressjoni reali fl-azzjoni pastorali tagħna: spiss nibqgħu magħluqin fl-ambjenti tagħna, fejn il-lehen tagħhom ma jasalx, jew niddedikaw ruħna għal attivitajiet inqas esigenti u iżjed gratifikanti, u hekk nifgaw dak it-tħassib pastorali tajjeb li jaqlagħna minn dawk li nippretendu li huma ċ-ċertezzi tagħna. Imma l-Evangeliu qed jitlobna nissograw u dan irridu nagħmluh mingħajr preżunzjoni u mingħajr ma nagħmlu proselitizmu, billi nagħtu xhieda tal-imħabba tal-Mulej u naqdbu jdejn iż-żgħażaġh kollha tad-dinja”.¹²⁸

236. Il-pastorali maż-żgħażaġh, meta ma tibqax elitista u taċċetta li tkun “popolari”, tidhol fi proċess li jieħu ż-żmien, jitlob rispett, sabar, fiduċja, determinazzjoni, ħniena. Is-Sinodu tana l-eżempju tad-dixxipli ta' Għemmaws (ara Lq 24:13-35), li jista' jkun ukoll mudell għal dak li jiġri fil-pastorali maż-żgħażaġh.

237. “Ġesù jimxi maż-żewġ dixxipli li ma fehmux is-sens ta' dak li għadda minnu u qed jitbiegħdu minn Ġerusalem u mill-komunità. Biex ikun fil-kumpanija tagħhom, jimxi t-triq magħhom. Jistaqsihom u b'sabar joqgħod jisma' l-verżjoni tagħhom tal-fatti biex imbagħad jgħinhom *jagħrfu* dak li qegħdin jgħixu. Imbagħad, bi mħabba u b'hegġa, iħabbrilhom il-Kelma, u jwassalhom biex *jaqraw* il-ġrajjet li għaddew minnhom fid-dawl tal-Iskrittura. Jilqa' l-istedina biex jieqaf għandhom ma' nżul ix-xemx: huwa jidhol fil-lejl tagħhom. Fis-smiġh il-qalb tagħhom titkebbes u moħħhom jiddawwal, fil-qsim tal-ħobż għajnejhom jinfethulhom. Huma stess *jagħżlu* li bla dewmien jerġgħu jaqdbu l-mixja fid-direzzjoni opposta, biex imorru lura għand il-komunità, u jaqsmu l-esperjenza tal-laqgħa tagħhom mal-Irxox”.¹²⁹

238. Id-diversi manifestazzjonijiet tal-pjetà popolari, speċjalment il-pellegrinaġġi, jiġbdu lejhom żgħażaġh li mhux lakemm jidhlu fl-istrutturi ekkleżjali, u huma espressjoni konkreta tal-fiduċja f'Alla. Dawn ix-xejriet ta' tiftixa ta' Alla, partikularment preżenti fl-ifqar żgħażaġh, imma anki fl-oqsma l-oħra tas-soċjetà, m'għandhomx jiġu mistkerrha, imma inkuraġġiti u mhegġa. Għax il-pjetà popolari “hi mod leġittimu ta' kif ngħixu l-fidi”¹³⁰ u hi “espressjoni awtentika tal-azzjoni missjunarja spontanja tal-Poplu ta' Alla”.¹³¹

Dejjem missjunarji

239. Nixtieq infakkar li m'hemmx bżonn ikunu għamlu xi mixja twila biex iż-żgħażaġh isiru missjunarji. Imqar l-iżjed dgħajfin, limitati u miġruha jistgħu jkunu missjunarji bil-mod

¹²⁸ *Ibid.*, 117.

¹²⁹ *Ibid.*, 4.

¹³⁰ Eżortazzjoni appostolika *Evangelii gaudium* (24 ta' Novembru 2013), 124: AAS 105 (2013), 1072.

¹³¹ *Ibid.*, 122: 1071.

tagħhom, għax it-tajjeb dejjem għandna nħalluh jaasal, anki jekk qed jgħix spalla ma' spalla mad-dgħufija. Żagħżuġ li jmur pellegrinaġġ biex jitlob l-għajnuna lill-Madonna u jistieden ħabib jew sieheb tiegħu biex imur miegħu, b'dan il-ġest sempliċi qed iwettaq azzjoni missjunarja prezzjuża. Flimkien mal-pastorali li ssir maż-żgħażaġġ hemm ukoll, b'mod li ma jinfiridx, missjoni popolari, inkontrollabbli, li tfarrak l-iskemi ekkleżjastiċi kollha. Ejjew insejbuha, ninkuraġġiha, imma ma nippretendux li nistgħu nirregolawha żżejjed.

240. Jekk nagħrfu nisimgħu x'qed jgħidilna l-Ispirtu, ma nistgħux ninjoraw li l-pastorali maż-żgħażaġġ għandha dejjem tkun pastorali missjunarja. Iż-żgħażaġġ jistagħnew ħafna meta jegħlbu l-mistħija u jsibu l-kuraġġ li jmorru jżuru d-djar, u b'dan il-mod jidhlu f'kontatt mal-ħajja tal-persuni, jitgħallmu jħarsu 'l barra mill-familja tagħhom u mill-grupp tagħhom, jibdwew jifhmu l-ħajja minn lenti usa'. Fl-istess waqt, jissahħu kemm il-fidi tagħhom u kemm is-sens tagħhom ta' appartenenza għall-Knisja. Il-missjonijiet taż-żgħażaġġ, li soltu jiġu organizzati fi żmien il-btajjel wara perjodu ta' preparazzjoni, jistgħu jwasslu għal tiġdid tal-esperjenza ta' fidi u anki għal metodi vokazzjonali serji.

241. Imma ż-żgħażaġġ kapaċi wkoll joħolqu għamliet godda ta' missjoni, fl-iktar oqsma diversi. Ngħidu aħna, ladarba huma kapaċi jiċċaqilqu daqshekk tajjeb fix-xbieki soċjali, hemm bżonn ninvolvuhom biex jimlewhom b'Alla, bil-fraternità, bl-impenn.

It-tishib tal-adulti

242. Iż-żgħażaġġ iridu li jiġu rrispettati fil-libertà tagħhom, imma għandhom bżonn ukoll li jiġu msieħba. Il-familja għandha tkun l-ewwel lok ta' tishib. Il-pastorali maż-żgħażaġġ tipproponi proġett ta' ħajja msejjes fuq Kristu: il-bini ta' dar, ta' familja mwaqqfa fuq il-blat (ara Mt 7:24-25). Dik il-familja, dak il-proġett, għall-parti l-kbira minnhom tikkonkretizza ruhha fiż-żwieġ u fl-imħabba konjugali. Għalhekk jeħtieġ li l-pastorali maż-żgħażaġġ u l-pastorali mal-familji jkunu f'kontinwità naturali ma' xulxin, jaħdmu b'mod kordinat u integrat biex jistgħu jsieħbu kif xieraq il-proċess vokazzjonali.

243. Il-komunità għandha rwol importanti ħafna fit-tishib taż-żgħażaġġ, u hija l-komunità kollha kemm hi li għandha tħossha responsabbli li tilqagħhom, timmotivahom, tagħmlilhom il-qalb u tteggighom. Dan jimplika li liż-żgħażaġġ nifhmuhom, nistmawhom u nħobbuhom, u ma niġġudikawhomx il-ħin kollu jew nesigħu minnhom perfezzjoni li ma tikkorrispondix mal-età tagħhom.

244. Fis-Sinodu "ħafna hassew li hemm nuqqas ta' persuni esperti u dedikati għall-akkumpanjament. Jekk nemmnu fil-valur teologiku u pastorali tas-smiġ, irridu nerġġu naħsbu kif ingeddu l-forom li bihom normalment il-ministeru presbiterali jesprimi ruħu u nivverifikaw il-prioritajiet tiegħu. Barra minn hekk, is-Sinodu jagħraf il-ħtieġa li jkollna persuni kkonsagrati u lajċi, irġiel u nisa, li jkunu mhejjija tajjeb u kkwalifikati għall-akkumpanjament taż-żgħażaġġ. Il-kariżma tas-smiġ li l-Ispirtu s-Santu jqanqal fil-komunitajiet tista' tirċievi wkoll xi għamla ta' rikonoxximent istituzzjonali għas-servizz tal-Knisja nfisha".¹³²

245. Barra minn hekk, għandna nsieħbu speċjalment liż-żgħażaġġ li potenzjalment jistgħu jkunu *leaders*, biex nistgħu niffurmawhom u nhejjuhom. Iż-żgħażaġġ li ltaqgħu qabel is-Sinodu talbu li jiġu żviluppati "programmi godda ta' *leadership* għall-formazzjoni u l-iżvilupp kontinwu ta' gwidi żgħażaġġ. Xi tfajliet iħossu n-nuqqas ta' figuri ta' riferiment

¹³² DF 9.

femminili fi hdan il-Knisja, li lilha huma wkoll jixtiequ joffru t-talenti intellettuali u professjonali tagħhom. Barra dan, inhossu li s-seminaristi u r-religjużi għandhom ikunu kapaċi iżjed isieħbu liż-żgħażaġh li qed iwettqu dawn ir-rwoli ta' responsabbiltà".¹³³

246. Iż-żgħażaġh infushom fissrula liema huma l-karatteristiċi li jittamaw li jsibu f'min isieħbhom, u dan esprimewh b'mod ċar daqs il-kristall: "Bniedem bħal dan li jsieħeb għandu jkollu xi kwalitajiet: ikun Nisrani fidil impenjat fil-Knisja u fid-dinja; ikun f'tiftixa kontinwa tal-qdusija; tista' tafdah u ma jiġġudikax; jagħti widen b'attenzjoni għall-ħtiġijiet taż-żgħażaġh u joffri tweġibiet xierqa; ikun mogħni bil-ħlewwa u jkun jaf lilu nnifsu; jagħraf il-limiti tiegħu stess u jkun espert tal-ferħ u n-niket tal-hajja spiritwali. Kwalità ta' importanza ewlenija f'min isieħeb fil-mixja hi li jagħraf l-umanità tiegħu, jiġifieri li hu bniedem u li jista' jiżbalja: mhux perfetti, imma midinbin maħfura. Xi drabi dawh li jsehbuna ntellgħuhom fuq pedestall, u l-waqgħa tagħhom jista' jkollha effetti traġiċi fuq kemm aħna ż-żgħażaġh inkunu nifilhu nkomplu nimpjenjaw ruħna fil-Knisja. Dawh li jsieħbu liż-żgħażaġh m'għandhomx imexxuhom bħallikieku dawn kienu segwaċi passivi, imma għandhom jimxu maġenbhom, u jhalluhom ikunu parteċipanti attivi fil-mixja. Għandhom jirrispettaw il-libertà li tagħmel parti mill-proċess ta' dixeriment ta' kull żaġżuġh, u jfornuhom bl-istrumenti biex iwettquh bl-aħjar mod. Min isieħeb liż-żgħażaġh għandu jkun tabilhaqq konvint li huma kapaċi jieħdu sehem fil-hajja tal-Knisja. Għandu jieħu ħsieb taż-żerriegħa tal-fidi fiż-żgħażaġh, mingħajr ma jippretendi li jara minnufih il-frott tal-ħidma tal-Ispirtu s-Santu. Ir-rwol ta' min isieħeb mhuwiex u ma jistax ikun riservat biss għal sacerdoti jew għal persuni kkonsagrati, imma anki l-lajċi għandhom ikunu kapaċi jwettquh. Kull min isieħeb liż-żgħażaġh għandu jirċievi formazzjoni soda fil-bidu u jħabrek fil-formazzjoni permanenti".¹³⁴

247. Bla dubju ta' xejn l-istituzzjonijiet edukattivi tal-Knisja huma ambjent komunitarju ta' tishib li jgħin lil ħafna żgħażaġh isibu l-orjentament tagħhom, fuq kollox meta "jfittxu li jilqgħu liż-żgħażaġh kollha, indipendentement mill-għażliet reliġjużi, il-provenjenza kulturali u s-sitwazzjonijiet personali, familjari jew soċjali tagħhom. B'dan il-mod il-Knisja qed tagħti sehem fundamentali fl-edukazzjoni sħiħa taż-żgħażaġh fl-iktar partijiet differenti tad-dinja".¹³⁵ Ikun jfaqqru b'mod iġust il-funzjoni tagħhom jekk jistabbilixxu kriterji riġidi għall-ammissjoni tal-istudenti jew għall-permanenza tagħhom, għax ikunu jcaħħdu lil ħafna żgħażaġh minn tishib li jista' jgħinhom jagħnu lil ħajjithom.

¹³³ Dokument fil-Laqqha presinodali bi thejjija għall-XV-il Assemblea Ġenerali Ordinaria tas-Sinodu tal-Isqfijiet (24 ta' Marzu 2018), 12.

¹³⁴ Ibid., 10.

¹³⁵ DF 15.

IT-TMIEN KAPITLU

Il-vokazzjoni

248. Il-kelma “vokazzjoni” nistgħu nifhmuha f’sens wiesa’, bħala s-sejha ta’ Alla. Tiġbor fiha s-sejha għall-ħajja, is-sejha għall-ħbiberija miegħu, is-sejha għall-qdusija, u l-bqija. Dan għandu valur għoli, għax iqiegħed il-ħajja tagħna kollha quddiem dak Alla li jhobbna u jridna nifhmu li xejn ma hu frott il-kaos bla sens, imma bil-maqlub, kolloxx jista’ jidhol f’mixja ta’ twegiba għall-Mulej, li għandu pjan mill-isbah għalina.

249. Fl-Eżortazzjoni *Gaudete et exultate* ridt nieqaf fuq il-vokazzjoni tagħna lkoll biex nikbru għall-glorja ta’ Alla, u pproponejt li “tidwi għal darb’ohra s-sejha għall-qdusija, billi nfittxu li nlaħħmuha fil-kuntest attwali, bir-riskji, l-isfidi u l-opportunitajiet li dan iġib miegħu”.¹³⁶ Il-Konċilju Vatikan II għenna ngeddu l-għarfien ta’ din is-sejha li ssir lil kull wieħed u waħda minna: “Il-fidili, ikunu xi jkunu l-istat u l-kundizzjoni ta’ ħajjithom, jissejħu mill-Mulej, kull wieħed minnhom mit-triq tiegħu, għall-perfezzjoni tal-qdusija li biha l-Missier innifsu huwa perfett”.¹³⁷

Is-sejha għall-ħbiberija miegħu

250. Hu fundamentali li ngħarblu u niskopru li dak li jrid Ġesù minn kull żaġġu u żaġġu hu qabelxejn il-ħbiberija tagħhom. Dan hu d-dixxerniment fundamentali. Fid-djalogu ta’ Kristu Rxoxxt ma’ ħabibu Xmun Pietru, il-mistoqsija l-kbira kienet: “Xmun bin Ġwanni, thobbni int?” (Ġw 21:16). Fi kliem ieħor: tridni bħala ħabib tiegħek? Il-missjoni li Pietru jirċievi biex jirgħa n-nagħaġ u l-ħrief tiegħu dejjem sa tkun f’relazzjoni ma’ din l-imħabba mogħtija b’xejn, ma’ din l-imħabba tal-ħbiberija.

251. U, jekk għandna bżonn ta’ eżempju bil-maqlub, ħa niftakru fil-laqgħa jew skontra bejn il-Mulej u ż-żagħżuġ għani, li tgħidilna b’mod ċar kif dak li ż-żagħżuġ ma kienx fehem kienet il-ħarsa kollha mħabba tal-Mulej (ara Mk 10:21). Telaq ‘l hemm qalbu sewda, wara li kien mexxa fuq tnebbiha tajba li gietu, għax ma kienx irnexxielu jinqata’ mill-ħafna hwejjeġ li kellu (ara Mt 19:22). Tilef l-okkażjoni ta’ dik li bla dubju ta’ xejn setgħet tiżviluppa fi ħbiberija kbira. U aħna bqajna ma nafux kif setgħet issarraff għalina, x’seta’ jagħmel għall-umanità dak iż-żagħżuġ uniku li Ġesù kien ħares lejha bi mħabba u newwillu idu.

252. Għax “il-ħajja li rregalalna Ġesù hi storja ta’ mħabba, storja ta’ ħajja li tixtieq titwaħħad ma’ tagħna u trabbi l-għeruq fl-art ta’ kulhadd. Dik il-ħajja mhix salvazzjoni mdendla ma’ ‘cloud’ tistenna li nnizzluha fuq il-kompjuter, lanqas xi ‘app’ li rridu niskopruha jew xi taħriġ mentali frott tat-teknika tat-tkabbir personali. U l-ħajja li joffrilna Alla lanqas mhi *tutorial* li minnu nitgħallmu (liema huma) l-aħħar novitajiet. Is-salvazzjoni li jirregalalna Alla hi stedina biex nissieħbu mal-istorja ta’ mħabba li tintiseġ mal-istorja ta’ kull wieħed u waħda minna; li tgħix u trid titwieled fostna sabiex aħna nkunu nistgħu nagħmlu l-frott hemmhekk, fejn inkunu ninsabu, kif aħna u ma’ min inkunu. Hemmhekk jiġi l-Mulej biex iħawwel u jithawwel”.¹³⁸

Int għotja għall-ohrajn

¹³⁶ N. 2.

¹³⁷ Kostituzzjoni dommatika *Lumen gentium*, 11.

¹³⁸ *Diskors fil-Velja tal-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġħ fil-Panama* (26 ta’ Jannar 2019): *L’Osservatore Romano*, 28-29 ta’ Jannar 2019, 6.

253. U issa nixtieq nieqaf fuq il-vokazzjoni mifhuma fis-sens speċifiku ta' sejha għall-qadi missjunarju lill-oħrajn. Ahna msejhin mill-Mulej biex niehdu sehem fl-opra hallieqa tiegħu, billi noffru sehemna b'risq il-ġid komuni skont il-ħiliet li rċivejna.

254. Din il-vokazzjoni missjunarja tmiss il-qadi tagħna lill-oħrajn. Għax il-ħajja tagħna fuq din l-art tilhaq il-milja tagħha meta tinbidel f'offerta. Infakkar li "l-missjoni li nkun fil-qalba tal-poplu mhix parti minn ħajti, jew tiżjin li nista' ninza', mhix appendiċi, jew mument qalb ħafna f'ħajti. Hi xi ħaġa li ma nistax inħassar minn dak li jien jekk ma rridx neqred lili nnifsi. Jiena missjoni fuq din l-art, u għalhekk ninsab f'din id-dinja".¹³⁹ Għalhekk, irridu nemmnu li kull pastorali hi vokazzjonali, kull formazzjoni hi vokazzjonali u kull spiritwalità hi vokazzjonali.

255. Il-vokazzjoni tiegħek ma tissarrafx biss fil-ħidmiet li għandek tagħmel, anki jekk tesprimi ruhha fihom. Hi xi ħaġa iżjed minn hekk, hi mixja li torjenta ħafna sforzi u ħafna azzjonijiet lejn direzzjoni ta' qadi. Għalhekk, fid-dixxerniment ta' vokazzjoni importanti naraw jekk wieħed hux qed jagħraf fih innifsu l-ħiliet meħtieġa għal dak il-qadi speċifiku lis-soċjetà.

256. Dan jagħti valur kbir ħafna lil dawn id-dmirijiet, għax ma jibqgħux ġabra ta' għemejjel li nagħmluhom biex naqilgħu l-flus, biex ikollna xi ħaġa x'nagħmlu jew biex nogħgħbu lill-oħrajn. Dan kollu jagħmel vokazzjoni għax ahna msejhin, hemm xi ħaġa iżjed minn sempliċi għażla Prattika min-naħa tagħna. Bla dubju, hawn qed nagħraf l-għan li għalih ġejt maħluq, għalxiex ngħaddi minn din l-art, liema hu l-pjan tal-Mulej għal ħajti. Hu mhux se jurini l-postijiet, iż-żminijiet u d-dettalji kollha, li jien nagħzel bi prudenza, imma bla dubju sa jkun hemm orjentament tal-ħajja tiegħi li hu jrid jurini għax hu l-Hallieq tiegħi, il-fuħħari tiegħi, u jien għandi b'żonn nisma' leħnu biex inħallih jagħgħinni u jwassalni għandu. U hekk insir dak li għandi nkun u b'hekk inkun fidil ukoll għar-realtà personali tiegħi.

257. Biex inwettqu l-vokazzjoni tagħna hemm b'żonn niżviluppaw, inħallu jikber u niehdu ħsieb ta' dak kollu li jagħmilna ahna. Ma jfissirx li nivvintaw lilna nfusna, li noħolqu lilna nfusna mix-xejn, imma li niskopru min ahna fid-dawl ta' Alla, u dak li ahna nħalluh iwarrad: "Skont il-ħsieb ta' Alla, kull bniedem jitwieled biex jiżviluppa ruħu, għax il-ħajja ta' kull bniedem hija minn Alla ddestinata għal xi missjoni".¹⁴⁰ Il-vokazzjoni tiegħek tmexxik biex tohroġ l-aħjar minnek innifsek għall-glorja ta' Alla u għall-ġid tal-oħrajn. Dan mhux sempliċiment biex tagħmel din il-ħaġa jew l-oħra, imma biex tagħmilhom b'tifsira, b'orjentament. Dwar hekk, Sant Albertu Hurtado kien jgħid liż-żgħażaġh li għandhom jiehdu r-rotta b'serjetà kbira: "Fuq ġifen, il-baħri li ma jagħtix kas jitkeċċa minnufih, għax dak li għandu f'idejh hu wisq qaddis. U fil-ħajja, ahna qegħdin attenti għar-rotta tagħna? Liema hi r-rotta tiegħek? Li kellna nieqfu naqra iżjed fit-tul fuq din l-idea, nitlob lil kull wieħed minnkomp jagħtiha l-akbar importanza, għax jekk jirnexxielna f'dan sempliċiment ifisser li ha jkollna suċċess; infallu f'dan, u sempliċiment inkunu f'allejna".¹⁴¹

258. Fil-ħajja ta' kull żagħżuġh, din l-"għotja għall-oħrajn" normalment hi marbuta ma' żewġ kwistjonijiet fundamentali: il-bini ta' familja ġdida u x-xogħol. Il-ħafna sħarriġ li sar fost iż-żgħażaġh jikkonferma għal darb'oħra li dawn huma ż-żewġ temi kbar li fuqhom għandhom

¹³⁹ Eżortazzjoni appostolika *Evangelii gaudium* (24 ta' Novembru 2013), 273: AAS 105 (2013), 1130.

¹⁴⁰ San Pawlu VI, Ittra enċiklika *Populorum progressio* (26 ta' Marzu 1967), 15: AAS 59 (1967), 265.

¹⁴¹ *Meditación de Semana Santa para jóvenes*, miktuba fuq bastiment tat-tagħbija, lura mill-Istati Uniti, 1946: <https://www.padrealbertohurtado.cl/escritos-2/>.

xewqat u tħassib. It-tnejn li huma għandhom ikunu l-oġġett ta' dixxerniment speċjali. Ha nieqfu nitkellmu ftit fuqhom.

L-imħabba u l-familja

259. Iż-żgħażaġh iħossu qawwija fihom is-sejha għall-imħabba u joħolmu li xi darba għad jiltaqgħu mal-persuna t-tajba li magħha jistgħu jsawru familja u jibnu ħajja flimkien. Bla dubju din hi vokazzjoni li Alla nnifsu jnissel permezz ta' sentimenti, xewqat, holm. Fuq din it-tema tkellimt fit-tul fl-Eżortazzjoni *Amoris laetitia* u nixtieq nistieden liż-żgħażaġh kollha biex minnha jaqraw b'mod partikulari l-kapitli 4 u 5.

260. Jogħġobni naħseb li “żewġ Insara li jiżżewġu, fl-istorja ta' mħabba ta' bejniethom għarfu s-sejha tal-Mulej, il-vokazzjoni biex minn tnejn, raġel u mara, jiffurmaw ġisem wieħed, ħajja waħda. U s-Sagrament taż-Żwieġ idawwar din l-imħabba bil-grazzja ta' Alla, inizzlilha għeruqha f'Alla nnifsu. B'dan id-don, biċ-ċertezza ta' din is-sejha, nistgħu naqdbu t-triq b'qalbna qawwija, m'għandna għax nibzġu minn xejn, nistgħu naffrontaw kollox, flimkien!”.¹⁴²

261. F'dan il-kuntest, infakkarkom li Alla ħalaqna sesswati. Hu nnifsu “ħalaq is-sesswalità, li hi riġal mill-isbaħ għall-ħlejjaq tiegħu”.¹⁴³ Fi ħdan il-vokazzjoni għaž-żwieġ, irridu nagħrfu u nkunu grati għall-fatt li “s-sesswalità, is-sess, hu don ta' Alla. M'hemm l-ebda tabù. Hu don ta' Alla, don li jagħtina l-Mulej. U għandu żewġ għanijiet: li tnejn jinħabbu u li jnissu l-ħajja. Hi passjoni, hi l-imħabba appassjonata. L-imħabba vera hi appassjonata. L-imħabba bejn raġel u mara, meta fiha l-passjoni, twasslek biex tagħti ħajtek għal dejjem. Dejjem. U tagħtiha b'gismek u b'ruħek”.¹⁴⁴

262. Is-Sinodu saħaq li “l-familja tibqa' l-punt ta' riferiment prinċipali għaž-żgħażaġh. L-ulied japprezzaw l-imħabba u l-għożża tal-ġenituri, għandhom għal qalbhom ir-rabtiet familjari u jittamaw li għad jirnexxielhom huma wkoll isawru familja. Bla dubju, iż-żieda fis-separazzjonijiet, divorzji, it-tieni rabtiet u familji b'ġenitur wieħed tista' tikkawża fiż-żgħażaġh tbatijiet kbar u krizijiet ta' identità. Mhux darba u tnejn ikollhom jitgħabbew b'responsabbiltajiet kbar wisq għall-età tagħhom u jgāghluhom isiru adulti qabel iż-żmien. In-nanniet spiss joffru kontribut deċiżiv fl-affett u fl-edukazzjoni reliġjuża: bl-għerf tagħhom huma ħolqa determinanti fir-relazzjoni bejn il-ġenerazzjonijiet”.¹⁴⁵

263. Dawn id-diffikultajiet li wieħed iħabbat wiċċu magħhom fil-familja li minnha ġej bla dubju jwasslu lil bosta żgħażaġh biex bejnhom u bejn ruħhom jistaqsu jekk wara kollox hux ta' min ifittex li jibni familja u jekk fiha humiex ha jsibu l-aħjar tqanqiliet biex jimmaturaw u l-isbaħ ferħ x'jaqsmu ma' xulxin. Thallux lil min jisirqilkom il-possibbiltà li thobbu bis-serjetà. La titqarrqux minn dawk li jipproponulkom ħajja mtajra u individwalista li tispiċċa tixħitkom f'izolament u fl-eħrex solitudni.

264. Illum il-ġurnata għandna ssaltan fostna kultura ta' dak li jgħaddi u din hi illużjoni. Li temmen li xejn ma jista' jkun għal dejjem hu ingann u gidba. Ħafna drabi “hemm min jgħid li illum iż-żwieġ m'għadux moda. [...] Fil-kultura tal-proviżorju, tar-relattiv, ħafna jiprietkaw li l-importanti huwa li tgawdi l-mument, li ma jiswa xejn li timpenja ruħek għal ħajtek kollha,

¹⁴² *Laqgħa maż-żgħażaġh tal-Umbrija f'Assisi* (4 ta' Ottubru 2013): AAS 105 (2013), 921.

¹⁴³ Eżortazzjoni appostolika postsinodali *Amoris laetitia* (19 ta' Marzu 2016), 150: AAS 108 (2016), 369.

¹⁴⁴ *Udjenza liż-żgħażaġh tad-Djoċesi ta' Grenoble-Vienne, Franza* (17 ta' Settembru 2018): *L'Osservatore Romano*, 19 ta' Settembru 2018, 8.

¹⁴⁵ DF 32.

li tagħmel għażliet definittivi għal dejjem [...]. Imma jiena ngħidilkom biex tkunu rivoluzzjonarji, nitlobkom li tmorru kontra l-kurrent; iva, f'dan nitlobkom li tirribellaw kontra din il-kultura tal-provizorju, li fil-fond tagħha temmen li intom mhux ippreparati li tassumu responsabbiltà, temmen li m'intomx kapaċi li tħobbu tassew".¹⁴⁶ Imma jien għandi fiduċja fikom, u għalhekk inhegġigkom tagħzlu ż-żwieġ.

265. Għaż-żwieġ hemm bżonn ta' thejjija tajba, u dan jitlob minna li nedukaw lilna nfusna, li niżviluppaw l-aħjar virtujiet, speċjalment l-imħabba, is-sabar, il-ħila għad-djalogu u għall-qadi. Jimplika wkoll li nedukaw is-sesswalità tagħna, b'mod li tkun dejjem inqas għodda biex ninqadew bl-oħrajn u ssir dejjem iżjed ħila li ningħataw kollna kemm aħna għal persuna oħra b'mod esklussiv u ġeneruż.

266. L-Isqfijiet tal-Kolombja għallmuna li "Kristu jaf li l-miżżewġin mhumie x perfetti u għandhom bżonn jегhlbu d-dgħufija u l-inkonsistenza tagħhom biex imħabbithom tista' tikber u ttul fiż-żmien. Għalhekk, hu jagħti lill-miżżewġin il-grazzja tiegħu li hi, fl-istess waqt, dawl u qawwa li tgħinhom iwettqu l-proġett tal-ħajja miżżewġa tagħhom fi qbil mal-pjan ta' Alla".¹⁴⁷

267. Dawk li mhumie x imsejhin għaż-żwieġ jew għall-ħajja kkonsagrata, tajjeb jiftakru dejjem li l-ewwel u l-aktar vokazzjoni importanti hi l-vokazzjoni tal-magħmudija. Dawk li mhumie x miżżewġa, anki mhux b'għażla tagħhom, jistgħu jsiru b'mod partikulari xhieda ta' din il-vokazzjoni fil-mixja tal-maturazzjoni personali tagħhom.

Ix-xogħol

268. L-Isqfijiet tal-Istati Uniti tal-Amerika josservaw b'ċarezza li ż-żgħożija, meta wiehed ikun wasal għall-età adulta, "spiss timmarka d-dhul ta' persuna fid-dinja tax-xogħol. 'Kif taqlagħha?' spiss hu l-argument ta' xi konverżazzjoni, għax ix-xogħol hu parti importanti ħafna tal-ħajja tagħhom. Għaż-żgħażaġħ adulti, din l-esperjenza hi fluwida ħafna għax jgħaddu minn impjie għall-ieħor u anki minn karriera għall-oħra. Ix-xogħol jista' jiddefinixxi l-użu tal-ħin u jista' jiddetermina x'jistgħu jagħmlu jew jiksbu. Jista' wkoll jiddetermina l-kwalità u l-kwantità ta' ħin liberu. Ix-xogħol jiddefinixxi u jinfluwenza l-identità u l-kunċett li żaġżuġħ adult għandu ta' min hu u huwa post fundamentali fejn jiġu żviluppati l-ħbiberiji u relazzjonijiet oħra, għax normalment ma naħdmux waħidna. Iż-żgħażaġħ, irġiel u nisa, jikkellmu dwar ix-xogħol bħala t-twettiq ta' funzjoni jew bħala xi ħaġa li tagħtihom sens. Liż-żgħażaġħ adulti jippermettilhom li jissodisfaw il-ħtiġijiet prattiċi tagħhom, kif ukoll – ħaġa iżjed importanti – li jfittxu s-sens u l-milja tal-ħolm tagħhom u tal-viżjonijiet tagħhom. Imqar jekk ix-xogħol ma jistax jgħinhom iwettqu l-ħolm tagħhom, huwa importanti għaż-żgħażaġħ-adulti li jkollhom viżjoni, jitgħallmu jaħdmu f'dinja tassew personali u sodisfaċenti għal ħajjithom, u jkomplu jgħarblu s-sejha li qed jagħmlilhom Alla".¹⁴⁸

269. Nistieden liż-żgħażaġħ biex ma jippretendux li jistgħu jgħixu mingħajr ma jaħdmu, billi joqogħdu jserrħu fuq l-għajjnuna ta' haddieħor. Dan mhuwix sew, għax "ix-xogħol hu bżonn, hu parti mis-sens tal-ħajja fuq din l-art, triq li biha l-bniedem jikber, jiżviluppa u jilħaq il-milja tiegħu. F'dan is-sens, l-għajjnuna lill-foqra bil-flus għandha tkun dejjem

¹⁴⁶ *Laqgħa mal-voluntiera tat-XXVIII Jum Dinji taż-Żgħażaġħ f'Rio de Janiero* (28 ta' Lulju 2013): *Insegnamenti*, 1, 2 (2013), 125.

¹⁴⁷ Konferenza Episkopali tal-Kolombja, *Mensaje Cristiano sobre el matrimonio* (14 ta' Mejju 1981).

¹⁴⁸ Konferenza Episkopali tal-Istati Uniti, *Sons and Daughters of Light: A Pastoral Plan for Ministry with Young Adults*, 12 ta' Novembru 1996, I, 3.

rimedju provizorju biex nilqgħu għal ċerti emergenzi”.¹⁴⁹ Minn hawn joħroġ li “l-ispiritwalità Nisranija, flimkien mal-ghoġba kontemplattiva tal-hlejjaq li nsibu f’San Frangisk ta’ Assisi, żviluppat ukoll għarfien għani u san tad-dinja tax-xogħol, kif naraw, ngħidu aħna, mill-ħajja tal-Beatu Charles de Foucauld u tad-dixxipli tiegħu”.¹⁵⁰

270. Is-Sinodu saħaq li d-dinja tax-xogħol hi ambjent fejn iż-żgħażaġh “iduqu għamliet ta’ esklużjoni u emarginazzjoni. L-ewwel u l-iżjed gravi hu l-qgħad fost iż-żgħażaġh, li f’xi pajjiżi jilhaq livelli għoljin ħafna. Barra li jfaqqarhom, in-nuqqas ta’ xogħol iqaċċat minn goż-żgħażaġh il-ħila li joħolmu u li jittamaw u jcaħħadhom mill-possibbiltà li jagħtu kontribut b’risq l-iżvilupp tas-soċjetà. F’ħafna pajjiżi din is-sitwazzjoni tiddipendi mill-fatt li xi faxxi tal-popolazzjoni żaġġuġha huma sajmin mill-ħiliet professjonali xierqa, anki minħabba fin-nuqqas tas-sistema edukattiva u formattiva. Spiss il-prekarjetà fl-impjieg li qed tghakkes liż-żgħażaġh twieġeb għall-interessi ekonomiċi li jisfruttaw ix-xogħol”.¹⁵¹

271. Hi kwistjoni delikata ħafna, li l-politika għandha tqisha bħala problema prijoritarja, b’mod partikulari illum li l-ħeffa tal-iżviluppi teknoloġiċi, flimkien mal-ossessjoni biex tonqos in-nefqa tax-xogħol, jistgħu jwasslu malajr biex ċerti postijiet tax-xogħol jehdulhom posthom il-makkinarji. Hawn għandna quddiemna kwistjoni fundamentali tas-soċjetà, għax ix-xogħol għal żaġġuġh mhuwiex sempliciment attività bl-għan li tipproduċi dħul. Hu espressjoni tad-dinjità umana, hu mixja ta’ maturazzjoni u ta’ inseriment soċjali, iwassal kontinwament biex wiehed jikber fir-responsabbiltà u l-kreattività, hu wkoll protezzjoni kontra t-tendenza għall-individwalizmu u għall-kumdità, u hu wkoll mod kif nagħtu gloriya lil Alla permezz tal-iżvilupp tal-ħiliet tagħna.

272. Żaġġuġh mhux dejjem għandu l-possibbiltà li jiddeċiedi hu għalxiex jiddedika l-isforzi tiegħu, f’liema ħidmiet għandu juża l-enerġiji u l-ħila tiegħu ta’ innovazzjoni. Għax, lil hemm mix-xewqat tagħna u lil hemm sew mill-ħiliet tagħna u mid-dixxerniment li nistgħu nagħmlu, hemm il-limiti iebes ta’ realtà. Minnu li ma tistax tghix bla ma taħdem u li xi drabi jkollok tikkuntenta b’dak li ssib, imma qatt terġa’ lura mill-ħolm tiegħek, qatt tidfen għalkollox vokazzjoni, qatt tghodd ruħek b’mirbuħ. Ibqa’ dejjem fittex, tal-inqas, modi parzjali jew imperfetti kif tghix dak li fid-dixxerniment tiegħek tkun għaraft bħala l-vokazzjoni awtentika tiegħek.

273. Meta wiehed jiskopri li Alla qed isejjahlu għal xi haġa, li hu magħmul għal dan – jista’ jkun il-qasam tas-saħħa, ix-xogħol fl-injam, il-komunikazzjoni, l-inginerija, it-tagħlim, l-arti jew xogħol ieħor kien li kien – imbagħad ikun kapaci joħroġ għad-dawl l-aħjar ħiliet tiegħu ta’ saġrifċju, ġenerożità u dedikazzjoni. La taf li l-affarijiet ma tagħmilhomx biex tkun għamilthom, imma bis-sens, bħala twegiba għal sejha li qed tidwi fil-qieġ nett ta’ dak li int biex tagħti xi haġa lill-oħrajn, aghmel mezz li dawn il-ħidmiet iroddu lil qalbek esperjenza speċjali ta’ shuħija. Dan hu li jgħallimna l-ktieb bibliku antik ta’ Koħelet: “Minn hawn nara li m’hemmx aħjar għall-bniedem milli jgawdi xogħol idejh” (3:22).

Vokazzjonijiet għal konsagrazzjoni speċjali

274. Jekk nitilqu mill-konvinzjoni li l-Ispirtu jissokta jqanqal vokazzjonijiet għas-saċerdozju u għall-ħajja reliġjuża, nistgħu “nwaddbu mill-ġdid ix-xbieki” f’isem il-Mulej, b’fiduċja shiħa. Nistgħu – u għandu – ikollna l-kuraġġ li nistiednu lil kull żaġġuġh jistaqsi lilu nnifsu fuq il-possibbiltà li jimxi f’din it-triq.

¹⁴⁹ Ittra enċiklika *Laudato si* (24 ta’ Mejju 2015), 128: AAS 107 (2015), 898.

¹⁵⁰ *Ibid.*, 125: 897.

¹⁵¹ *DF* 40.

275. Ġieli għamilt din il-proposta lil xi żgħażaġh, li weġbuni kważi b'ton ċniku: "Le, ngħidlek is-sew jien ma kellix ħsieb nimxi f'dik id-direzzjoni". Madankollu, snin wara xi wħud minnhom kienu s-Seminarju. Il-Mulej ma jistax jonqos mill-wegħda tiegħu li ma jhalli qatt lill-Knisja sajma minn raġġajja, li mingħajrhom ma tistax tgħix u lanqas twettaq il-missjoni tagħha. U jekk hemm xi saċerdoti li ma tantx qed jagħtu xhieda tajba, b'daqshekk ma jfissirx li l-Mulej se jieqaf isejjaħ. Bil-maqlub, hu jirdoppja s-sejha, għax ma jieqaf qatt jieħu ħsieb tal-Knisja maħbuba tiegħu.

276. Fid-dixxerniment ta' vokazzjoni ma għandekx taqta' barra l-possibbiltà li tikkonsagra ruħek lil Alla fis-saċerdozju, fil-ħajja reliġjuża jew f'xi għamla oħra ta' konsagrazzjoni. Għaliex taqtagħha barra? Ibqa' ċert li, jekk tagħraf sejha ta' Alla u timxi fiha, din tkun il-ħaġa li timla bis-sħiħ lil ħajtek.

277. Ġesù jgħaddi minn ġo nofsna kif għamel fil-Galilija. Jimxi fit-toroq tagħna, jieqaf u jħares f'għajnejna, bla għaġla ta' xejn. Is-sejha tiegħu tiġbidna, issaħħarna. Imma llum l-ansjetà u l-ħeffa ta' tant tqanqil ieħor li qed jibbumbardjana mħumiex iħallu wisa' għal dik il-ħemda interjuri li fiha nistgħu nagħrfu l-ħarsa ta' Alla u nagħtu widen għas-sejha tiegħu. Sadattant, taf tirċievi ħafna proposti oħra mzejnin tajjeb, ippreżentati sbieħ u b'saħħithom, imma ma-ż-żmien iħalluk vojt, għajjien u waħdek. Thallix li jiġrilek dan, biex ir-riefnu ta' din id-dinja ma jispiċċax ikaxkrekk f'ġirja bla sens, bla orjentament, bla għanijiet ċari, u hekk ħafna mill-isforzi tiegħek jinħlew fix-xejn. Pjuttost fittex dawkk l-imkejjen ta' kalma u ta' skiet li jgħinuk tirrifletti, titlob, thares aħjar lejn id-dinja ta' madwarek, u hemm, flimkien ma' Ġesù, tkun tista' tagħraf liema hi l-vokazzjoni tiegħek fuq din l-art.

ID-DISA' KAPITLU

Id-dixxerniment

278. Fuq id-dixxerniment b'mod ġenerali, diġà tkellimt fl-Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate*. Halluni hawn naqbad mill-ġdid xi wħud minn dawk ir-riflessjonijiet u napplikahom għad-dixxerniment tal-vokazzjoni ta' kull wieħed u waħda minna fid-dinja.

279. Infakkar li kulhadd, imma “l-aktar iż-żgħażaġh, aħna esposti għal *zapping* kontinwu. Illum possibbli li wieħed jaqleb għal fuq żewġ jew tliet skrins fl-istess ħin, u hekk ukoll jinteraġixxi f'diversi xenarji virtwali. Mingħajr l-għerf tad-dixxerniment nistgħu faċilment ninbidlu f'pupazzi f'idejn it-tendenzi taż-żmien”.¹⁵² U “dan jirriżulta partikularment importanti meta fil-ħajja tagħna sseħħ xi haġa ġdida, u allura rridu ngħarblu jekk hix l-inbid il-ġdid li ġej minn Alla jew xi aspett ġdid qarrieq tal-ispirtu tad-dinja jew tal-ispirtu tax-xitan”.¹⁵³

280. Dan id-dixxerniment, “anki jekk jinkludi r-raġuni u l-prudenza, imur lil hemm minnhom, għax hu jgħarrex fil-misteru tal-pjan uniku u irrepetibbli li Alla għandu għal kull wieħed u waħda minna. [...] Hawn qed nitkellmu fuq is-sens ta' ħajti quddiem il-Missier li jafni u jhobbni, dak veru, li għalih nista' nagħti ħajti, u li hadd iżjed minnu ma jafha daqshekk tajjeb”.¹⁵⁴

281. Hu f'dan il-kwadru li tidhol il-formazzjoni tal-kuxjenza, li permezz tagħha d-dixxerniment jista' jikber f'termini ta' profondità u ta' fedeltà lejn Alla: “Il-formazzjoni tal-kuxjenza hi mixja li tiegħu l-ħajja kollha u li fiha nitgħallmu nrawmu fina l-istess sentimenti ta' Ġesù Kristu billi nagħmlu tagħna l-kriterji tal-għażliet tiegħu u l-intenzjonijiet ta' kif kien jaġixxi (ara Fil 2:5)”.¹⁵⁵

282. Din il-formazzjoni titlob minna li nhallu lil Kristu jibdilna u fl-istess waqt “ngħixu tajjeb, u dan nivverifikawh fl-eżami tal-kuxjenza: taħriġ li fih mhux semplicement naraw x'kienu d-dnubiet, imma nagħrfu wkoll kif Alla jaħdem fl-esperjenza tagħna ta' kuljum, fil-ġrajjet tal-istorja u tal-kulturi li fihom ngħixu, fix-xhieda ta' tant irġiel u nisa oħra li ġew qabilna jew jakkumpanjawna b'għerfhom. Dan kollu jgħinna nikbru fil-virtù tal-prudenza, biex hekk inwettqu l-orjentament globali ta' ħajjitna bl-għażliet konkreti, fl-għarfien seren tad-doni tagħna imma wkoll tal-limiti tagħna”.¹⁵⁶

Kif tgħarbel il-vokazzjoni tiegħek

283. Espressjoni tad-dixxerniment hu t-tgħarbel biex nagħrfu x'inhil-vokazzjoni tagħna. Hi hidma li titlob minna nsibu fejn noqogħdu waħidna u fis-skiet, għax din hi deċiżjoni personali ħafna li hadd ma jista' jehodha flokna: “Anki jekk il-Mulej ikellimna b'modi differenti ħafna minn xulxin fuq ix-xogħol tagħna, permezz tal-oħrajn u f'kull mument, ma nistgħux ma nfittxux is-skiet tat-talb fit-tul biex fih nifhmu aħjar dan il-lingwaġġ, biex ninterpretaw it-tifsira vera tat-tnebbiħ li naħsbu li kellna, biex nikkalmaw l-ansjetajiet tagħna u nħarsu lejn il-ġabra shiħa ta' ħajjitna għad-dawl ta' Alla”.¹⁵⁷

¹⁵² Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate* (19 ta' Marzu 2018), 167.

¹⁵³ *Ibid.*, 168.

¹⁵⁴ *Ibid.*, 170.

¹⁵⁵ *DF* 108.

¹⁵⁶ *Ibid.*

¹⁵⁷ Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate* (19 ta' Marzu 2018), 171.

284. Dan is-skiel mhux xi għamla ta' iżolament, għax "irridu niftakru li d-dixxerniment fit-talb jitlob minna l-ewwel u qabel kollox li nkunu lesti li nisimgħu: il-Mulej, l-oħrajn, l-istess realtà li dejjem tisfidana b'modi godda. Hu biss dak li lest jisma' li jsib il-libertà li jiċċaħhad mill-perspettiva parzjali u insuffiċjenti tiegħu [...]. Hekk ikun tassew lest biex jilqa' sejha li tfarrak iċ-ċertezzi tiegħu imma li twasslu għal hajja aħjar, għax mhux biżżejjed li kollox sejjer sewwa, li kollox trankwill. Jista' jkun li Alla qed joffrilna xi haġa aktar, u fid-distrazzjoni għażżiena tagħna m'aħniex nagħrfuha".¹⁵⁸

285. Meta niġu biex nagħmlu dixxerniment fuq il-vokazzjoni tagħna, hemm bżonn nagħmlu bosta mistoqsijiet. Ma rridux nibdew billi nistaqsu lilna nfusna fejn nistgħu naqilgħu l-iżjed, jew fejn jista' jkollna l-akbar fama u prestiġju soċjali, imma lanqas għandna nibdew billi nistaqsu lilna nfusna liema ħidmiet jagħtuna l-iżjed pjaċir. Biex ma niżbaljawx, hemm bżonn nibdlu l-perspettiva u nistaqsu: Jien naf lili nnifsi biżżejjed, lil hemm minn dak li jidher minn barra u minn dak li nħoss bis-sensi tiegħi? Naf x'inhu li jagħti l-ferħ lil qalbi u xi jnikkitha? Liema huma l-punti b'saħħtihom fija u liema huma l-punti dgħajfa? U minnufih ifiġġu mistoqsijiet oħra: Kif nista' naqdi aħjar u nkun iżjed ta' siwi għad-dinja u għall-Knisja? X'inhuwa post fuq din l-art? X'nista' noffrilha jien lis-soċjetà? U wara dawn jiġu iktar mistoqsijiet realistiki: Għandi l-ħiliet meħtieġa biex nista' nagħmel dan il-qadi? Jew, hemm kif nista' niksibhom u niżviluppahom?

286. Dawn il-mistoqsijiet għandna nagħmluhom mhux daqstant f'relazzjoni magħna nfusna u mal-inklinazzjonijiet tagħna, imma pjuttost f'relazzjoni mal-oħrajn, fil-konfront tagħhom, b'mod li d-dixxerniment lil hajjitna jagħtiha impostazzjoni f'relazzjoni mal-oħrajn. Għalhekk nixtieq infakkar liema hi l-ikbar mistoqsija: "Tant drabi, fil-hajja, nahlu l-hin nistaqsu lilna nfusna: 'Imma jien *min* jien?'. Int tista' toqgħod tistaqsi lilek innifsek min int u tgħaddi ħajtek kollha tfittex min int. Imma staqsi lilek innifsek: '*Għal min* jien?'"¹⁵⁹ Bla dubju ta' xejn, inti magħmul għal Alla. Imma hu ried li int tkun hemm ukoll għall-oħrajn, u qiegħed fik bosta kwalitajiet, ġibdiet, doni u kariżmi li mhumieq qegħdin hemm għalik, imma għall-oħrajn.

Is-sejha tal-Habib

287. Biex tagħmel dixxerniment tal-vokazzjoni tiegħek, jeħtieġ tagħraf li din hi s-sejha ta' ħabib: Ġesù. Lill-ħbieb, meta tagħtihom riġal, tagħtihom l-aħjar. U dan ma jkunx bilfors l-aktar haġa li tiswa flus jew diffiċli biex insibuha, imma dik li nafu li se tferrah lill-iehor. F'għajnejn ħabib din il-haġa hi hekk ċara, li fl-istħajjil tiegħu jista' saħansitra jara t-tbissima ta' ħabibu huwa u jiftah ir-riġal. Dan id-dixxerniment ta' ħbiberija hu dak li nixtieq nipproponi liż-żgħażaġh bħala xempju jekk iridu jifhmu liema hi r-rieda ta' Alla għal hajjithom.

288. Nixtieqkom tkunu tafu li meta l-Mulej jahseb f'xi hadd, f'dak li jixtieq jirregalalu, hu jahseb fih bħala ħabib personali tiegħu. U jekk qatagħha li jirregalalek grazzja, kariżma li sa tgħinek tgħix ħajtek fil-milja tagħha u tinbidel f'persuna għall-qadi tal-oħrajn, f'xi hadd li se jhalli marka fl-istorja, din żgur mhux forsi ha tkun haġa li tferrhek fil-ġewwieni tiegħek u thegġek iżjed minn kull haġa oħra f'din id-dinja. Mhux għax dik li se jagħtik hi xi kariżma straordinarja jew rari, imma għax sa tkun skont il-qies tiegħek, għall-qies ta' ħajtek kollha.

¹⁵⁸ *Ibid.*, 172.

¹⁵⁹ *Diskors fil-Velja ta' talb bi thejjija għall-XXXIV Jum Dinji taż-Żgħażaġh*, Bażilika ta' Santa Maria Maggiore, (8 ta' April 2017): AAS 109 (2017), 447.

289. Id-don tal-vokazzjoni hu bla dubju ta' xejn don li jitlob minna hafna. Id-doni ta' Alla huma interattivi u biex ingawduhom hemm bżonn nirriskjaw hafna. Madankollu, din mhix l-esigenza ta' dmir impost fuqna minn xi hadd ieħor minn barra, imma xi haġa li tqanqalna biex nikbru u biex nagħmlu għażliet biex dan ir-rigal jimmatūra u jsir don għall-oħrajn. Meta l-Mulej ikebbes vokazzjoni, hu jaħseb mhux biss f'dak li int, imma f'dak kollu li, flimkien miegħu u għall-oħrajn, int tista' ssir.

290. Il-qawwa tal-ħajja u dik tal-personalità ta' żaġżuġh it-tnejn iseddqu lil xulxin ġewwa fih u jimbuttawh biex jaqbez kull limitu. Dan jiġri minħabba n-nuqqas ta' esperjenza, imqar jekk ma jdumx ma jinbidel f'esperjenza, hafna drabi mhux nieqsa mit-tbatija. Importanti li din ix-xewqa tal-“infinit li għadha ma gietx imġarrba biex tibda”¹⁶⁰ tidhol f'kuntatt mal-imħabba hielsa li joffrilna Ġesù. Qabel kull liġi u kull dmir, dak li Ġesù qed jipproponilna nagħzlu hu li nimxu warajh, bħall-ħbieb li jimxu wara xulxin, li jfittxu wiehed lill-ieħor u jiltaqgħu sempliċiment għax huma ħbieb. Il-bqija kollu jiġi wara, u mqar il-fallimenti tal-ħajja jistgħu jkunu esperjenza prezzjuża ta' din il-ħbiberija li qatt ma titkisser.

Is-smigh u t-tishib

291. Hemm sacerdoti, reliġjużi, lajċi, professjonisti u anki żgħażaġh ikkwalifikati li kapaci jsieħbu liż-żgħażaġh fid-dixxerniment vokazzjonali tagħhom. Meta tgħin lil xi hadd jgħarbel it-triq ta' ħajtu, l-ewwel haġa li għandek tagħmel hi tisma'. Dan is-smigh jitlob tliet sensibbiltajiet jew attenzjonijiet magħzula minn xulxin imma fl-istess ħin kumplimentari.

292. L-ewwel sensibbiltà jew attenzjoni hi għall-persuna. Irridu nisimgħu lill-ieħor li qed jagħtina lili nnifsu fil-kliem li jgħidilna. Is-sinjal ta' dan is-smigh hu l-ħin li niddedika għall-persuna l-oħra. Mhijiex kwistjoni ta' kemm, imma li l-ieħor iħoss li l-ħin tiegħi huwa tiegħu: il-ħin kollu li għandu bżonn biex jesprimi dak li jixtieq jgħidli. Għandu jħoss li qed nisimgħu bla kundizzjonijiet, bla ma noffendi ruħi, bla ma niskandalizza ruħi, bla ma nieħu fastidju, bla ma nixba'. Dan is-smigh hu dak tal-Mulej meta jibda miexi mad-dixxipli ta' Għemmaws u jseħibhom għal biċċa sew mit-triq li kienet qed tieħu fid-direzzjoni opposta ta' dik tajba (ara Lq 24:13-35). Meta Ġesù jagħmel tabirruħu li kien ħa jibqa' sejjer għax dawk it-tnejn kienu waslu d-dar, huma jifhmu li hu kien tahom minn ħinu, u hemm jagħtuh tagħhom, u joffrulu l-ospitalità tagħhom. Dan is-smigh attent u diżinteressat jindika l-valur li għandha l-persuna l-oħra f'għajnejha, lil hemm mill-ideat tagħha u mill-għażliet ta' ħajjitha.

293. It-tieni sensibbiltà jew attenzjoni hi d-dixxerniment. Tfisser li niżnu l-waqt it-tajjeb li fih nagħrfu nagħzlu l-grazzja mit-tentazzjoni. Għax xi drabi dak li jgħaddi mill-immaġinazzjoni tagħna jkunu biss tentazzjonijiet li jbegħduna mit-triq vera tagħna. Hawn irrid nistaqsi lili nnifsi x'qed tgħidli eżatt dik il-persuna, xi trid tgħidli, x'tixtieqni nifhem minn dak li għaddejja minnu. Huma mistoqsijiet li jgħinuna nifhmu kif jorbtu flimkien l-argumenti li jcaqalqu lill-persuna l-oħra u nħossu t-toqol u r-ritmu tal-ħsus u l-imħabbiet tagħha influwenzati minn din il-logika. Dan is-smigh nagħmluh bl-għan li ngħarblu l-kelmiet feddejja tal-Ispirtu t-tajjeb, li jurina l-verità ta' Alla, imma anki n-nasbiet tal-ispirtu l-ħażin, il-qerq tiegħu u l-ġibdiet tiegħu. Irid ikollna l-kuraġġ, ir-rispett u l-ħlewwa li hemm bżonn biex ngħinu lill-ieħor jagħraf il-verità u l-qerq jew il-ġustifikazzjonijiet żbaljati li qed jagħmel.

294. It-tielet sensibbiltà jew attenzjoni hi li nagħtu widen għat-tqanqil li l-ieħor iħoss “quddiemu”. Hu s-smigh profond ta' “fejn irid imur tassew l-ieħor”. Lil hemm minn dak li

¹⁶⁰ Romano Guardini, *Le età della vita: Opera omnia IV/ 1*, Brescia 2015, 209.

qed iħoss u jahseb bħalissa u minn dak li għamel fl-imghoddi, l-attenzjoni hawn iddur fuq dak li jixtieq isir. Xi drabi dan jitlob mill-persuna li ma tħarixx tant lejn dak li jogħgobha, ix-xewqat tagħha tal-qoxra, imma dak li jogħgob l-iktar lill-Mulej, il-pjan tiegħu għal ħajjitha li jesprimi ruħu f'inklinazzjoni tal-qalb, lil hemm mill-iskorċa tal-gosti u tas-sentimenti. Dan is-smigh hu attenzjoni għal dik li hi l-fehma aħharija, dik li fl-aħħar mill-aħħar tiddeċiedi lejn fejn ha tmur il-ħajja, għax jeżisti Xi Hadd bħal Ġesù li jista' jifhem u japprezza din il-fehma aħharija tal-qalb. Għalhekk huwa dejjem lest biex jgħin lil kull wiehed u waħda sabiex jagħrafha, u allura biżżejjed għalih li xi hadd jgħidlu: "Mulej, salvani! Ħenn għalija!".

295. Huwa hawn li d-dixxerniment isir għodda ta' impenn qawwi biex nimxu aħjar wara l-Mulej.¹⁶¹ B'dan il-mod, ix-xewqa li nagħrfu x'inhil l-vokazzjoni tagħna tikseb intensità oghla, kwalità differenti u livell superjuri, li jwieġeb ħafna aħjar għad-dinjità ta' ħajjitna. Għax, fl-aħħar mill-aħħar, dixxerniment tajjeb hu mixja ta' ħelsien li tixhet dawl fuq dik ir-realtà unika ta' kull persuna, dik ir-realtà li tant hija tagħha, tant hija personali, li Alla waħdu jafha. L-oħrajn la jistgħu jifhemu għalkollox u lanqas ibassru minn barra kif għad tiżviluppa.

296. Għalhekk, meta wiehed jagħti widien għall-iehor b'dan il-mod, jasal f'punt li jgħib mix-xena biex iħallih jimxi fit-triq li jkun skopra. Jgħib kif għeb il-Mulej minn quddiem id-dixxipli tiegħu, u ħalliehom waħidhom ma' qalbhom imkebbbsa, li tinbidel fi tqanqila li ma setgħux jirreżistuha biex jibdew mexjin (ara Lq 24:31-33). Lura fil-komunità, id-dixxipli ta' Għemmaws isibu l-konferma li l-Mulej tassew qam mill-imwiet (ara Lq 24:34).

297. Ladarba "ż-żmien hu aqwa mill-ispazju",¹⁶² jeħtieġ inqanqlu u nsieħbu l-proċessi, mhux nimponu l-mixjiet. U dawn huma proċessi ta' persuni li huma dejjem uniċi u ħielsa. Għalhekk hu diffiċli li nsibu riċetti lesti, imqar meta s-sinjali kollha huma pożittivi, għax "il-fatturi pożittivi fihom infushom jeħtieġ li jgħaddu minn ħidma attenta ta' dixxerniment, biex ma jinqatgħux għalihom infushom u jmorru kontra xulxin, bħallikieku kull fattur ikun xi haġa assoluta fih innifsu u f'oppożizzjoni ma' xulxin. Dan jgħodd ukoll għall-fatturi negattivi, li m'għandhomx jiġu mwarrba kollha f'daqqa bla ebda għażla bejniethom, għaliex f'kull fattur negattiv jista' jkun hemm moħbi valur li jistenna kif jiġi meħlus u jerga' jikseb il-verità sħiħa tiegħu".¹⁶³

298. Imma biex issieħeb lill-oħrajn tul din il-mixja, hemm bżonn qabelxejn li int tkun imħarregg tajjeb biex timxiha int l-ewwel. Dan għamlitu Marija, staqsiet il-mistoqsijiet tagħha u ħabbtet wiċċha mad-diffikultajiet tagħha meta kienet għadha żgħira ħafna. Ħa tkun hi li ggedded iż-żgħozija tiegħek bil-qawwa tat-talb tagħha u ssieħbek dejjem bil-preżenza tagħha ta' Omm.

* * *

U biex nagħlaq... xewqa

299. Għeżiež żgħażaġh, qalbi tifraħ tarakom tħaffu iżjed minn min jehodha bil-mod u joqgħod jitbeżża'. Igru, "miġbudin minn dak il-Wiċċ hekk maħbub, li aħna nqimu fl-Ewkaristija mqaddsa u nagħrfu fil-laħam ta' ħuna li qed ibati. L-Ispirtu s-Santu jimbuttakom hu f'din il-ġirja 'l quddiem. Il-Knisja għandha bżonn tal-qabża tagħkom, tal-intuwizzjonijiet

¹⁶¹ Ara Eżortazzjoni appostolika *Gaudete et exsultate* (19 ta' Marzu 2018), 169.

¹⁶² Eżortazzjoni appostolika *Evangelii gaudium* (24 ta' Novembru 2013), 222: AAS 105 (2013), 1111.

¹⁶³ San Ġwanni Pawlu II, Eżortazzjoni appostolika postsinodali *Pastores dabo vobis* (25 ta' Marzu 1992), 10: AAS 84 (1992), 672.

tagħkom, tal-fidi tagħkom. Għandna bżonnhom! U meta taslu hemm fejn aħna għadna ma wasalniex, ħudu paċenzja stennewna”.¹⁶⁴

*Loreto, fis-Santwarju tad-Dar Imqaddsa, 25 ta' Marzu, Solennità tat-Thabbira tal-Mulej,
tas-sena 2019, is-seba' waħda tal-pontifikat.*

FRANĠISKU

¹⁶⁴ *Laqgħa ta' talb maż-żgħażaġħ Taljani fiċ-Circo Massimo ta' Ruma* (11 ta' Awwissu 2018): *L'Osservatore Romano*, 13-14 ta' Awwissu 2018, 6.

WERREJ TEMATIKU

Abbuż, 42, 72, 76, 88, 92, 95, 96, 98

Adolexxenza, 24, 26, 27, 28, 74, 140, 228

Adulti, 14, 29, 64, 66, 79, 80, 139, 159, 201, 204, 216, 242, 262, 268

Akkumpanjament, 242, 243, 244, 247, 291

Alla, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 13, 15, 17, 21, 25, 26, 30, 33, 35, 39, 40, 44, 55, 64, 67, 77, 84, 96, 100, 101, 102, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 117, 118, 130, 132, 134, 135, 138, 141, 144, 145, 146, 147, 149, 151, 157, 158, 161, 162, 164, 165, 167, 168, 171, 178, 184, 188, 194, 198, 204, 210, 212, 213, 214, 215, 217, 224, 229, 234, 235, 238, 241, 248, 249, 252, 257, 259, 260, 261, 266, 268, 271, 273, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 286, 287, 289, 293, 295

Ambjent digitali, 86, 88

Amoris lætitia, 259

Anġlu, 43

Anzjani, 16, 171, 181, 187, 188, 192, 193, 195, 196, 197, 198, 199, 201

Appostli, 36, 47

Azzjoni, 172, 202, 209, 235, 238, 239, 255

Bibbja, 5, 16, 117, 145, 189, 214, 237

Deni, *ara* Hsara

Dinja, 1, 4, 15, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 41, 47, 50, 63, 64, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 80, 81, 84, 86, 87, 89, 90, 103, 104, 106, 109, 110, 114, 118, 131, 135, 139, 140, 143, 144, 153, 162, 168, 169, 174, 176, 178, 179, 183, 191, 200, 201, 212, 216, 217, 221, 227, 231, 232, 235, 246, 247, 254, 268, 269, 270, 277, 278, 279, 285, 288

Dinjità, 14, 90, 94, 119, 164, 271, 295

Dinjità umana, 90, 271

Diskriminazzjoni, 42

Dixxerniment, 3, 140, 170, 246, 250, 255, 258, 272, 276, 278, 279, 280, 281, 283, 284, 285, 286, 287, 291, 293, 295, 297, *ara* wkoll *Kapitlu 9*

Dixxipli, 31, 47, 153, 156, 236, 237, 269, 292, 296

Dnub, 95, 101, 119, 123, 165, 234, 282

Dokument Finali, 4, 208

Drittijiet, 42, 87, 99, 168, 179, 223, 229

Droga, 72, 74, 76, 92, 107

Dubju, 21, 29, 44, 98, 213, 217, 221, 247, 251, 256, 259, 262, 263, 286, 289

Edukazzjoni, 247, 262

Elitista, 236

Empatija, 38, 65

Estasi, 163, 164

Età, 14, 26, 34, 49, 53, 56, 68, 79, 92, 109, 135, 136, 140, 166, 243, 262, 268

Evangelii gaudium, 214

Evangelju, 17, 18, 19, 22, 24, 25, 28, 32, 38, 41, 63, 100, 101, 105, 134, 161, 175, 176, 177, 199, 200, 205, 232, 235

Ewkaristija, 35, 161, 173, 229, 299

Eżortazzjoni, 3, 249, 259, 278

Fake news, 89

Familja, 6, 24, 26, 28, 29, 30, 64, 74, 80, 90, 91, 168, 169, 183, 217, 240, 242, 258, 259, 262, 263

Ferħ, 16, 29, 32, 33, 46, 52, 56, 60, 62, 63, 100, 107, 114, 119, 121, 126, 130, 131, 132, 135, 139, 143, 145, 147, 158, 161, 167, 177, 180, 183, 197, 200, 205, 212, 218, 221, 224, 227, 246, 263, 285

Fidi, 3, 4, 11, 37, 46, 51, 53, 54, 55, 59, 61, 72, 80, 91, 118, 124, 141, 159, 164, 168, 170, 173, 176, 178, 210, 211, 219, 220, 221, 224, 225, 226, 230, 234, 238, 240, 246, 299

Fidili, 3, 65, 151, 206, 249

Fiduċja, 17, 29, 31, 57, 62, 77, 107, 118, 133, 152, 155, 157, 210, 217, 218, 236, 238, 264, 274

Foqra, 12, 31, 36, 60, 75, 78, 91, 170, 171, 174, 184, 215, 222, 225, 231, 269

Fraternità, 38, 52, 84, 147, 163, 167, 215, 228, 241

Ġenerazzjonijiet, 80, 82, 170, 191, 262

Ġenerożità, 11, 18, 20, 30, 36, 98, 100, 108, 152, 153, 163, 167, 178, 183, 265, 273

Ġenituri, 15, 26, 29, 93, 114, 187, 194, 216, 262

Ġerħa, 81, 100

Ġesù, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 52, 54, 55, 57, 58, 60, 65, 77, 83, 100, 102, 109, 120, 122, 124, 126, 127, 130, 136, 141, 147, 149, 150, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 173, 174, 176, 177, 200, 207, 212, 214, 220, 237, 250, 251, 252, 277, 281, 287, 290, 292, 294, *ara wkoll* Kristu

Ġid komuni, 36, 169, 170, 174, 231, 253

Globalizzazzjoni, 68, 69, 185

Ġuħ, 76

Ġustizzja, 36, 37, 42, 78, 168

Ġwanni Pawlu II, 26

Gaudete et exsultate, 249, 278

Għerf, 10, 26, 28, 171, 190, 195, 196, 222, 223, 262, 279, 282

Għeruq, 40, 90, 93, 137, 179, 184, 186, 191, 200, 216, 252

Hajja reliġjuża, 95, 245, 274, 276, 291

Hallieq, 107, 227, 256

Hażen, 110, 115, 126, 212

Hażin, 99, 293

Hlewwa, 13, 43, 114, 119, 153, 159, 246, 293

Hniena, 12, 13, 76, 101, 123, 163, 168, 173, 177, 198, 236

Holm, 6, 12, 15, 17, 20, 32, 41, 52, 84, 92, 136, 141, 142, 148, 157, 162, 166, 192, 193, 194, 199, 216, 259, 268, 272

Holqien, 217, 228

Hsara, 78, 80, 165

HIV, 74

Impenn, 3, 42, 97, 99, 100, 168, 170, 184, 185, 241, 295

Internet, 87, 88, 158

Kelma ta' Alla fuq iż-żgħażaġh, ara Kapitlu 1

Kerygma, 211, 213, 214, 222

Knisja, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 49, 50, 52, 57, 63, 64, 65, 68, 75, 80, 81, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 135, 157, 164, 168, 185, 201, 202, 205, 206, 207, 212, 220, 223, 227, 229, 231, 234, 235, 240, 244, 245, 246, 247, 275, 285, 299

Konċilju Vatikan II, 34, 249

Komunjoni, 167, 183, 202

Konsagrazzjoni, 25, 274, 276

Kontradizzjonijiet, 120

Kriminalità, 72, 108

Kristjaneżmu, 59, 69, 156, 233

Kristu, 1, 22, 23, 33, 34, 35, 37, 39, 43, 49, 51, 58, 97, 100, 118, 119, 122, 123, 124, 128, 129, 130, 138, 150, 153, 156, 161, 175, 177, 183, 205, 207, 212, 213, 214, 220, 229, 232, 242, 250, 266, 281, 282, *ara wkoll* Ġesù

Kultura, 69, 78, 79, 80, 86, 89, 90, 92, 169, 183, 200, 208, 216, 222, 223, 226, 264

Kuraġġ, 10, 31, 32, 36, 99, 100, 138, 169, 171, 175, 177, 178, 203, 210, 233, 240, 274, 293

Kuxjenza, 98, 281, 282

Lajċi, 55, 59, 95, 99, 168, 206, 244, 246, 291

Leaders, 230, 231, 245

Libertà, 29, 80, 98, 113, 122, 153, 184, 210, 242, 246, 284

Libertinaġġ, 12

Mahfra, 13, 36, 121, 165, 167, 217, 229

Mard, 62, 174

Marija, 29, 43, 44, 46, 48, 56, 298

Mhabba, 3, 62, 112, 114, 115, 116, 117, 118, 120, 151, 152, 155, 183, 187, 194, 197, 200, 212, 216, 237, 251, 252, 260

Midja, 88

Migrazzjoni, 90, 91, 92, 93, 94

Ministeru, 98, 100, 160, 244

Ministri, 40

Missjoni, 8, 10, 23, 24, 25, 27, 30, 44, 54, 95, 138, 140, 175, 178, 210, 222, 239, 240, 241, 250, 253, 254, 257, 275

Mixja, 3, 12, 29, 48, 83, 102, 103, 108, 134, 163, 206, 209, 212, 213, 216, 226, 228, 231, 232, 234, 237, 239, 246, 248, 255, 267, 271, 281, 295, 297, 298

Mixjiet taż-Żgħażaġh, *ara Kapitlu 5*

Morali, 81, 83, 212, 213, 221

Mulej, 5, 7, 8, 9, 10, 17, 20, 22, 23, 24, 32, 33, 35, 37, 43, 52, 57, 62, 76, 102, 106, 114, 116, 117, 120, 122, 129, 133, 138, 141, 145, 149, 151, 158, 159, 160, 162, 163, 177, 196, 209, 214, 217, 229, 235, 248, 249, 251, 252, 253, 256, 260, 261, 274, 275, 283, 284, 288, 289, 292, 294, 295, 296, 299

Nanniet, 187, 194, 196, 216, 262

Natura, 84, 179, 228

Nazaret, 24, 26, 43

Niket, 29, 101, 119, 246

Nsara, 1, 3, 4, 40, 69, 77, 129, 149, 174, 212, 214, 221, 225, 232, 246, 260, 269

Omm u Ghalliema, 101

Omosesswalità, 81

Ostilità, 169

Parabbola, 12, 173

Parroċċa, 216

Pastorali, 30, 87, 103, 202, 203, 204, 206, 208, 209, 214, 215, 218, 221, 224, 226, 230, 231, 232, 234, 235, 236, 239, 240, 242, 244, 254

Pastorali maż-Żgħażaġh. 30, 202, 203, 204, 206, 208, 209, 214, 215, 232, 234, 236, 240, 242, *ara wkoll Kapitlu 7*

Pawlu VI, 138

Pentekoste, 102

Politika, 31, 73, 91, 92, 168, 182, 271

Poplu, 10, 24, 36, 48, 100, 231, 254

Pornografija, 74, 88, 90

Problemi, 90, 141, 166, 172, 202, 203, 234, 271

Qaddisin, 49, 50, 52, 98, 102, 156, 162, 229, 257

Qdusija, 3, 50, 56, 63, 107, 158, 162, 221, 246, 248, 249

Raġhajja, 3, 89, 275

Relazzjoni, 19, 26, 28, 29, 30, 80, 81, 86, 88, 90, 117, 137, 138, 152, 187, 191, 198, 217, 220, 250, 262, 268, 286

Religjużi,

Rikonċiljazzjoni, 165

Rxox, 2, 20, 124, 130, 173, 213, 237, 250

Sabar, 13, 102, 142, 195, 217, 229, 236, 237, 265

Sacerdoti, 95, 98, 99, 100, 246, 275, 291

Sagramentali, 224

Sagramenti, 224, 229, 260

Salib, 23, 83, 118, 119, 121, 157, 183

Saltna ta' Alla, 153, 168

Salvazzjoni, 121, 130, 149, 178, 252

Sejha, 8, 32, 34, 37, 50, 52, 137, 149, 153, 165, 171, 175, 187, 209, 234, 248, 249, 250, 253, 259, 260, 268, 273, 275, 276, 277, 284, 287, *ara wkoll Vokazzjoni*

Sess, 261

Sesswali, 40, 42, 72, 81, 88, 96, 98

Sesswalità, 78, 81, 90, 261, 265

Sesswati, 261

Sinodali, 3, 68, 72, 99, 185, 203, 206

Sinodu, 4, 22, 40, 42, 49, 65, 68, 70, 85, 90, 94, 97, 99, 170, 187, 201, 208, 234, 236, 244, 245, 262, 270

Skola, 216, 221, 222, 228

Skrittura Mqaddsa, *ara Bibbja*

Soċjali, 36, 72, 74, 78, 140, 141, 168, 169, 170, 172, 174, 183, 202, 212, 216, 219, 247, 271, 285

Soċjetà, 40, 64, 69, 75, 76, 94, 95, 168, 187, 191, 221, 222, 231, 238, 255, 270, 271, 285

Spiritwalità, 26, 50, 98, 158, 159, 161, 162, 163, 181, 184, 196, 214, 223, 225, 229, 246, 254, 269

Spirtu s-Santu, 25, 46, 47, 102, 107, 130, 131, 132, 157, 164, 192, 201, 230, 244, 246, 299

Sport, 177, 210, 218, 227

Studenti, 172, 247

Suċċess, 223, 227, 257

Tama, 1, 2, 15, 17, 20, 33, 45, 48, 101, 107, 109, 135, 139, 141, 142, 153, 157, 173, 177, 179, 194, 199, 211

Teknoloġija, 90, 105

Tentazzjoni, 35, 37, 98, 110, 142, 165, 166, 293

Tfal, 28, 29, 64, 72, 74, 76, 136, 140, 196, 216, 221, 225

Tibżax, 10, 101, 133

Tiżib, *ara* Akkumpanjament

Tjieba, 13

Umiltà, 13, 37, 39, 41

Verità, 34, 41, 89, 112, 118, 124, 160, 175, 234, 293, 297

Veritatis gaudium, 222

Virtwali, 88, 90, 279

Vittmi, 95,

Vjolenza, 42, 72, 75, 88, 91, 92, 127, 168, 216

Vokazzjoni, 3, 30, 36, 140, 168, 170, 183, 206, 248, 249, 253, 254, 255, 256, 257, 259, 260, 261, 267, 272, 276, 277, 278, 283, 285, 287, 289, 295, *ara* wkoll Kapitlu 8, *ara* wkoll Sejħa

Xbejbiet, 196

Xbieki soċjali, 87, 105, 195, 210, 214, 241

Xewqat, 44, 48, 58, 81, 83, 84, 98, 138, 144, 145, 148, 149, 161, 167, 174, 196, 211, 216, 234, 258, 259, 272, 290, 294, 295, 299

Xhieda, 164, 175, 176, 198, 204, 214, 219, 221, 229, 235, 267, 275, 282

Xitan, 110, 279

Xjuħ, *ara* Anzjani

Xogħol, 61, 177, 183, 223, 258, 268, 269, 270, 271, 273, 283

Żgħażaġħ, 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 87, 90, 91, 93, 94, 99, 100, 102, 103, 104, 106, 108, 109, 110, 111, 122, 129, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 140, 143, 144, 145, 149, 157, 158, 160, 164, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 190, 191, 192, 193, 196, 197, 199, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 218, 219, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 234, 235, 236, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 250, 251, 257, 258, 259, 262, 263, 268, 269, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 287, 290, 291, 299

Żgħożġja, 1, 9, 10, 13, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 37, 41, 48, 50, 68, 71, 79, 102, 108, 109, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 143, 148, 150, 156, 159, 160, 161, 166, 167, 180, 182, 183, 184, 268, 298